

Ya'ipi ma'sha caniaritërinso'

Yosë nani ma'sha acorinso'

¹ Yosë nani ma'sha acorinso sha'huichinquëma': Iráca co manta ya'huérinhuë'. Yoséíchin ya'huérin. Caniaritapon, pi'iro'të'ton acorin. Ina quëran isoro'panta', acorin.

² Naporo' isoro'paso', co ipora pochin nishátërarinhuë'. Ya'ipi marësáchin ninin, pa'pi anpotërin. Tashiri noyá i'copitërin. Naporo chachin Yosë ispiritonenso', i' aipi yanpo yanpónantarin.

³ Naporo' Yosë tapon: “¡Tashinantërinso nii'sohuanchin huachi!” tënин. Topachina, nii'sohuantërin huachi.

⁴ Nii'sohuantërinso nöya nicaton, nisha acorin. Tashinta', nisha acorin.

⁵ Nii'sohuantërinsoso': “Tahuëri,” itërin. Tashinaonta: “Tashi’,” itërin. Tashirahuatón tahuëriantahuachina, i'huaraya huarë' a'na tahuërrira', nanirin huachi.

⁶ Ina quëran Yosë taantarín: “¡Niquë niquë i' ya'huëcaso marë' ya'copinamën ya'huë'in!” tënин. Topachina, inachachin ya'huérin huachi.

⁷ Yosëri i' ya'copinamën nipachina, ina aipi i' ya'huérin. Inaanaquënta', i' ya'huérin.

⁸ Nani acohuachina, inápaquë ya'huërinsoso': “Pi'iro'të’,” itërin. Tashiantarahuatón tahuëriantahuachina, i'huaraya huarë' cato tahuëri nanirin huachi.

⁹ Ina quëran Yosë taantarín: “¡Yaniro'pa' ya'nocaso marë' pi'iro'tëanaquë i' ya'huërinso', inaquéráchin niyonto'in!” tënín. Topachina, inachachin ya'huërin huachi.

¹⁰ Yaniro'paso': “no'pa',” itërin. I' niyontoninsoso': “marë,” itërin.

Ya'ipi acorinsopita noyasáchin nisarin ni'nin.
Ina nicaton,

¹¹ Yosë taantarín: “¡Nisha nisha sharo'sa papoina! Nisha nisha panpatororo'santa nisha nisha ya'pirihuampiso', papoina'. ¡Nisha nisha nararo'santa nisha nisha nitopisopita no'paquë papoina'!” tënín. Topachina, inachachin ya'huërin huachi.

¹² Ina nohuanton nisha nisha sharo'sa', panpatororo'sa', nararo'sa', inapita isoro'paquë paporin. Acorinsopita nicaton: “¡Ma nójacha aco-ruhuë payal!” tënín.

¹³ Tashiantarahuaton tahuëriantahuachina, i'huaraya huarë' cara tahuëri nanirin huachi.

¹⁴⁻¹⁵ Ina quëran Yosë taantarín: “¡A'pininsopita pi'iro'tëquë ya'huë'in. Tahuëri, tashi a'pintacaso marë' ya'huë'in. Inapita a'pinpachina, tahuëri, tashi', nisha nisha acoarin. Naporahuaton yoquiro'sa', pi'ipiro'sa', inapitanta piyapiro'sa nitotapi huachi!” tënín. Topachina, inachachin ya'huërin huachi.

¹⁶ Tahuëri a'pinacaso marë' panca masho acorahuaton, tashinta a'pinacaso marë' hua'huishin miachin acorin. Tayoraro'santa acorin.

- 17-18 Yosëri inapita isoro'pa' a'pintacaso marë' pi'iro'tëquë acorin. Tahuëri, tashi a'pintarin. Acorinsopita nicaton: “¡Ma nójacha acorahuë paya!” tënин.
- 19 Tashiantarahuaton tahuëriantahuachina, i'huaraya huarë' catapini tahuëri nanirin huachi.
- 20 Ina quëran Yosë taantarín: “¡Nisha nisha ma'sharo'sa i'quë ya'huëcaiso marë' ya'huë'in! Nisha nisha samiro'santa ya'huë'in. ¡Naporahuaton, nisha nisha inairaro'sa yanponacaiso marë' ya'huë'in!” tënин. Topachina, inachachin ya'huërin huachi.
- 21 Panca ma'sharo'sa nisha nisha nipi'sopita, marëquë ya'huëcaiso marë' acorin. Nisha nisha samiro'santa', acorin. Anpiantëhuano'santa', acorin. Acorinsopita nicaton: “¡Ma nójacha acorahuë paya!” tënин.
- 22 I'quë ya'huëcaiso nipi'sopita noya yonquirapiton iso pochin sha'huitérin: “¡Na'amiatatoma marëro'saquë ya'huëco!” itérin. Naporahuaton anpiantëhuano'santa', sha'huitérin: “¡Na'amiatatoma canpitanta isoro'paquë ya'huëco!” itérin.
- 23 Tashiantarahuaton tahuëriantahuachina, i'huaraya huarë' a'natérápo tahuëri nanirin huachi.
- 24 Ina quëran Yosë taantarín: “¡Nisha nisha ma'sharo'sa ya'huë'in! Tananquë ya'huëcaiso nipi'sopita, pë'tahuacaiso nipi'sopita, niohuaratacaiso nipi'sopita.

¡Inapita ya'huë'in!" tënин. Topachina,
inachachin ya'huërin huachi.

- 25** Inapita ma'sharo'sa', ya'ipi Yosëri acorin.
Acorinsopita nicaton: “¡Ma nójacha
acorahuë paya!” tënин.
- 26** Naporor tahuëri chachin tapon: “¡Iporaso
huachi piyapi niahua! Inaso canpoa
pochachin nisarin. Chiníquën nanantaton,
samiro'sa', anpiantëhuano'sa', inapita
hua'anëntarin. Ma'sharo'sa pë'tahuacaiso
nipesopita, tananqué ya'huëcaiso
nipesopita, niohuaratérinsopita, ya'ipi
inapitanta hua'anëntarin,” tënин.
- 27** Yosëri piyapi acoapon, inaora pochachin acorin.
A'nara quëmapi, a'nara sanapi. Inaíchin ninin.
- 28** Noya yonquirapiton iso pochin sha'huitërin:
“Nóya ya'huëco’.
Na'a hua'huasha ya'huëchinquëma'.
Shiparimapita na'atona', ya'ipi parti ya'huë'ina'.
Ya'ipi hua'anëntoco'. Samiro'sa', ma'sharo'sa',
anpiantëhuano'sa', niohuaratérinsopita, inapita
hua'anëntoco'”, itërin.
- 29** Napotahuaton, itaantarín: “Ni'quë'. Nisha
nisha sharo'sa apapotérahuë nitérinso capamaso
marë'. Notohuaro' nisha nisha nararo'santa
nitérinso ca'quë', iroquë'.
- 30** Ma'sharo'sa', anpiantëhuano'sa',
niohuaratérinsopita, inapitaso niperinhuë',
panpatoro acotérahuë capacaiso marë” itërin.
Napotohuachina, inachachin nipi huachi.
- 31** Naporor' Yosëri ya'ipi acorinsopita nica-
ton: “¡Ma nójacha ya'ipi acorahuë paya!” tënин.

Tashiantarahuaton tahuëriantahuachina, i'huaraya huarë' saota tahuëri nanirin huachi.

2

- ¹ Inapoaton Yosë: Isoro'pa', pi'iro'të', ya'ipi inaquëpita ya'huërinsopitarë chachin ténirin huachi.
²⁻³ Ya'ipi acorinsopita ténirahuaton, tahuëririnquë chinotërin. Napoaton, ina tahuëri noya ni'nin. Noya nicaton, chinoto tahuëri acorin. Napoaton piyapi pënënin: "Naporor tahuëri chinotatoma', casáchin yonquico," itërin.
⁴ Ina pochin Yosë iráca: Isoro'pa', pi'iro'të', inapita acorin. Ya'ipi no'tëquëñ sha'huitaranquëma'.

Itin nararoquë piyapi acorinso'

Sinioroso* Yosë ni'ton, inapita ya'nan acoaponahuë',

⁵ co sharo'sa ya'huëyátërarinhüë'. Co panpatoronta papoyátërarinhüë'. Co o'nan téranta acoyátërarinhüë'. Naporahuaton co insonta isoro'paquë sha'tacaso marë' ya'huëyátërarinhüë'.

⁶ Napoaponahuë', no'pa quëran chachin i'sha pipiton, së'cotërotárin.

⁷ Naporor Sinioroso Yosë ni'ton, yaniro'pa' amocan quëran quëmapi ninin. Nani nisahuaton, nanopicaso marë' pihuinitërin. Inapotohuachina, nimirahuaton nanopirin huachi.

⁸ Ina piquëran, Sinioroso noyápiachin nararo Itin itopiquë acorin. Inaso no'pa', Cortanii' quëran

* **2:4 Sinioro:** Sinioroso', iráca iprioro'sari Yosë nininën Yapi (YHWH) itopi. Ina pochin nohuitopiso', cacharonquë, Sinioro itopi.

pi'i pipirinso parti quëparitërin. Inaquë ya'huëcaso marë' quëmapi nininso acorin.

⁹ Naporahuaton, nisha nisha noyápiachin cashino'sa apapotërin. Yashi yashin ca'chináchin nitérinsopita apapotërin. Nararo huancánachin nanpirin nara apapotërin. Inaquë chachin a'nanta', apapotërin. Anitotacaso nara itopiso'. Ina ca'pachina', noya nininsopita nitotaponahuë', co noyahuë' nininsopitanta nitotapi huachi.

¹⁰ Itinquë a'nara i' pipirin. Ya'ipi nararo asë'cotërotacaso marë' naporin. Ina quëran chachin catapini së'parai pa'tërin.

¹¹ Ya'natirinsoso', Pisonii' itopi. Inaso', Apira parti conimarin. Inaquë oro ya'huërin.

¹² Inaquë oro ya'huërinso', noya noya ninin. Pimo yaquinta noya noya nininso ya'huërin. Nisha na'pinta ya'huërin, onisi itopiso'.

¹³ Ina quëran niantarinsonta', Quiconii' itopi. Inaso', ya'ipi Coso parti pa'tërin.

¹⁴ A'nanta', Tiquirisii' itopi. Inaso', Asiria ninano pi'i ya'coninso parti quëran acorin. Ya'natomarinsoso nimirihuë', Iopiratisii' itopi.

¹⁵ Sinirosos Yosë ni'ton, Itin nararoquë quëmapi acorin. Inaquë sacataton a'paicaso marë' acorin.

¹⁶ Naporo' iso pochin camairin: "Ya'ipi isopita nararo'sa nitérinso', noya ca'quë', iroquë', inapóquë'.

¹⁷ Anitotacaso nara nitérinsoíchin, co nohuantérahuë capamaso'. Inaso ca'patan, noya nininso nitotaponahuë', co noyahuë' nininsonta nitotaran. Ama ina nitérinso ca'quësohuë'. Ina ca'patan, tëhuëñchachin chiminaran," itërin.

Yosëri sanapi nininso'

18 Ina quëran Sinirosso Yosë ni'ton, taantarín: "Quëmapi inaora ya'huëcaso', co noyahuë'. A'na nianta'i nipachin, inari noya catahuacaso marë'," tënín.

19-20 Ina quëran ya'ipi ma'sharo'sa', anpiantëhuano'sa', inapita no'pa quëran ninin huachi. Inapita nisahuaton, quëmapi quëshirin inari nininën acotacaso marë'. Pë'tahuar'o'sa', anpiantëhuano'sa', ma'sharo'sa tananquë ya'huërinsopita, inapita nininën acotérin. Ma nininënsona acotohuachina, ina chachin ninihuani pi huachi. Napoaponahuë', co a'na ma'shari téranta nanitérinhue', quëmapi noya catahuacaso'.

21 Napohuachina, quëmapi noyá ahuë'etérin. Huë'ëso', a'nara nininpítën ocoitérin. Ocoitahuatón, anoyataantarin huachi.

22 Ina nininpítë quëran chachin sanapi ninin. Capayatohuachina, sanapi nininso a'notérin.

23 Quënanahuaton, quëmapi pa'yanin. Pa'yataton, tapon: "¡Isocha tëhuëñchinso', ca pochachin Yosëri ninin! Cá quëran ninin ni'ton, sanapi itarahuë," tënín.

24 Napoaton quëmapi sa'apachin, pa'pin, a'shin inapita patahuaton, sa'iné' nichinpitacaso ya'huërin. Catoya'pi nimirinahuë', a'naíchin pochin nipi huachi.

25 Quëmapiso sa'iné chachin noya ya'huërapi. Co a'moanaponaraihuë', co manta tapanpihuë'.

3

Co Yosë natëtonaraihuë', oshahuanpiso

1 Sinioroso Yosë ni'ton, ya'ipi tananquë ma'sharo'sa ya'huérinsopita acorin. Ya'huanso nimirinhue', a'napita ma'sharo'sa quëran yonqui yonquínahuan ninin. Sanapi yanopintaton, paaparin nontacaso marë':

—¿Téhuénchachin ta'ma Yosë apiratérinquëma ya'ipi isopita nararo'sa nitérinso capamaso to? itérin.

2-3 —Ya'ipi nitérinso', noya capa'huaiso'. A'naíchin huancánachin huanirinso', co Yosë nohuantérinhuë': “Ama ina nitérinso', ca'cosohue'. Ama së'huacosohue'. Ca'patama', téhuénchachin chiminarama',” itérincoi Yosë, itérin.

4-5 —Co napoarinhue'. Co chiminaramahuë'. Ca'patamaso', ya'ipi noya nininsopita, ya'ipi co noyahuë' nininsopitanta', nitotarama huachi. Inapita nitotatoma', Yosë pochachin nisarama'. Ina nitotaton, Yosë apiratérinquëma', itérin.

6 Ina natanaton, sanapiso nara nitérinso ni'sárin: Noyápiachin nicaton ca'chináchin cancantérin.

“Ina ca'pato, ya'ipi nitotarahuë huachi,” ténin. Napoyan quëran, së'pashorahuaton ca'nin. So'ionta quëtohuachina, inanta ca'nin.

7 Naporo chachin nisha yonquipi huachi: “I'nanpirashité canposo pa'sáre'”, niitopi. Ninapotatona', iquira huéron pipitopi. Inapoatona', nipa'shianatopi.

8 I'huanahuanquë huisontapaso', Yosëri nararo-quë huécapairinso natanpi. Natanahuatona', na'picaiso marë' ta'api.

9 Na'pitopirinahuë', inariso pérarin:

—Atan*. ¿Inséquëta ya'huaran? itérin.

* **3:9 Atanso':** Piyapi tapon naporin.

10 Natanahuaton, quëmapiso tapon:

—Co'ta o'maranso' natanai. I'nanpirashitëcoi ni'toi, tê'huatérainquën. Naporahuaton tapan-tatëinquën, na'pirai, itërin.

11 —¡l'yan! ¿Onporahuatomata nitotapanamaso'? Nara a'naíchin nininso': "Ama isoso nitérinso ca'quësohuë", itopiranquënhuë: ¡Nani ca'nán! itërin.

12 —Iso sanapi quëtérancoso', quëtérinco ni'ton, ca'nahuë, itërin.

13 Napotohuachina, sanapi ya'huërë' tahuërëtahuaton, itapon:

—¿Onpoatonta naporanso'? itërin.

—Ya'huan nonpintérinco ni'ton, ca'nahuë, ténin sanapi.

14 Naporo' Sinioroso Yosë ni'ton, ya'huan ya'huërë' tahuërëtahuaton, co huachi noya ya'huëcaso marëhuë' sha'huitërin:

—Piyapi nonpintéranso marë' a'napita ma'sharo'sa quëran, pa'pi co noyahue' ni'nanquën. Napoaton ipora quëran huarë' cancanën quëran no'pa' pa'taran. Inapoaton, chiminaquë huarë' nosorotaran.

15 Ca nohuanto sanapi inimicotarinquën. Quëmarinta ina inimicotaran. Quëmá quëran pipipisopitanta', sanapi quëran pipipisopitarë' niinimicotapona'. A'na tahuëri sanapi quëran pipirinsoari[†] minsëmiatarinquën. Napoaponahuë', quëmarinta chiníquën ina aparisitaran, itërin.

16 Ina quëran sanapi ya'huërë' itapon:

[†] **3:15 Sanapi quëran pipirinso topachina:** Quisocristo ninoton napotërin.

—Co natërancoso marëhuë', hua'huanpatan pa'pi iquin quëran huaiaran. Napoaponahuë', so'yan ya'cariantaran. Naporahuaton, so'yan camaiin-quënso ya'huërin, itërin.

17 Ina quëran quëmapinta itapon:

—Sa'an natëton, nara nitërinso co capacasohuë nipiñihuë', ca'nan. Naporanso marë' ya'ipiro'pa' co huachi noyatasco marëhuë' sha'huitarahuë. Napoaton nitapiarin. Pa'pi chiníquën sacataquë huarë' coshataran. Chiminaquë huarë' inapoaran.

18 Naporahuaton, nahuano'sa', shihuarino'sa', inapita na'con na'con papotapon huachi. Nisha nisha canomëro'sa', nararayaro'sa', inapita yoniton, capon.

19 Pa'pi chiníquën sacatahuarë' coshataran. Napoin quëran chiminaran huachi. No'pa quëran ninanquën ni'ton, no'pa chachin niantamaso ya'huërin, itërin.

20 Atanso', sa'in nininën acotërin, Ipa itërin. Ina quëran ya'ipi piyapi na'acaiso ni'ton, ina pochin nohuitërin.

21 Quëmapi sa'inë chachin a'mocaiso marë' ma'sha sha'huëtë quëran Yosëri nitërin. Ina quëtohuachina, a'moanpi huachi.

22 Naporo chachin tënин: "Iporaso', piyapi canpoa pochachin nitotërin. Noya nininso nitotahuaton, co noyahue' nininsonta nitotërin. Ni'quëna nanopirin nara nitërinsonta ca'pachin. Napohuachinso', nanopimiatarin," tënин.

23 Napoaton Sinioroso Yosë ni'ton, noyápiachin nararo quëran quëmapi ocoirin. Ocoirahuaton,

niquë acorin. Inaquë sacatacaso marë' acorin. No'paquë chachin sacatapon huachi.

²⁴ Piyapi ocoirahuaton, pi'i pipirin parti quëran a'paito anquëniro'sa acorin. Inapitaso', quiropino'sa itopi. Noyápiachin nararo a'paicaiso marë' acorin. Ina ya'carinta', sahuëni orotaton huënin huënintárin acorin. Ama incari téranta nanpirin nara ya'caricaso marëhuë', a'pairapi.

4

Atan ya'nan hui'ninpita napopiso'

¹ Atan sa'in hua'huanpachina, quëmapia'huaya huairin. "Yosë catahuarinco ni'ton, quëmapia'huaya hua'huanaahuë huachi," ta'ton, nininëñ acotérin. Caino itérin.

² Ina quëran hua'huantarin. Quëmapi chachin huaiaantahuachina, Apiri itérin. Hui'napitohuachinara, Apiriso ohuicaro'sa pë'tahuarin. Cainoso nipirinhuë', imin camayo.

³ A'na tahuëri cato chachin ofrenda quëcatona', Yosë chinotapi. Cainoso', sha'ninso quëran Yosë chinotacaso marë' quënin.

⁴ Apiriso nipirinhuë', ohuicanënpita ya'nan hua'huatopiso quënin. Amo amoshin nininsopita Yosë chinotaton tëpacaso marë' quënin. Yosëso Apiri noya ni'nin. Ofrendanëonta noya ni'nin.

⁵ Cainoso nipirinhuë', co noyahue' ni'nin. Ofrendanëonta co noyahue' ni'nin. Ina marë' Cainoso', pa'pi no'huitérin. No'huitaton, aquinorárin.

⁶ Ina nicaton, Siniorori itapon: "¿Onpoatonta no'huitaton aquinoráran? ¡Ama huachi no'huitëquësohuë!"

7 Noya ninan naporini, noya cancanchitonhuë'. Nipirinhue', co nohuantéranhue' noya nicacaso ni'quëhuarë', co noyahuë' nisápaso marë' oshanën minsëarinquën. Ina nipirinhue', noya nipatan, nanitëran ina minsëcaso', itérin.

8 Natanaponahuë', co yanatétérinhue'. A'na tahuëri iin itapon:

—Huëquë iyara iminquë pa'a, itérin. Inaquë canconpachinara, iin ahuëaton, tëparin.

9 Siniorori nitotaton, Caino itapon:
—¡Ma'sona iyaya onporinso', sha'huitoco! itérin.
Napotohuachina, Cainoso tapon:

—Co nitotërahuë'. ¡Co ina a'pairápa'huaso ya'huërinhuë'! itérin.

10 Napotohuachina, Siniorori itapon:
—¿Onpoatonta naporan? Iyaya tēpaton, pa'pi co noyahuë' ninan. Huénainën a'patëran ni'ton, co huachi noya ya'huëcamaso marëhuë' sha'huitaranquën.

11 Iya'huá tēparanso marë' pa'pi co noyahuë' ni'nanquën. Huénainënquë no'pa' asë'cotëtérän ni'ton, ocoiaranquën.

12 Iminaton, sha'topiranhuë tēranta', co huachi noyatarinhue'. Co huachi ya'huëmia ya'huaponhuë', patë patërantapon. Co huachi sano cancantaranhue', itérin.

13 —¡Ma'huantacha nisarahuë paya! Co ahuan-tochináchinhue' ana'intaranco.

14 Ipora tahuëri iso ro'të quëran ocoiaranco. Co huachi ya'huëmia ya'huapohue', patë patërantahuaso ya'huërin. Co huachi sano cancanta'huaso ya'huaponhuë'. Co chinota'huanquënso tēranta nanitapohue'.

Napoaton inso téranta quënanpachinco, tēpaponco tēnahuë, itérin Cainori.

¹⁵ —Insosona tēpahuachinquën, inanta na'con na'con ana'intacaso ya'huërin. Canchiséro ana'intacaso ya'huërin, itérin Siniorori. Napotahuaton marca acotérin. Quënanpachina ama tēpacaiso marëhuë', inapotérin.

¹⁶ Ina quëran Caino pa'nin. Yosë quëran pipirahuaton, Noto parti ya'huéconin. Inaso no'pa', Itin quëran pi'i pipirinso parti quëparitérin.

Caino shinpita napopiso'

¹⁷ Caino sa'apachina, hui'nahuanin. Hui'nin nasitohuachina, Inoco itérin. Ina quëran Caino ninano ocoihuachina: "Inoco ninano'", itérin.

¹⁸ Inoco hui'nahuanpachina, Irato itérin. Iratonta hui'nahuanpachina, Miocairo itérin. Miocairo ya'huëre' hui'nahuanpachina, Mitosairo itérin. Mitosaironta hui'nahuanpachina, Namico itérin.

¹⁹ Namicoso', cato sa'ahuanin. A'naso', Ata itopi. A'nanta', Sira itopi.

²⁰ Ataso hua'huanpachina, Caparo itopi. Caparo shinpitaso' pë'tahuatona'piro'sa'. Napoaton në'mëtë pëiro'saquë ya'huëpi.

²¹ Caparoso', a'nara iya'huain ya'huëtérin, Coparo itopiso'. Coparo shinpitaso', arpa míso pi'nipi. Nisha nisha pirinaonta míso pihuipi.

²² Siraso nimirinhuë', hua'huanpachina, Toparocaino itopi. Inaso', hua'na camayo ya'conin. Hua'namia nitotahuaton, sha'pi hua'nanta nitötérin. Toparo-cainoso', a'nara oshin ya'huëtérin, Naama itopi.

23 A'na tahuëri Namicoso', sa'inpita itapon:
 "Natanquë Ata. Quëmanta Sira, noya natanco
 sha'huichinquéma':
 A'na quëmapi tëparahuë pë'sharincoso marë'.
 Hui'napi nimirinhue', ahuérincoso marë'
 napoterahue.
24 Iin tëparinso marë' Caino tëpahuachinaso',
 canchisëro aquëtë Yosëri i'huërëtapon.
 Caso nimirinhue', tëpaterahue' marë'
 tëpahuachinaco,
 canchisë shonca canchisëro aquëtë i'huërëtacaiso
 ya'huërin," itërin.

Sito nasitërinso'

25 Oshaquëran Atan sa'in, hua'huaantahuachina,
 Sito itërin. "Cainori tëparinso ya'huërënamën
 Yosë quëtaantarincó," ta'ton, ina pochin nininëñ
 acotërin.

26 Sitonta hui'nahuanpachina, Inosë itërin. Naporo quëran huarë' piyapiro'sa caniaritopi Yosë chinotatona', "Sinioro" itacaiso'.

5

Atan shinpita napopiso'

1 Atan shinpita napopiso sha'huichinquéma nitotoco'. Yosëri piyapi nipachina, inaora pochachin ninin.

2 Quëmapi, sanapi, nisahuaton, noya ya'huëcaiso marë' noya yonquirapiton sha'huitërin. Acorinso tahuëri chachin nohuitaton: "Isopitaso": "Piyapiro'sa", itarahuë," ténin.

3 Atan pasa cara shonca pi'ipitaso', hui'nin nasitërin. Nasitohuachina, Sito itopi. Inaso', pa'pin noyá quëparin.

⁴ Sito nasitérin piquëran Atanso', posa pasa pi'i aquëtë ya'huantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

⁵ Ya'ipiya quëran Atanso', iscon pasa cara shonca pi'i icanin. Ina quëran chiminin huachi.

⁶ Sito pasa a'natérápo pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Inosë itopi.

⁷ Inosë nasitérin piquëran Sitoso', posa pasa canchisë pi'i aquëtë ya'huantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

⁸ Ya'ipiya quëran Sitoso', iscon pasa shonca cato pi'i icanin. Ina quëran chiminin huachi.

⁹ Inosënta iscon shonca pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Cainan itopi.

¹⁰ Cainan nasitérin piquëran Inosëso', posa pasa shonca a'natérápo pi'i aquëtë ya'huantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

¹¹ Ya'ipiya quëran Inosëso', iscon pasa a'natérápo pi'i icanin. Ina quëran chiminin huachi.

¹² Cainan canchisë shonca pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Maarariro itopi.

¹³ Maarariro nasitérin piquëran Cainanso', posa pasa catapini shonca pi'i aquëtë ya'huantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

¹⁴ Ya'ipiya quëran Cainanso', iscon pasa shonca pi'i icanin. Ina quëran chiminin huachi.

¹⁵ Maarariro saota shonca a'natérápo pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Carito itopi.

¹⁶ Carito nasitérin piquëran Maarariroso', posa pasa cara shonca pi'i aquëtë ya'huantarin.

A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

¹⁷ Ya'ipiya quëran Maarariroso', posa pasa iscon shonca a'natérápo pi'i icanin. Ina quëran chiminin huachi.

¹⁸ Carito pasa saota shonca cato pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Inoco itopi.

¹⁹ Inoco nasitérin piquëran Caritoso', posa pasa pi'i aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

²⁰ Ya'ipiya quëran Caritoso', iscon pasa saota shonca cato pi'i icanin. Ina quëran chiminin huachi.

²¹ Inoco saota shonca a'natérápo pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Matosarino itopi.

²² Inocosó', nani tahuëri Yosë chinotaton, ina nohuantérinsoráchin ninin. Matosarino nasitérin piquëran Inocosó', cara pasa pi'i aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

²³ Ya'ipiya quëran Inocosó', cara pasa saota shonca a'natérápo pi'ipi ya'huëtérin.

²⁴ Inaso', Yosë nohuantérinsoráchin nininso marë' a'nanaya ayarin. Yoséri inápaquë quëparin.

²⁵ Matosarino pasa posa shonca canchisë pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Namico itopi.

²⁶ Namico nasitérin piquëran Matosarinoso', canchisë pasa posa shonca cato pi'i aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

27 Ya'ipiya quëran Matosarinoso', iscon pasa saota shonca iscon pi'i icanin. Ina quëran chiminin huachi.

28 Namico pasa posa shonca cato pi'ipitaso', a'nara hui'nin nasitérin.

29 Nasitohuachina, Noi itérin. "Siniorori piyapi co huachi noya ya'huëcaso marëhuë' sha'huitaton, ana'intérin. Napoaton isoro'pa' nitapirin. Pa'pi chiníquën sacataquë huarë' cosharo manë'. Iso hua'huashaso nimirinhue', nanan anoyatatonpoa achinotarinpoa'," ta'ton, ina pochin nininëñ acotérin.

30 Noi nasitérin piquëran Namicoso', a'natérápo pasa iscon shonca a'natérápo pi'i aquëtë ya'huasantarin. A'napita hui'ninpítanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

31 Ya'ipiya quëran Namicoso', canchisë pasa canchisë shonca canchisë pi'i icanin. Ina quëran chiminin huachi.

32 Noiso', a'natérápo pasa pi'ipitaquë huarë' hui'nin paninantérinso nasitérin. Ina quëran cato hui'ninpita ya'huëtaantarín. Hui'ninpítaso': Simo, Camo, Cahuito, inapita itopi.

6

Piyapi'sa nitapicancanpiso'

1 Piyapi'sa na'asahuatona', yanquëpi huachi. Itohua itohua ninanoro'sa ocoiatona ya'huërapi. Na'a hui'ninpita nano'sa ya'huëtopi.

² Yosë hui'ninpitari* ina nano'sa ni'sahuatona', pa'yatopi. Napoaton huayonatona huayonatona', costapiso mara'piapi.

³ Napoaponahuë', Siniorori co costatonhuë' tapon: "Co piyapi'sa ya'huëmiatápaiso ya'huërinhuë'. Piyapi ni'ton, chiminacaiso ya'huërin. Napoaton pasa cato shonca pi'ipira', nanpipona'," ténin.

⁴ Yosë hui'ninpitari ina sanapiro'sa macatona', hui'nahuanpi. Hui'nahuanpachinara, panca piyapiro'sa ya'huërin huachi. Ina quëran inapitaso', iráca quëran huarë' hua'ano'sa nahuinpisopita ya'huëpi.

⁵ Napoaponaraihuë', pa'pi co noyahuë' cancantopí. Co noyahuë' nicacaisoráchin yonquipi ni'ton, Yosëri co noyahuë' ni'nin.

⁶⁻⁷ Ina nicaton, sétérin: "Ma'marëcha piyapi acorahuë paya. Ata'huanchi nipachin. Ya'ipi pë'tahuar'o'sa', anpiantëhuano'sa', no'paquë niohuaratérinsopita, inapitarë chachin ata'huantarahuë huachi," ténin.

⁸ Napoaponahuë', Noiso nóya ni'nin.

Noi panca nancha nininso'

⁹ Noi naporinso sha'huichinquëma': Noiso Yoséíchin natéton, nóya ninin. Naporó tauhüeri'sa inaíchin Yosë nohuantérinso ninin.

¹⁰ Inaso', cara hui'ninpita quëmapisáchin ya'huëtérin: Simo, Camo, Cahuito, inapita.

¹¹⁻¹² Naporó' ya'ipi isoro'paquë ya'huëpisopita nitapicancanpi. Pa'pi co noyahuë' nicatona',

* **6:2 Yosë hui'ninpita topachina, ma'sona tapon naporinso':** co insonta nitotérinhuë'. "Yosë imaro'sa hui'nina'," topi a'naquën.

ahuëtacaisoráchin cancantopi. Napopiso Yosëri ni'nin.

13 Ina nicaton, Noi itapon:

"Ya'ipi piyapiro'sa ata'huantarahüe. Pa'pi co noyahüe' nipi ni'ton, piyapi'sa co huachi sano cancantopihuë'. Napoaton ya'ipiro'paquë ya'huëpisopita ata'huantarahüe huachi.

14 Quëmaso nimirihuë', panca nancha niqué'. Yaquihuan nara quëran nisahuaton, aipi quëran, acopo quëran, to'ni pochin nininquë to'niquëtëquë'. Patoanaro'santa acotëquë'.

15 Nancha nipatan, iso pochin acoquë': Pasa cara shonca a'natérápo mitro naporopitërinso'. Cato shonca cato mitro miria pancanatérinso'. Shonca cara mitro miria inaparinso'.

16 Naporahuaton, cara pa'cotë acotëquë'. Pëirapiranso ya'cari', miria mitro aquërinquë huintana acotëquë'. Ya'coananta', a'natérän acotëquë'.

17 A'na tahuëri panca pacon a'paarahuë, ya'ipiro'pa' imotarin. Ya'ipi piyapiro'sa', ma'sharo'sa', inapita taquittapi.

18 Quëmaro'coso nimirihuë', anoyatarahuë ni'ton, nancha tënihuatan, sa'anë'quën chachin ya'conaran. Hui'nanpitanta', sa'inarë chachin ya'conapi.

19 Naporahuaton, ma'sharo'santa nisha nisha nipesopita quëran, a'nara quëmapi, a'nara sanapi yontonquë'. Inapitanta canpita pochin cha'ëcaiso marë' yontonquë'.

20 Anpiantëhuano'sa', pë'tahuar'o'sa', no'paquë niohuaratérinsopita, ya'ipi inapita catoya catoya

ya'conapona'. Canpitarë chachin ya'huaantacaiso marë' ya'conapona'.

21 Notohuaro' cosharo nisha nisha nininsopita ayontonahuaton nanchaquë po'moquë'. Canpita capacamaso nisahuaton, ma'sharo'santa capacaiso marë' po'moquë!" itérin.

22 Napotohuachina, Noiso' ya'ipi Yosëri camairinso chachin ninin huachi.

7

Nanchaquë ya'conpiso'

1 Ina quëran Siniorori Noi itapon: "Ya'ipi ipora ya'huëpisopita a'porinaco. Quëmasáchin nohuantérahuëso ninan. Napoaton iporaso', sa'anë'quën chachin nanchaquë ya'conquë huachi. Hui'nampitanta', sa'inarë chachin ya'coina'.

2 Chinotamacoso marë' ma'sharo'sa tëpacaiso nipesopitaso', canchisë quëmapi nisahuaton canchisë sanapi nanchaquë po'moquë'. Ya'huërë' co ina marë' nipesopitasohuë', a'nara quëmapi, a'nara sanapi inaíchin po'moquë'.

3 Nisha nisha anpiantëhuano'santa', nanchaquë po'moquë'. Canchisë hua'anën, canchisë sanapinën na'antacaiso marë' po'moquë'.

4 Canchisë tahuëri quëran ca nohuanto o'nanapon. Catapini shonca tahuëri, tashirë chachin o'namiatapon. ¡Inapotato ya'ipi isoro'paquë acorahuësopita ata'huantarahuë!" itérin.

5 Noiso', ya'ipi Siniorori camairinso chachin ninin.

6 Noi saota pasa pi'ipitaso', paconi isoro'pa' imotërin.

7 Naporo inaso', sa'inë chachin nanchaquë ya'conin. Hui'ninpitanta sa'inarë chachin cha'ëcaiso marë' ya'conpi.

8-9 Yosë chinotacaso marë' ma'sharo'sa tëpacaiso nippisopitanta', Noirë chachin catoya catoya nanchaquë ya'conpi. A'nara quëmapi, a'nara sanapi ya'conpi. Co ina marë' nippisopitahuënta ya'conpi. Anpiantëhuano'sa', niohuaratërinsopita, inapitanta inapochachin ya'conpi. Yosëri sha'huitërinso chachin nipi.

10 Yosëri sha'huitërinso chachin, canchisë tahuëri quëran paconi isoro'pa' imotarin huachi.

11 Naporo' Noiso', saota pasa pi'i, cato yoqui, shonca canchisë tahuëritarin. Naporo chachin isoro'pa' huëncharoatë pochin ninin. Marënta acoporo ya'huërinso', pipimiatërin. Naporahuaton inapaquënta', i' ya'copinamën ya'huërinso nii'soatërin. Napohuachina, pa'pi i' isoro'paquë anotimarin.

12 Catapini shonca tahuëri tashirë chachin isoro'paquë o'namiatarin huachi.

13 Naporo tahuëri chachin Noi sa'inë nanchaquë ya'conin. Hui'ninpitanta', Simo, Camo, Cahuito, inapitanta sa'inarë' sa'inarë' ya'conpi.

14 Tananquë ma'sharo'sa ya'huërinsopita, pë'tahuar'o'sa nippisopita, niohuaratërinsopita, anpiantëhuano'sa', inapitanta ya'conpi.

15 Yosë nohuanton, ma'sharo'sa catoya catoya nanchaquë ya'conpi.

16 Nisha nisha nippisopita quëran, a'nara quëmapi, a'nara sanapi ya'conpi. Yosëri Noi

camairinso chachin nipi. Nani ya'conpachinara, Siniyorori chachin nancha ya'coananën oncorapirin huachi.

Pacon pa'ninso'

¹⁷ Catapini shonca tahuëri o'nanárin. Pamatohuachina, nanchaso no'pa quëran yanponin huachi.

¹⁸ Pamaso' aquëtë chachin mëntaintararin, nanchaso nimirinhuë', noya yanponarin.

¹⁹⁻²⁰ Pa'pi pacon pa'sahuaton, ina inápa motopiro'sa quëran huarë' imotérin. Inapita motopiro'sa imotahuaton, canchisë mitro aquëtë pantarin.

²¹⁻²² Naporo' ya'ipi piyapiro'sa isoro'paquë ya'huëpisopita, taquiitopi. Anpiantëhuano'sa', pë'tahuar'o'sa', tananqué ma'sharo'sa ya'huërinso', niohuaratérinsopita, inapitanta ta'huantopi. Ya'ipi nii o'huatona nanopipisopita, taquiitopi huachi.

²³ Noisáchin cha'érin. Panca nanchaque ya'conpisopitarë', cha'érin. A'napitaso nimirinhuë', ya'ipi ta'huantopi. Pë'tahuar'o'sa', anpiantëhuano'sa', niohuaratérinsopita, inapitanta ya'ipi taquiitopi huachi.

²⁴ Pasa a'natérápo shonca tahuëri isoro'pa' iiri imotaton, napotérin.

8

Pacon huinquintomarinso'

¹ Naporo' Yoséri Noi, ya'ipi ma'sharo'sa nanchaque ya'huëapisopita, inapita yacatahuarin. Ina nohuanton pacon huinquintacaso marë' ihuan pa'nin.

² Co'huara huinquinchátērasohuë', o'nan'ton mē'tarin. Naporo' marë acoporo quëran pipirinso', nioncotérin. Inápaquë i' ya'copinamën ni'lsoatérinsonta inaporin.

³ Pasa a'natérápo shonca tahuëri quëran, i' pi'piyan pi'piyan huinquintomarin.

⁴ Canchisë yoqui, shonca canchisë tahuëri quëran, Ararato motopiro'sa hui'nimotënqué nanchaso', ya'mitérin.

⁵ Iscon yoqui nanirahuaton tahuëririnquë, motopiro'sa hui'nimotëna ya'nopi huachi.

⁶ Inapita ya'nohuachinara, catapini shonca tahuëri quëran, Noiso nancha huintananën i'soatérin.

⁷ Naporo' a'nara itatan a'parin. Inaso', itohua itohua yanpo yanpónantarin. I' huinquintacaso ninaton, naporin.

⁸ Ina piquëran, Noiso' i' huinquintérinso nitotacaso marë', nëpë ya'huëré' a'paantarin.

⁹ A'papirinhüe', co intopa huënsëcasohuë ni'ton, yanpo yanpónantarin. Naporarin quëran, nanchaquë chachin huënantarin. Huëntahuachina, Noiri masahuaton po'moantarin.

¹⁰ Canchisë tahuëri quëran, naquëranchin a'paantarin.

¹¹ Nëpëso pa'sahuaton, i'huarayasha huarë' huënantarin. Oripo nara së'para'huaya monoquënë chachin naquërahuaton quëntarin. Naporo' Noi, yaniromarinso nitotérin huachi.

¹² Canchisë tahuëri quëran naquëranchin nëpë a'paantapirinhüe', co huachi huëntarinhuë'.

¹³ Noi saota pasa a'na pi'itapaso', ya'ipiro'pa' yaniromarin huachi. Caniaritérinso yoquiquë,

ya'natirinso tahuëri chachin, napopinchin nancha pëirapirinso oquirin. Naporo ya'ipiro'pa' yaniromarinso nocorin.

¹⁴ A'na yoqui, cato shonca canchisë tahuëri nanihuachina, ya'ipiro'pa' noyá yaniromarin huachi.

¹⁵ Naporo chachin Yosëri Noi itapon:

¹⁶ “Iporaso huachi sa'anë'quën chachin nancha quëran pipiquë'. Hui'nanpitanta', sa'inarë chachin pipiina'.

¹⁷ Ya'ipi ma'sharo'santa ocoiquë pa'ina'. Anpiantëhuano'sa', pë'tahuar'o'sa', no'paquë niohuaratérinsopita, ya'ipi inapitanta pipiina'. Notohuaro' hua'huatatona', ya'ipiro'paquë yanquë'ina',” itérin.

¹⁸ Napotohuachina, ya'ipi piyapi'sa cha'ëpiso pipipi.

¹⁹ Ma'sharo'santa pipipi: Pë'tahuar'o'sa', niohuaratérinsopita, anpiantëhuano'sa', inapitanta pipipi huachi.

²⁰ Nani pipihuachinara, Noiso a'nara artaro ninin. Yosë chinotacaso marë' ma'sharo'sa tēpacaiso nipesopita masahuaton, tēparin. Anpiantëhuano'santa', manin. A'naya a'naya nisha nisha nipesopita quëran tēparin. Tēparahuaton, Siniro chinotacaso marë' artaro aipi ya'ipi ahuiquitérin.

²¹ Ma'sharo'sa ahuiquitérinso pimóchin imérahuate, Yosëri nóna ni'nin. Naporo' inaso tapon: “Hua'huatapona quëran huarë' piyapi'sa', co noyahue' nicacaisoráchin cancantopi. Inaso níponahue', co huachi ipora ana'intérahue' pochin, isoro'pa' ana'intaantapohue'. Co huachi ma'sharo'santa inapotapohue'.

22 Isoro'paquë ya'huapona pochin, piyapi'sa noya sha'tapona'.

Nitérinsonta macapona'.

Huënocanta ya'huërahuaton, sëhuëonta ya'huapon.
Pi'ipi tahuëri'santa nanirahuaton, o'napinta na-nipon.

Tahuëri, tashi', inapitanta ya'huapon," ténin.

9

Yosë Noirë' anoyatërinso'

1 Naporo' Noi, hui'ninpitarë chachin, Yosëri noya yonquirapiton iso pochin sha'huitërin: "Na'a hui'nahuanatoma', ya'ipiro'paquë ya'huëco'.

2 Ya'ipi ma'sharo'sa', anpiantëhuano'sa', marëquë ya'huërinsopita, inapita hua'anëntarama'. Inapitaso té'huatarinënquéma'.

3 Carima ya'ipi inapita capamaso marë' quëtaranquéma'. Nisha nisha huërono'santa ca'co'. Ma'sona térranta nayaramaso ca'co'.

4 Huënaiso nimirinhue', ama ca'cosohue'. Ma'sha tēpahuatama', huënainën noyá inquitahuatoma', ca'co'. Huënainëni ananpirin ni'ton, ama inaso ca'cosohue'.

5 Canpita capiniso', co nitëpamaso ya'huërinhue'. Tēpatoihuatama', ana'inta'huanquémaso ya'huërin. Ma'sharo'sarinta piyapi tēpahuachin, ana'intarahuë. Tēpatoihuatama', a'naya a'nayanquéma tēhuëñchachin ana'intaranquéma'.

6 Insosona piyapi tēpahuachin, a'nari i'huërétarin. Cá pochachin nicamaso marë' acoranquéma'. Napoaton, co nitëpamaso ya'huërinhue'.

7 ¡Napoaponahuë', canpitaso na'a hui'nahuanatoma',

ya'ipiro'paquë ya'huëco!" itérin.

8 Ina quëran itaantarin:

9 "Ni'co'. Ipora canpitaro'co anoyatërahuëso', shiparimapitanta yonquiato, napotaranquëma'.

10 Ya'ipi ma'sharo'santa yonquiato napotaranquëma': Anpiantëhuano'sa', pë'tahuar'o'sa', tananquë ma'sharo'sa ya'huërinso', nisha nisha nipesopita nancha quëran pipipiso yonquiato, sha'huitaranquëma'.

11 Ipora canpitaro'co anoyatato sha'huitëranquëmaso', co onporonta nishatapon-huë'. Co huachi piyapi'sa', ma'sharo'sa', inapita pacon quëran ata'huantaantapohuë'. Co huachi paconi isoro'pa' ata'huantaantapohuë'.

12-13 Canpitare'co nani anoyatomiatërahuë. Ma'sharo'sarë'conta', nani anoyatërahuë. Ina yonquicamaso marë' yahua'tanëhuë inápaquë acoarahuë.

14 Chitoro inápaquë ya'nohuachin, yahua'tanëhuënta ya'noarin.

15 Naporo' canpitaro'co anoyatato sha'huitëranquëmaso', yonquiarahuë. Ama huachi i' quëran, isoro'pa' ata'huaanta'huaso marëhuë', yonquiarahuë.

16 Yahua'tan chitoroquë ya'nohuachin ni'sarahuë. Ina ni'pato, ya'ipi piyapi'sarë'co ya'ipi ma'sharo'sarë'co anoyatërahuëso', ayonquiarinco.

17 Nani ina acorahuë ayonquiinpoaso marë'. Canpitare'co anoyatërahuëso ayonquiarinpoa'. Ma'sharo'sarë'conta anoyatërahuëso ayonquiarinpoa'," itérin. Ina pochin Yosëri Noi sha'huitërin.

Noi hui'ninpitarë' naporinso'

18 Noi hui'ninpita nancha quëran pipipisopita, iso nápo ya'huëpi: Simo, Camo, Cahuito, inapita. Camoso', a'nara hui'nin ya'huëtérin. Inaso', Canaan itopi.

19 Caramiáchin Noi hui'ninpita nípirinahuë', inayaquéranchin isoro'paqué piyapi'sa na'antapi.

20 Ina piquéran Noi iminaton, inaqué opasáchin shacaton, oparotérin.

21 A'na tahuëri Noi huino o'oton, no'pirin. No'piton, në'mëtë pëinën huáncana notataton, i'nanpirashitë quëhuëánin.

22 Camoso', inaqué ya'conahuaton ni'pirinhuë', pa'pin no'piton huë'ésarin quënanconin. Quënanahuaton iinpita sha'huitapon pa'nin: "Tata no'piton i'nanpirashitë quëhuëánin ni'conahuë," itérin. (Nani sha'huirahuëso chachin Camoso', Canaan pa'pin.)

23 Ina natanahuatona', Simo, Cahuito, inapitaso a'nara a'mopiso mapi. Ina masahuatona', ni-imopitopi. Niimopitopiquéranchin, pinëna quëran ya'conatona', pa'pina imotopi. Niqué notëtopi ni'ton, co pa'pina ni'pihuë'.

24 Noi nonatohuachina, hui'nin hua'hua ninin-soari, napotérinso natantérin.

25 Natantahuaton, Canaan itapon:

"¡Tata tēhuërin ni'ton, pa'pi co noyahue' nicaténquen co huachi noya ya'huëcamaso marëhuë' sha'huitaranquen!

Yosë chiníquen ana'ichinquen.

Ipora quëran huarë' iyaro'sa camaiáponquen.

Shiparimapitanta inaporápona'," itérin.

26 Ina quëran taantarín:

“Sinioroso', Yosënëhuë. Inari Simo noya nicaton
noya ya'huëcaso marë' catahuain.

Canaanso', Simo piyapinën niin.

²⁷ Yosë nohuanton, Cahuito, pancana
hua'anënchin.

Simo ya'huërinquë noya ninicatona ya'huë'ina'.

Canaanso', Cahuito piyapinën niin,” ténin.

²⁸ Pacon pa'ninsö piquëran, Noiso' cara pasa
a'natérápo shonca pi'ipi ya'huantarín.

²⁹ Ya'ipiya quëran iscon pasa a'natérápo shonca
pi'i icanin. Ina piquëran chiminin huachi. Ina
pochin Noi ninin.

10

Noi shinpita napopiso'

¹ Iporaso', Simo, Camo, Cahuito, inapita
shinpita napopiso sha'huichinquëma'. Pacon
pa'ninsö piquëran hui'nahuanatona na'antapiso',
sha'huichinquëma'. Simo, Camo, Cahuito,
inapitaso nani sha'huirahuëso chachin, Noi
hui'ninpita.

² Cahuito hui'ninpitaso', isopita: Comiri, Ma-
coco, Matai, Capano, Toparo, Misico, Tirasi, in-
apita.

³ Comiri hui'ninpitanta': Asiquinasi, Nipato, To-
carama, inapita.

⁴ Capano hui'ninpitanta': Inisi, Tarsis, Quitimo,
Notanimo, inapita.

⁵ Ina nápo Cahuito hui'ninpita, shinpita inapita
ya'huëpi. Inapitaso', marë yonsano'sa parti,
ya'huëpi. Inatohua ninanoro'sa ocoirahuatona',
a'naya a'naya nacionënaquë, a'na huënton

a'na huënton, nisha nisha ya'huëpi. Inahuara no'panënaquë ya'huëpi. Naporahuatona', inahuara nonpiso nananquë nonatona', ya'huëpi.

6 Camo hui'ninpitanta isopita: Coso, Misiraimo, Oto, Canaan, inapita.

7 Coso hui'ninpitanta': Sipa, Apira, Sapota, Naama, Sapitica, inapita. Naama hui'ninpitanta': Sipa, Titan, inapita.

8 Cososo', a'na hui'nin ya'huëtérin anta', inaso', Nimoroto itopi. Ina'ton chini chiníquën nananton, isoro'paquë hua'an ya'conin.

9 Nimorotoso Siniorori catahuarin ni'ton, pa'pi míso inantérin. Napoaton piyapi'sa nonpachinara pa'yatopi napocaiso': "Siniorori Nimoroto catahuarin ni'ton, míso inantérin. Inapochachin quëmanta catahuainquën," topi.

10 Nimoroto hua'anëntérinso no'paquë, ninanoro'sa panca panca nipesopita, isopita ya'huërin: Papiri, Irico, Acato, Carini, inapita. Inapita ninanoro'saso', Sinaro parti ya'huëpi.

11 Ina parti quëran Asoronta pipirahuaton, ninanoro'sa ocoirin: Ninihui, Niopoto-iri, Cara, inapita itopiso'.

12 Naporahuaton, Nisin ninanonta ocoirin. Inaso', panca ninano'. Ninihui, Cara, inapita ninanoro'sa huáncana ya'huërin.

13-14 Misiraimo shinpitaso': Notoro'sa', anamoro'sa', niapiro'sa', napotoro'sa', patrosoro'sa', casonoro'sa', capotoro'sa', inapita. Capotoro'sa quëran huiristino'sa pipipi.

15 Canaanso', paninan hui'nahuanpachina, Siton itérin. Ina quëran hui'nahuaantahuachina,

Iti, itërin.

16-18 Canaan shinpita isopita: Quiposoro'sa', amororo'sa', quiriquiro'sa', iporo'sa', arasiro'sa', siniro'sa', arapatiro'sa', simariro'sa', amatiro'sa', inapita. Ina piquëran Canaan huëntono'sa niquë niquë yanquëëpi.

19 Canano'sa no'pa' hua'anëntopiso', Quiraro parti huarë' icanin. Siton ninano quëraonta', Casa ninanoquë huarë' icanin. Naporahuaton, Sotoma, Comora, Atoma, Sipoin, inapita ninanoro'sataquëchin no'pa' mapi. Nasa ninanoquë huarë' no'pa' hua'anëntopi.

20 Ina nápo Camo hui'ninpita, shinpita inapita ya'huëpi. A'naya a'naya nacionënaquë, a'na huënton a'na huënton, nisha nisha ya'huëpi. Inahuara no'panënaquë ya'huëpi. Naporahuatona', inahuara nonpiso nananquë nonatona', ya'huëpi.

21 Cahuito iin mashonënso', Simo itopi. Inanta', hui'ninpita ya'huëtérin: Ipiri hui'ninpitaso', Simo shinpita nipi.

22 Simo hui'ninpita isopita ya'huëpi: Iramo, Asoro, Arapasato, Noto, Aramo, inapita.

23 Aramonta hui'ninpita isopita ya'huëpi: Osi, Ori, Quitiri, Masi, inapita.

24 Arapasatonta', Saro pa'pin. Saronta', Ipiri pa'pin.

25 Ina quëran Ipirinta cato hui'ninpita ya'huëtérin: A'naso', Piriqui itopi. Naporotahuëri'sa piyapi'sa itohua itohua yanquëëpi ni'ton, ina pochin ninihuanin. Iya'huainta Cotano itopi.

26-29 Cotanoso', iso nápo hui'ninpita ya'huëtérin: Aromota, Siripi, Asaromapi, Quira, Atoramo, Osaro, Tiquira, Oparo, Apimairo, Sipa, Opiro, Apira, Copa, inapita.

30 Inapitaso Misa parti ya'huërahuatona', Sipari parti huarë' ya'huëpi. Ina partiso', motopiro'saráchin niconin. Cortanii' quëran, pi'i pipirinso parti ya'huërin.

31 Ina nápo Simo hui'ninpita, shinpita, inapita ya'huëpi. A'naya a'naya nacionënaquë, a'na huënton a'na huënton, nisha nisha ya'huëpi. Inahuara no'panënaquë ya'huëpi. Naporahuatona', inahuara nonpiso nananquë nonatona', ya'huëpi.

32 Ina nápo Noi hui'ninpita quëran pipipi. Nisha nisha huënton nipesopita. Nisha nisha shimaslonëna quëran pipitona', nisha nisha parti no'pa' hua'anëntopi. Pacon pa'ninsa piquëran itohua itohua yanquëpi. Yanquërahuatona', nisha nisha naciono'sa isoro'paquë ya'huërinso ocoipi.

11

Nisha nisha nananquë Yosëri anoninso'

1 Pacon piquëran notohuaro' piyapi'sa na'antapi. Naporo' ya'ipiya a'na nananquësáchin nonpi.

2 Pi'i pipirinso parti quëran pipirahuatona', Sinaro parti canquipi. Inaso no'pa', noyápiro'tëchin ni'ton, inaquë ya'huëcaiso marë' quëparitopi.

3 A'na tahuëri inahua capini ninontatona', napopi: "Huëco pa'ahua', natëricho no'pa quëran nícatëhua', a'pëahua!," nitopi. Ina nisahuatona',

natëricho quëran na'pi ya'huërënamën pëipi. Achinpitacaiso marënta', to'ni pochin nininquë achinpitopi. Siminto pochin nininso ya'huërënamën, inaquë achinpitopi.

⁴ Ina quëran ninontaantapi: "Huëco chiníquën cancantatëhua', ninano ocoia'ahua'. Ina nisahuatëhua', a'na torinta pi'iro'tëqué huarë' nincaninso niahua'. Inapoatëhua', sacóshin nahuinarihua'. Naporahuaton, co huachi itohua itohua yanquëcaso ya'huaponhuë'," nitopi.

⁵ Napopirinahuë', Sinioroso o'marin. O'marahuaton ninano', tori, inapita nisapiso ni'quimarin. ⁶ Ni'quimarahuaton, yonquirin: "Isopitaso inaquësáchin ya'huatona', ina nananquësáchin nonpi ni'ton, nani caniaritopi sacatacaiso'. Po'pachinara, co incari téranta nanitarinhuë atanapitacaso'.

⁷ Napoaton acopitacaso marë', pa'matëhua non-piso anishatahua'. Ama huachi ninatanacaiso marëhuë', napotahua'," ténin.

⁸ Inapotaton, Siniorori piyapi'sa itohua itohua ayanquëérin. Ninano nisapisonta a'porahuatona', tananpitopi huachi.

⁹ Inaquë chachin Siniorori, ya'ipi piyapi'sa nonpiso anishatërin. Ina quëran chachin, ya'ipi isoro'paquë ayanquëérin. Napoaton ina ninanoso', Papiri* itopi.

Simo shinpita napopiso'

¹⁰ Simo shinpita napopiso sha'huichinquëma'. Pacon pa'ninso piquëran cato pi'ipitapaso', Simo

* **11:9 Papiriso':** "Co ninatananpiquëhuë'," tapon naporin.

pasa pi'ipitarin. Naporo' a'nara hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Aropasa, itérin.

11 Ina piquérان Simoso', a'natérápo pasa pi'i aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpítanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huétérin.

12 Aropasa cara shonca a'natérápo pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Saro itérin.

13 Ina piquérان Aropasaso', catapini pasa cara pi'i aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpítanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huétérin.

14 Saro cara shonca pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Ipiri itérin.

15 Ina piquérان Saroso', catapini pasa cara pi'i aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpítanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huétérin.

16 Ipiri cara shonca catapini pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Piriqui itérin.

17 Ina piquérان Ipiriso', catapini pasa cara shonca pi'i aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpítanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huétérin.

18 Piriqui cara shonca pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Nio itérin.

19 Ina piquérان Piriqui cato pasa iscon pi'i aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpítanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huétérin.

20 Nio cara shonca cato pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Siroco itérin.

21 Ina piquérان Nioso', cato pasa canchisë pi'i aquëtë ya'huaantarin. A'napita hui'ninpítanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huétérin.

22 Siroco cara shonca pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Nacoro itérin.

23 Ina piquëran Sirocoso', cato pasa pi'i aquëtë ya'huantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

24 Nacoro cato shonca iscon pi'ipitaso', hui'nin nasitérin. Nasitohuachina, Tari itérin.

25 Ina piquëran Nacoroso', pasa shonca iscon pi'i aquëtë ya'huantarin. A'napita hui'ninpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin.

26 Tari canchisë shonca pi'ipitaso', hui'nin paninatérinso nasitérin. Ina quëran cato hui'ninpita ya'huëtaantarin. Hui'ninpitaso': Apran, Nacoro, Aran, inapita.

Tari, naporinso'

27-28 Sha'huitéranguëmaso chachin Tari hui'ninpitaso', isopita: Apran, Nacoro, Aran, inapita. Aran hui'ninso', Noto itopi. Aranso', Orë ninanoquë chiminin. Ina ninanoso', Cartia parti ya'huërin. Co'huara pa'pin chiminyáterasohü', chiminin. Hua'huatérinso ninanoquë chachin naporin.

29 Apranso', Sarai manin. Nacoronta', Mirica manin. Miricaso', Aran hui'nin. Inaso', a'nara caipayain ya'huëtérin, Isca itopiso'.

30 Saraiso co hua'huana'pihuë ni'ton, co hua'huanihuë'.

31 Tariso', Orë ninano quëran pipirin. Cartioro'sa ya'huërin quëran pipirahuaton, Canaan parti chinoton, pa'nin. Hui'nin Apran itopiso Sarairë chachin quëparin. Naporahuaton, shionta Noto itopiso quëparin. Pa'sapirinahuë', Aran ni-nanoquë canconpachinara, inaquë quëparitonpi.

³² Inaquë ya'huëasoi', Tariso chiminin. Cato pasa a'natérápo pi'ipitaso chiminin huachi.

12

*Piyapinënpita shimashonën nicacaso marë'
Yosëri Apran acorinso'*

¹ A'na tahuëri Siniorori Apran itapon: "Ya'huëran quëran pipimiatëquë". Quëmopinënpita, tataparin ya'huërinso no'pa', inapita patëquë'. A'na no'pa' carinquën a'notaranquën. Inaquë ya'huëconquë huachi.

² A'na tahuëri ca nohuanto, shiparinpita panca nacion ocoiapona'. Caringuën catahuamia taranquën. Inapotaranquën ni'ton, sacóshin nahuinaran. Naporahuaton, quëmá quëran a'napitanta catahuuarahuë.

³ Inpitasona noya nicatënëñ catahuahuachinëñ, carinta inapita inapotarahuë. Inpitasona co huachi noya ya'huëcamaso marëhuë' sha'huitohuachinëñ, carinta inapita napotarahuë. Quëmá quëran, ya'ipi piyapi'sa nisha nisha nipesopita catahuuarahuë," itërin.

⁴⁻⁶ Apranso Yosëri sha'huitérinso chachin, Aran ninano quëran pipirin. Canaan parti paacaiso marë' pipirin. Canchisë shonca a'natérápo pi'ipitaso napoarin. Sa'inë chachin pa'nin. Sa'inso', Sarai itopi. Apin Noto itopisonta', quëparin. Ya'ipi ma'shanënapitarë chachin pa'pi. Piyapinënapitanta quëmapi'sa', sanapi'sa asacatacaiso marë' Aranquë pa'anpiso', quëpapi. Ya'ipi quiquipi. Canaan parti canconpachinara, Apranso piyapinënpitarë chachin ya'ipi ina no'pa'

pa'tatona', pëntontopi. Siquimo ninanoquë huarë' canconpi. Inaquë panca insina nara ya'huërin. Ya'huëhuano'sa mamanshinëna moshapiquë ni'ton: "Mori insina," itopi. Ina parti naporo canano'sa ya'huëapi.

⁷ Inaquë Siniorori, Apran ya'notahuaton, itérin: "Ya'ipi iso no'pa', shiparinpita quëtarahuë hua'anëntapona'", itérin. Naporo chachin Apran Sinioro chinotacaso marë' a'nara artaro ninin. Inaquë ya'notérin ni'ton, chinotérin.

⁸ Ina quëran motopiro'sa parti pa'pi. Ina motopiro'saso', Pitiri ninano quëran, pi'i pipirinso parti quëparitérin. Inaquë në'mëté pëiro'sa otënpí ya'huëcaiso marë'. Pitiri ninanoso', pi'i ya'coninso parti acorahuatona', Ai ninanonta', pi'i pipirinso parti acopi. Ina huancánachin ya'huëipi. Inaquë naquëranchin Apran Sinioro chinotacaso marë' a'na ya'huëré' artaro niantarin.

⁹ Ina piquëran Apran piyapinënpitarë chachin paantapi. Oshaquëran pa'sápatona', Niquipi parti canconpi.

Apran Iquipitoquë pa'ninso'

¹⁰ Naporo tahuëri'sa ina parti panca tanarotopi. Napoaton Apran piyapinënpitarë chachin Iquipito parti yacapatacaiso marë' pa'pi. Ya'huëpique' co manta capacaiso ya'huërinhuë' ni'ton, inatohua pa'pi.

¹¹ Iquipito no'paquë ya'caritohuachina Apranso', Sarai itapon: "Ni'quë', quëmaso tëhuëñchachin noyápiroyanchinquën.

¹² Iquipitoro'sa ni'pachinën noyaponën nimara: 'Isoso quëmapi, paso sanapi so'in,' ta'tona', caso

tëpaponaco. Quëmaso nimirinhuë', macainënquënso marë' co tēpaponënhuë'.

¹³ Napoaton ama quëma na'in quëran tēpainacoso marëhuë': 'Isoso yo'yohuë', tēquë', topirahuë," itérin.

¹⁴ Iquipito no'paquë Apran camahuachina, Iquipitoro'saso Sarai ni'sahuatona', pa'yatopi: "Ma noyápiroyanchincha paya," topi.

¹⁵ Iquipito copirnoso', "huaraon" itopi. Ina catahuapisopita hua'ano'santa', Sarai ni'pi. Ni'sahuatona', noyápiroyanchin nininso hua'anëna sha'huitonpi. Natanaahuaton huaraonso': "Quëshico," ténin. Napoaton Saraiso', ina pëinënquë quëpapi.

¹⁶ Sarai marë' huaraonso', Apran pa'pi payarin. Nani ma'sha topinan quëtérin. Ohuicaro'sa', ohuacaro'sa', camiyoro'sa', moraro'sa', inapita quëtérin. Naporahuaton piyapinënpita camaicaso marë' quëmapi'sa', sanapi'sa', quëtérin.

¹⁷ Napoaponahuë', Sarai na'inin ni'ton, Yosëri huaraon ana'intérin. Sa'in, hui'ninpitarë chachin chiníquën canio quëran ana'intérin.

¹⁸ Napoaton Apran amataton, itapon: "¿Onpoatonta napotéranco? ¡Iso sanapi sa'an nimirinhuë', sha'huichitonco pora!

¹⁹ 'Oshihuë' ténanso marë', cari shimanahuë. ¡Ma'tana sa'an, macaton quëpaquë huachi!" itérin.

²⁰ Napotahuaton piyapinënpita camairin: "¡Apran, sa'inë chachin ocoico pa'in. Ma'shanënpitanta quëpa'in!" itérin.

13

Apran, Notorë' nia'popiso'

¹ Apranso sa'inë chachin Iquipito quëran pipirin. Ma'shanënpitarë chachin Niquipi parti huënantatona ya'huëinantapi. Apin Noto itopisonta', inarë chachin huënantarín.

² Apranso', notohuar'o' oro, prata, pë'tahuar'o'sa', inapita ya'huëtaton pa'pi ma'huan.

³ Niquipi parti quëran oshaquëran pa'sápatona', Pitiri ninanoqué huarë' huënantapi. Ina quëran paantarahuatona', i'hua ya'huërinqué chachin ya'huëinantapi. Pitiri ninano', Ai ninano', inapita ninanoro'sa huáncana ya'huëinantapi.

⁴ I'hua artaro nininquë chachin, Sinioro chintaantarin.

⁵ Notonta', apin pochachin pa'pi ma'huan. Notohuar'o' ohuicaro'sa', ohuacaro'sa', inapita ya'huëtérin. Piyapinënpitanta na'a ya'huëtérin.

⁶ Nipirinhue', notohuar'o' pë'tahua ya'huëtopi ni'ton, co huachi pasto nanirinhue' pë'tahuar'o'sa capacaiso'. Napoaton co huachi nanitopihuë cato chachin inaquéráchin ya'huëcaiso'.

⁷ Apran pë'tahuanén a'paipisopita, Noto pë'tahuanén a'paipisopitarë', pasto niapiratatona yánino'huipi. Naporoso', canano'sa', huirisiro'sa', inapitanta inaquë chachin ya'huërapi.

⁸ Napoaton a'na tahuëri Aprani Noto itapon: "Canposo', quëmopinpo ninë'. Co canpo capini nino'huicaso ya'huërinhuë'. Co piyapinënpopitanta', nino'huicaso ya'huërinhuë'.

⁹ Niquë niquë nipachin, ya'huëa'a. Ni'quë'. No'paso panca ya'huërin. Insëquësona ya'huëcamaso marë' nohuantëranqué, quëma huayonqué'. Pë'natë parti huayonpatan, caso pëtëtë parti pa'sarahuë. Pëtëtë parti

huayonpatan, caso pë'natë parti pa'sarahuë," itërin.

¹⁰ Natanahuaton Notoso', motopia'hua quëran, Cortanii' yonsan noyarotomarinso nocorin. Sohuaro ninanoa'huaquë huareë' notérinso' icanin. Inaquëso', notohuarro' i' ya'huërin ni'ton, pa'pi noyaro'pa' ninin. Siniro sha'terinqué pochin ni'ton, Iquipito no'pa' pochin ninin. (Ina pochin iráca ina no'pa' nimirinhuë', co'huara Sinirorori Sotoma, Comora, inapita ninanoro'sa ata'huancháterasohuë', naporin.)

¹¹ Ina ni'sahuaton, Notoso ya'ipi ina no'pa' huayonin. Inaso no'pa', pi'i pipirinso parti ya'huërin. Inapoatona', Apran Notorë' nia'popi.

¹² Apranso', Canaan parti quëparitërin. Notoso', Cortanii' yonsan ninanoro'sa parti ya'huëconin. Sotoma ya'cariya ya'huëconin.

¹³ Inaquëso', ya'huëhuano'sa pa'pi co noyahuë' nipi. Inapoatona oshahuanpi ni'ton, Yosëri no'huípiro ni'nin.

¹⁴ Noto pa'pachina, Sinirorori Apran ya'notaton itapon: "Huaniran quëran ya'ipi parti notëtëquë': Pë'natë parti, pëtëtë parti, pi'i pipirinso parti, pi'i ya'coninso parti, ya'ipi inaquëpita notëton, noya ni'quë'.

¹⁵ Ya'ipi no'pa' ni'nanso', carinquën hua'anëntacaso marë' quëtaranquën. Quëmari hua'anëntomiataran. Naporahuaton, shiparin-pitarinta hua'anëntomiatapona'.

¹⁶ Ca nohuanto shiparinpita pa'pi notohuarro' na'amiatapona'. Mo'shi co pichicasohuë' ninin. Inapochachin shiparinpitanta co onpo pichicasohuë' na'apona'.

17 Iporaso', paaton ya'ipi iso no'pa' pa'tëquë'. Itohua itohua pa'tëquë'. Carinquën quëtaranquën ni'ton, inapotëquë'" itérin.

18 Ina natanahuaton, Apranso piyapinënpitarë chachin në'mëtë pëiro'sa ótënpiso mapi. Masahuatona', insina nararoquë pa'pi. Inaquë pa'sahuatona', ya'huëconpi huachi. Ina nararoso', Mamiri itopisoari hua'anëntërin. Ipron ninano ya'cariya inaso'. Inaquë Apran Sinioro chinotacaso marë' a'na artaro niantarin.

14

Aprani Noto nicha'ërinso'

1 Naporo' Misopotamia parti: Sinaro ro'tëquë, Amarahuiro itopiso' copirno nisarin. Irasaro ro'tëquënta', Arioco itopiso copirno nisarin. Iran ro'tëquëso nimirinhuë', Quitaraomiro itopiso copirno nisarin. Coimo ro'tëquënta', Titaro itopiso copirno nisarin.

2-3 Inapitaso', isopita a'natérápo copirnoro'sare', niinimicotatona niahuerápi: Pira, Pirsa, Sinapo, Simipiri, inapita itopisoarë' niahuerápi. Piraso', Sotoma ninano copirno. Pirsanta Comora ninano copirno. Sinaposo nimirinhuë', Atoma ninano copirno. Simipirinta Sipoin ninano copirno. Pira ninanoa'hua copirnonta', inapita catahuarin. (Pira ninanoa'huaso', Soaro itopi anta'.) Inapitarë', a'natérápo copirnoro'sa', Sitin motopiana itopiquë, sontaronënapita yontonpi ahuëtacaiso marë'. Inaso motopiana, Chimirii' marë parti quëparitérin.

4 Ina nápo copirnoro'sa chachin Quitaraomirori iráca canaton, shonca cato pi'ipi camairin.

Napoaponahuë', ina pi'i niantarinqué a'natérápo copirnoro'saso napopináchin yonquiatona', Quitaraomiro yaahuépi huachi.

⁵ Ina pi'i huéantarinqüë Quitaraomiroso', cara copirno catahuarinsopitarë chachin, huéantarín. Astaroto Carnain parti huë'sahuatona', nihuaimoro'sa canaipi. Ina quëran sosiro'sa ya'huérë', An ninanoqué ya'huépisopita canaantapi. Imiro'santa', Sapi-quiritain ninanoqué canaantapi.

⁶ Orioro'santa Sëir motopiro'saquë canatona', Ir-paran ninanoqué huarë' imapi. Ina ninanoso', inotéro intonqué ya'huérin.

⁷ Quitaraomiroso cara copirno catahuarinso-pitarë chachin tahuérëantarahuatona', In-mispa ninanoqué canquiipi. Ina ninanoso', Catisë itopi anta'. Huéantapona pochin amaricoro'sa ya'huérinso parti tiquitëriapi. Naporahuaton amororo'santa', Asison-tamarqué ya'huépisopita inapotopi.

⁸⁻⁹ Naporiatona', Sitin motopianaque canquiipi huachi. Naporo' Sotoma, Comora, Atoma, Sipoin, Pira, inapita ninanoro'sa copirnonenäso', inaque pa'mapi. Sontaronenäpitärë chachin pa'mapi. Inaque inapita a'natérápo copirnoro'saso', Quitaraomiro, catahuarinsopita, inapitarë' niahuépi huachi.

¹⁰ Ya'ipi Sitin motopianaque, notohuaro' to'ni pochin nininso' posoro'sa ya'huérin. Naporo' quira nipachinara, Sotoma, Comora, inapita copirnoro'sa', piyapinenäpitärë chachin ta'api. Ta'apirinahuë', ina posoro'saquë anotopi. A'napita cara copirnoro'saso nimirinhue',

motopiro'sa ta'atopi.

¹¹ Canatoro'saso', Sotoma, Comora inapita ninanoro'saquë ya'conpi. Inaquë ya'conatona', cosharo', ma'sharo'sa pa'ton nininsopita, inapita ya'ipi macatona quiquipi.

¹² Sotomaquë, Apran apin Notonta', ya'huérin ni'ton, inanta quëpapi. Ya'ipi ma'shanënpitarë chachin quëpapi.

¹³ Napoaponahuë', a'nara quira quëran cha'ërahuaton, Apran sha'huitapon pa'nin. (Apranso', iprio* piyapi itopi.) Naporo' inaso', Mamiriri hua'anëntérinso insina nararoquë ya'huérarin. Mamiriso', amoro piyapi. Iin mashonënpitaso': Aniri, Iscoro, inapita. Inapitaso' Apran payatona', catahuapi.

¹⁴ Apranso apin quëpapiso natantahuaton, piyapinënpita natëtono'sa nipiso huayonin. Inapitaso', pëinënqué chachin hua'huatatona so'sopiso'. Ayontonpachina, cara pasa shonca posa quëmapi'sa ya'ipiya quëran icanpi. Inapitarë', Apran pa'nin copirnoro'sa imacaso marë'. Tano ninanoa'huauquë huarë' imarin.

¹⁵ Pa'sahuatona', inimicoro'sa quënanconpi. Yono tashi nisahuaso', ya'copirahuatona', ahuëpi. Copirnoro'sa canarahuatona', imapi. Opa ninanoquë huarë' imapi. Ina ninanoso', Tamasco ninano quëran norti parti quëparitérin.

¹⁶ Inapoatona', ya'ipi ma'sha quëpapiso' matopi. Notonta nicha'ërahuatona', ya'ipi ma'shanënpitanta

* **14:13 Iprioso':** Nisha nisha tapona ina pochin nohuitopi. Co nitotërëhuahuë' ma'chachinsona tapon napopiso'. A'naquëns'o': "Ipiri shinpita ni'ton, napo nohuitopi," topi.

quëpatopiso', mataantarin.
na'a piyapiro'sa nicha'érin. Naporahuaton,
quëparapirinahuë', nicha'érin. Sanapi'santa

Miriquisori Apran nacapirinso'

¹⁷ Apranso' Quitaraomiro canarin. Cara copirno catahuarinopitarë chachin canarin. Inapita canarahuaton huënantarin. Huëntaso', Sotoma copirnori nacapirin. Sapi motopianaquë nacapirin. Inaso', "copirno motopiana," itopi anta'.

¹⁸ A'na copirnorinta', Apran nacapirin. Inaso', Miriquiso itopi. Sarimoquë copirno ya'conahuaton, corto hua'an nimantarin. Yosë chini chiníquën nanantérinso marë' sacatérin. Inaso Apran a'carahuaton, huinonta o'shitérin. Piyapinënpitanta', a'carin, o'shitérin, napotérin.

¹⁹ Nani a'carahuaton, Miriquisori Apran iso pochin sha'huitérin:

"Yosë chini chiníquën nanantérinso', catahuain-quën.

Inaso', pi'iro'të', isoro'pa', inapita acorin.

²⁰ ¡Ma noyacha Yosëso chini chiníquën nanantérin paya! itahua'.

Ina nohuanton, inimiconënpita minsëran," itérin.

Naporo Aprani inimicoro'sa ma'sha matérinso', shonca quëran a'nara Miriquiso quëtérin. Inaso', diesmo itopi.

²¹ Ina piquëran Sotoma copirnori, Apran itapon:
—Piyapi'sara' quëtoco, ya'huërë' ma'shasso', quëmari maquë', itérin.

²²⁻²³ Napotopirinhuë', Apraniso' itapon:

—Yosë chini chiníquën nanantaton, pi'iro'të', isoro'pa', inapita acorin. Ina ni'sárinco ni'ton, co pi'shi térranta', co sapatë nonin térranta caora marë' macapohuë: "Cari, Apran ama'huanahuë." Ama tëcamaso marëhuë', co macapohuë'.

24 Caso caora marë' co manta nohuantérahuë'. Piyapinéhuëpita ca'pisoíchin téhuëñchinso', nani matatë pochin nitéranguën. Naporahuaton, Aniri, Iscoro, Mamiri, inapitanta ahuëta'huaso', catahuarinaco. Inapita téhuëchinso' ma'sha mapiso', onpopionta macacaiso ya'huérin, itérin.

15

Yosë, Apranë anoyatérindo'

1 Ina piquëran Siniorori, Apran ya'notérin. Co huë'ëponahuë', hua'narëso pochin nontérindo' natanin:

—Apran, ama të'huaquësohuë', carinquëen pa'poyaranquën. Panca acanamiataranquën, itérin.

2-3 Napotopirinhuë', Apraniso' itapon:

—Sinioro. Quëmaso Yosënquën. Panca acanamiatopirancohüenta', co hui'nahuë ya'huëtérincohüe' ni'ton, topinan quëran nisarin. Co a'naya térranta hui'nahuë quëtérancihuë ni'ton, piyapinéhuë Iriséro itéraiso ya'huérétaponco. Inaso Tamasco piyapi nimirinhuë', chiminpato ya'huérétaponco, itérin.

4 Siniororiso nimirinhuë', itapon:

—Co ina ya'huérétaponquënhuë'. Hui'nan chachin ya'huérétaponquën, itérin.

5 Itahuaton, në'mëtë pëinën quëran ocoirin. Ocoirahuaton, sha'huitérin:

—Pi'iro'të në'përahuaton, tayloraro'sa pichiquë'. Nanitohuatan pichiquë'. Ina nápo shiparinpita ya'huëtarinquën, itérin.

⁶ Naporinso natanahuaton: “Yosë no'tëquën nontérinco,” ténin Apran. Naporinso marë' Siniorori nöya ni'nin huachi.

⁷ Napoaton itapon:

—Caso Sinioroco. Orë ninano quëran ocoiran-quën. Inaquëso cartiaro'sa ya'huërin. Iso no'pa' quëtaranquën hua'anëntomiatacaso marë', itérin.

⁸ —¿Onporahuatota hua'anëntomiata'huaso nitotapo? ténin Apran.

⁹ —A'nara ohuaca', a'nara capra, a'nara carniro, inapita cara pi'ipitopiso' quëshico. Naporahuaton, a'nara nëpë', a'nara pë'tahua nëpëa'hua', inapitanta quëshico, itérin Yosëri.

¹⁰ Aprani, inapita ma'sharo'sa Yosë quëshirin. Tëparahuaton huancánachin nichatëra'piarin. Nichatérinsopita, cato pashinquë ya'carísha acorahuaton, anotëra'piarin. Inairaro'saso nimirihuë', co nichatérinhue'.

¹¹ Ma'sha tëparinsopita, capita marë' tamëro'sa o'mapirinahuë', Apraniso a'parárin.

¹² Nani tashiahuachina, Apranso' noyá huë'etérin. A'nanaya pa'pi tashirori imotérin ni'ton, të'huatérin.

¹³ Naporó Siniorori itapon:

—A'na tahuëri shiparinpita, nisharo'sataquë yacapatapona'. Inaquë piyapitataona', camaiyapona'. Aparisitapona'. Catapini pasa pi'i inapoapona'.

14 Cariso nimirinhue', aparisitérinsopita ana'intarahuë. Ina piquéran shiparinpita, noya cha'ëpona'. Ma'huano'sa pipipona'.

15 Quëmaso nimirinhue', noyá mashoya nicama huarë' chiminapon. Co parisitaranhue'. Inapoaton shimashtonënpita quënancoanan.

16 Catapini shinpita huënton, ya'huërin piquéran, shiparinpita isëqué chachin huëntapona'. Amororo'sa co noyahue' nipo', co aquëtë huarë' nishatérarinhue'. Napoaton naporo tahuëri'sa huarë' ana'intarahuë huachi.

17 Nani tashihuachina, a'nanaya orno conai' tomontárinso ya'norin. Naporahuaton, panca yanatëtë pochin pën orótahuaton, ma'sharo'sa nichatérinsopita huáncana, na'huërin.

18 Naporo tahuëri chachin, Sinioro Apranë anoyatérin. Anoyataton itapon:

—Shiparinpita iso no'pa' quëtarahuë: Iquipito i' quëran huarë' Iopiratisii' pancaip'a', hua'anëntopiso naniarin.

19-21 Iporaso': Quiniro'sa', sinisëro'sa', catomono'sa', itiro'sa', huirisëro'sa', ni-huaimoro'sa', amororo'sa', canano'sa', quiriquiro'sa', quiposoro'sa', inapitari iso no'pa' hua'anëntapi. Hua'anëntapirinahuë', quëma shiparinpita quëtarahuë, itérin.

16

Ismairo nasitérinso'

1 Sarai co hua'huana'pihuë ni'ton, co Apran hui'nahuaninhue'. Napoaponahuë', Saraiso a'nara cosonanën ya'huëtérin. Inaso iquipitoron. Acara itopi.

2 A'na tahuëri Saraiso', so'in itapon:

—Ni'quëchi, Sinioro co nohuantérinhue ni'ton, co hua'huanahuë'. Napoaponahuë', cosonanëhuë acoanchinquën topirahuë. Tapona inaso', hua'huana'pi nisápirinhue'. Hua'huanpachin cari masarahuë hua'huahuë pochachin nicacaso marë', itérin.

Napotohuachina, Apranta nohuantérin.

3 Naporo chachin Saraiso', Acara masahuaton, so'in acoantérin. Nani shonca pi'ipi Canaan parti ya'huapona pochin, napoapi.

4 Shiarahuaton Acaraso', cayorin huachi. Inaporahuaton, hua'anën nocanin. Nocanaton, co yanatérinhue'.

5 Naporo' Sarairi Apran itapon:

—Quëma têhuëran ni'ton, Acara nocaninco. Cari chachin acoantopiranquënhue', iporaso' hua'huanaton, nocaninco huachi. Sinioro chachin inquënposona têhuérëso' anitochinpo': Quëma têhuëmaranquën, ca a'na napomaraco, itérin.

6 Napotohuachina, Apraniso' itapon:

—Ni'quë', cosonanënso', natëinquënsyo ya'huërin. Ma'sona nohuantéranso' nitëquë', itérin.

Naporo quëran huarë' Saraiso', Acara pa'pi aparisitérin. Napoaton, inaso ta'arin huachi.

7 Ta'apirinhue', Sinioro anquëninëni* inotéro parti quënanin. Shor iraquë i'sha pipirinso' ya'cari', quënanin.

8 Quënanahuaton, natanin:

* **16:7 Sinioro anquëninëni topachina:** Yosë chachin tapon naporin.

—Quëmaso' Acaranquën, nohuitëranquën. Sarai cosonanënquën. ¿Intoparanta huëcaton, intopata pa'saran? itërin.

—Patronanëhuë Sarai itopiso' ta'anappiarahuë, tënín Acara.

⁹ Naporo' Siniro anquëninëni, itapon:

—Naquëranchin patronanën paapantaquë'. Ma'sona camairinquënsopita, natëquë', itërin.

¹⁰ Napotahuaton itaantarin:

“Ca nohuanto, hua'huayátërahuë amiparinpita ya'huëtarinquën.

Co pichicasohuë' na'pona'.

¹¹ Ipora cayoranso', quëmapia'huaya huaiyaran. Huaihuatan, Ismairo itëquë'.

Co napión ancantaton na'néranso',

Siniro nataninquën ni'ton, ina nininëñ acotëquë'.

¹² Mashotohuachin, tanan cahuario pa'pi notëraya pochin nisarin.

Ya'ipiya inimicotarin. Inanta', ya'ipiya quëran, inimicotapona'.

Quëmopinënpitari co quë'yapirinahuë', inahua notënanquë chachin ya'huapon,” itërin.

¹³ Sinirori nontërin ni'ton, Acaraso' pa'yanënquë tapon: “¿Yosë chachin nontaporahuë co chiminahuë ti?” tënín. Ina yonquiaton, iso pochin Siniro nohuitërin: “Nicanco, catahuarincoso Yosë,” itërin.

¹⁴ Napoaton inaquë poso ya'huërinsonta', “Nanpiton, ni'sárcoso' posonëñ,” itopi. Ina pososo', Catisë ninano', Piriti ninano', inapita ninanoro'sari ahuancanapirin.

¹⁵⁻¹⁶ Acaraso' anquëni natërahuaton, patronanënquë chachin paantarin. Tahuëri

nanihuachina huairin. Apran posa shonca saota pi'ipitaso', hui'nin nasitarin. Nasitohuachina, Ismairo itérin.

17

Marca niacotacaiso' camaitérinso'

¹ Apran iscon shonca iscon pi'ipitaso', Siniorori ya'notahuaton, itapon:

—Caso Yosëco, ya'ipi nanitaparahuë. Natëtonco, nohuantérahuësoráchin nique'!

² Napohuatan, quëmarë'co anoyatarahuë. Ca nohuanto, hua'huayátérahuë shiparinpita ya'huëtarinquën, itérin.

³ Naporo' Apranso', isonin. Isonin quëran, no'paquë huarë' monshomarin. Inapoaso Yosëri sha'huitaantarín:

⁴ —Ni'quë', iso pochin quëmarë'co anoyatarahuë. Quëmá quëran na'a naciono'sa pipiarin.

⁵ Naporahuaton, co huachi Apran itaponënhuë'. Ipora quëran huarë' Apraan itaponën. Ca nohuanto na'a naciono'sa quëmá quëran pipipona ni'ton, ina pochin nohuitaponën.

⁶ Carinquën catahuaranquën ni'ton, notohuaro' shiparinpita ya'huëtarinquën. A'naquën shiparinpita, copirno ya'conapona'. A'naquëonta', naciono'sa ocoiapona'.

⁷ Quëmarë'co ipora nani anoyatérahuë. Shiparinpitare'conta a'na tahuëri anoyatarahuë. Yosénëncö ni'to, catahuaráponquën. Shiparinpitanta inapotápo.

8 Ya'ipi Canaan no'pa' ipora ya'huëranquë, hua'anëntacaso marë' quëtaranquën. Shiparinpitanta iso no'pa chachin hua'anëntomiatapona'. Inapitanta', casáchin chinotaponaco, itërin.

9 Napotahuaton, taantarín:

—Napoaponahuë', quëmarë'coso nani anoyatérahuë ni'ton, natëco. Inapochachin shiparinpitanta natëinaco.

10 Ina pochin campitarë'co anoyatérahuë. Campitanta anoyatéréhuaso yonquicamaso marë' ya'ipi quëmapinquëma', marcahuana maso ya'huërin. Naporahuaton, ya'ipi shiparimapitanta inachachin natëina'.

11 Taparonëmaquë, sha'huëchin imorayatérinso', niyashítetoco'. Inaporamaso', ayonquiarinquëma carë'quëma anoyatéremaso'.

12 Ipora quëran huarë' ya'ipi quëmapinquëma nianamasopita, nasitérin quëran posa tahuëritapaso', marcanën acotoco'. Hui'namanta', inapotoco'. Piyapinëma nisharo'sa pa'antéramasonta inapotoco'.

13 Ya'ipinquëma niacotacaso ya'huërin. Co a'naya térranta topinan nicamaso ya'huërinhuë'. Inapohuatama', campitarë'co anoyatérahuëso', nonëmaquë chachin chiminamaquë huarë' ya'huëápon.

14 Nipirinhuë', insosona co marcanën niacotohuachinhuë', ya'huërama quëran ocoimiatoco'. Campitarë'co anoyatérahuëso', co natërinhuë ni'ton, inapotoco', itërin.

15 Naporó chachin, Yosëri Apraan itaantarín:

—Sa'aonta' Sarai itopiramahuë', co huachi inapochin nohuitaramahuë'. Ipora quëran huarë'

Sara* itapoma'.

¹⁶ Inanta noya nicato catahuararahuë ni'ton, hua'huanarin huachi. Tēhuēnchachin cari noya nicato inapotarahuë. Na'a naciono'sa', ina quëran pipipona'. Ina quëran pipipisopita a'naquënso', copirno ya'conapona', itérin.

¹⁷ Napotohuachina, Apraanso isonin. Isonin quëran no'paquë huarë' monshorahuaton tēhuarin. Tēhuapon pochin yonquirin: “¡Pasa pi'ipitohuachinara, co huachi hui'nahuanpihuë! ¡Saranta iscon shonca pi'ipitaton, co huachi onporonta nanitérinhuë hua'huanacaso!” ténin yonquinënqué.

¹⁸ Napoaton iso pochin Yosë nontérin:
—¡Ma'cha Sinioro sha'huitérancoso chachin Ismairo catahuanahuë paya! itérin.

¹⁹ Yosériso nipirinhuë', itapon:
—Sa'anquë chachin hui'nahuanaran ta'to, napotaranquën. Hui'nan nasitohuachin, Isaco[†] itaran. Quëmarë'co anoyatérahuëso', inanta sha'huitarahuë. Sha'huitérahuëso chachin, shinpitanta catahuamiatarahuë.

²⁰ Ismairo marënta nontérancoso', nani natananquën. Inanta catahuarahuë. Ca nohuanto na'a hui'ninpita ya'huétapon. Ina quëran pipipisopita na'amiatapona'. Shonca cato hua'ano'sa nicaaiso' hui'nahuanapon. Ina shinpita quëran panca nacion pipipon.

²¹ Napoaponahuë' quëmaro'co anoyatato sha'huitérancuënsopitaso', Sara hua'huinquën

* **17:15 Saraso':** Copirno hui'nin tapon naporin. † **17:19 Isacoso':** Tēhuarinso' tapon naporin.

nisarin. A'na pi'i quëran, ipora tahuëri'sa pochin, Isaco nasitapon, itérin.

22 Apraan nontérinso tonitahuaton, Yosëso ina quëran pa'nin huachi.

23 Naporor tahuëri chachin Apraanso', hui'nin Ismairo itérinso marca acotérin. Piyapinénpita pëinénqué chachin nasitopisonta', inapotérin. A'napitanta coriquinën quëran pa'aninso', acotérin. Ya'ipi quëmapi'sa Apraan pëinénqué ya'huëpisopita, marca niacotopi huachi. Yosë camaitérinso chachin nipi.

24-25 Apraan iscon shonca iscon pi'ipitaso', taparonën sha'huëchin yashitëtopi. Ismaironta shonca cara pi'ipitaso', inapotopi.

26-27 Naporor tahuëri chachin ya'ipi quëmapi'sa nipesopita marca niacotopi. Apraan, Ismairo, inapita niacotopi. Piyapinénpitanta inapopi. A'naquën pëinénqué chachin nasitopi. A'naquënso', coriquinën quëran nisharo'sa pa'antérin. Ya'ipiya niacotopi huachi.

18

Sara hua'huanacaso sha'huitérinso'

1 Insina nararo', Mamiriri hua'anëntérinquë Apraan ya'huëarin. Inaqueë niso', Siniorori, ya'notaantarin. Camotëchin pochin nisapaso' ya'notérin. Në'mëtë pëinën ya'coananénqué huënsaso', napoarin.

2-3 Apraanso ni'pirinhuë', cara quëmapi ina notënanqué huaniapi quënanin. Quënanahuaton, a'naroáchin paaparin nontacaso marë'. Isonin quëran no'paquë huarë' monshorahuaton, itapon:

—Sinioro, pi'pian yanontëranquën. Ama na'huëtosohue'.

⁴ Canpita topatama', nipa'morantëcamaso marë' piyapinëhuë i'sha quëshiinquëma'. Inapoatoma', nara tashinantërinquë, na'yapoma pochin, chino-totaco'.

⁵ Ya'huërahuëtaquëchin na'huëarama ni'quëhuarë', ma'sha téranta capamaso quëshiinquëma'. Ina quëran chiniquën cancantatoma', paantamaso marë', itérin.

—Naporan ni'quëhuarë', inta nipachin, itopi.

⁶ Napotohuachinara, Apraanso në'mëtë pëinënquë ya'conahuaton, Sara itapon:

—Manorahuaton, cato shonca quiro pochin, noya noya tricoro'mo nininso' maqué'. Ina masahuaton, pan niquë', itérin.

⁷ Sa'in sha'huitahuaton, ta'arë'nachin ohuacaro'sa ya'huarinquë pa'nin. Noya noya nininso' toroa'hua huayonin. Huayonahuaton, a'nara piyapinën quëtérin. Quëtohuachina, inaso' tëparahuaton a'naroáchin capacaiso marë' anpirin.

⁸ Ina a'capon pochin, ohuaca sho'shoi' atachirotopisonta', acotérin. Naporahuaton ohuaca sho'shoi' o'shitérin. Inapoaton, a'capon pochin ninararin pahuantohuachina acotacaso marë'. Ni'toro'sa nara tashinantërinquë coshatasoi naporin.

⁹ Nani coshatohuachinara, ni'toro'sari Apraan natanpi:

—¿Sa'anpo huachi? itopi.

—Ma'tana në'mëtë pëi acoana ya'huëarin, itérin.

¹⁰ Naporor a'nari itapon:

—A'na pi'i quëran, nicaponquën huëantarahuë. Naporo' Sara hua'huanaton, hua'huin ipoarin huachi, itérin.

Napoasoi Sarasо', ya'ipi nonpiso' natanárin. Apraan pinën quëran, në'mëtë pëi acoana, ya'coana pirayan natanárin.

¹¹ Apraan, Sara, inapitaso nani mashotopi. Sarasо yaniton, co huachi onpo hua'huanchináchinhue', ninin.

¹² Ina yonquiaton, co huachi huina cacotaton-hue', tēhuarin huachi. Tēhuapon pochin, yonquirin: "Inaporahuë naporini, noya cancanchitohue'. Napoaponahuë', catoco chachin nani mashotërai ni'ton, co quiyaso inapoasocoihuë' ayapoi," ténin yonquinënquë.

¹³ Siniororiso nimirinhue', Apraan itapon:

—¡Sara co tēhuacasohue' nimirinhue', tēhuarin! "Nani paiyaco" ta'ton, ¿co natëtërinhue' hua'huanacaso ti?

¹⁴ ¡Caso Sinioroco ni'to, ya'ipi nohuantërahuëso' nanitaparahuë nica'huaso! A'na pi'i quëran, nicaponquën huëantarahuë. Naporo' Sara hua'huanaton, hua'huin ipoarin huachi, itérin.

¹⁵ Sinioro naporinso natanaton, tē'huanënquë Sarasо tapon:

—Co tēhuarahuë', ténin. Napoaponahuë', Siniorori itapon:

—Napopiranhuë', tēhuaranso' nitotërahuë, itérin.

Sotomaro'sa marë' Yosë nontërinso'

¹⁶ Nani coshatohuachinara, paantacaiso marë' ni'toro'saso' huanipi huachi. Sotoma ninanotaquëchin pa'sahuachinara, Apraani chi'yarin. Nontaton patacaso marë' chi'yarin.

17-18 Papon pochin, Sinioroso' yonquiraarin. "Apraan quëran a'na tahuëri panca nacion pipiarin. Naporahuaton ina nacionso', chiníquën nanantarin. Napoaton ma'sona yaninahuëso', sha'huita'huaso ya'huërin. Nani sha'huitërahuë ya'ipi naciono'sa isoro'paquë ya'huërinsopita, ina quëran catahua'huaso marë'.

19 Nani ina huayonahuë hui'ninpita, shinpita, inapita noya pënënacaso marë'. A'chintërahuësopita natëtona', noya nicacaiso marë' pënënarin. Inapoahuachin, sha'huitërahuësopita chachin quëtarahuë huachi," tënín yonquiaton.

20 Napoaton, Siniorori itapon:

—Sotomaquë, Comoraquë, inaquëpita ya'huëpisopita, panca oshahuanpi. Inapoatona pa'pi co noyahuë' nahuinpi.

21 Napoaton inatohua pa'sarahuë. ¿Sha'huitërinacoso chachin ta'ma nisapi? ta'to, nitota'huaso marë' pa'sarahuë.

22 Cato ya'piso quëchitahuatona', Sotoma ninanoquë pa'pi. Apraanso nimirihuë', Siniorore' ninontacaso marë' quëparitërin.

23 Napoaton ya'carirahuaton, natanin:

—Tëhuëpisopitaso' no'tëquën chachin ata'huantamaso ya'huërin. Co tëhuëpisopitasohuë' nimirihuë', co inapotamaso ya'huërinhuë'.

24 Tapona a'natérápo shonca ya'pi', co tëhuëpisopitasohuë' ninanoquë ya'huëpi. Ina nápo ya'huëpiso yonquiaton: ¿Co ninano nicha'ësaranhuë'?

25 ¡Ama Sinioro napoquësohuë! ¡Tëhuëpisopita, co tëhuëpisopitahuë' co napopináchin oshahuanpiso pochin ana'intamaso ya'huërinhuë! ¡Ama

napoquësohuë! ¡Quëmaso', noya noya coisë ya'ipi isoro'pa' marë' ninan ni'ton, no'tëquënáchin ana'intamaso ya'huérin! itérin.

26 Napotohuachina, Siniorori itapon:

—A'natérápo shonca co tëhuëpisopitahuë', Sotoma ninanoquë ya'huëhuachin, inapita nosoroato ya'ipi ina ninanoquë ya'huëpisopita nicha'ësarahuë, itérin.

27 Apraaniso nípirinhue', naquëranchin non-taantarín:

—Quëmaso Yosënquëñ, caso topinan piyapico níporahuë', naquëranchin non-taanta'inquëñ. Ama ina marë' no'huicosohuë'.

28 Catapini shonca a'natérápora' co tëhuëpisopitahuë' nanihuachina', a'natérápo pahuaninso' marëáchin, ¿ya'ipi Sotomaquë ya'huëpisopita, ata'huantapon ti? itérin.

—Catapini shonca a'natérápo téranta co tëhuëpisopitahuë' ya'huëhuachina', co ninano ata'huantarahuë', itérin.

29 —Tapona catapini shoncara', co tëhuëpisopitahuë' ya'huëpi, taantarín Apraan.

—Ina napoya téranta ya'huëhuachinaso', co ata'huantarahuë', ténin Yosë.

30 Apraaniso nípirinhue', naquëranchin Yosë non-taantarín:

—Inachin inachin nontápiranquënhue', ama ina marë' no'huicosohuë' topirahuë. Tapona cara shoncara' ya'huëpi, itérin.

—Cara shoncaya téranta ya'huëhuachina', co ata'huantarahuë', itérin.

31 —Tëhuëñchachin caso Sinioro co natantonhue' pochin non-táranquëñ. Cato shoncara', co

tëhuëpisopitahuë' ya'huëhuachina': ¿Onpoaranta'? itaantarin.

—Cato shoncanta co tëhuëpisopitahuë' ya'huëhuachina', co ninano ata'huantarahuë', itérin Yosëri.

32 Apraani naquëranchin nontaantarin:

—Iporaíchin Sinioro nontaantaranquën. Ina quëran co huachi apiponquënhuë ni'ton, ama no'huicosohuë'. Shoncaíchin co tëhuëpisopitahuë' quënanpatan: ¿Onpoaranta'? itérin. Napotohuachina, Siniorori itaantarin:

—Shoncaya téranta co tëhuëpisopitahuë' ya'huëhuachina', co ninano ata'huantarahuë'.

33 Apraan nontérinso toquitahuaton, Sinioroso pa'nin huachi. Apraaonta', në'mëtë pëinëñquë'pa' panantarin.

19

*Sotomaro'sa', Comoraro'sa', inapita
ata'huantérinso'*

¹ Nani yatashirahuaso', cato anquëniro'saso Sotoma ninanoquë camapi. Ninano ya'coanaquë chachin Noto huënsaso', camapi. (Inaqué ya'huëhuano'sa niyontonpi ma'sha yonquiatona anoyatacaiso marë'.) Cato ya'pi canquipiso quënanahuaton, paaparin nontapon. Isonin quëran no'paquë huarë' monshorin.

2 Monshorin quëran itapon:

—Caso siniororo'sa piyapinëma pochinco. Huëco pëinëhuëquë onpopionta huë'ëcamaso nohuantoco'. Inaqué nanitérama nipa'morantëcamaso'. Tashiraya yap'a'patama

paantaco', itérin. Napotopirinhue', inapitaso co nohuantopihuë'.

—Naporinchi paya. Napopiranhuë' co nohuantérainhuë'. Caniquë téranta noya huë'ëpoi, itopi.

³ Napotopirinahuë', Notori naquéranchin naquéranchin sha'huitohuachina, napoin quëran pëinënqué pa'pi huachi. Canconpachinara, noya cosharo nitérin. Pan co ahuëpocatopinanhuë' anpitaton, inapitarë' acotohuachina, ni'toro'sa coshatopi huachi.

⁴ Napoaponahuë', co'huara chinochátérasoihuë' ya'ipi ya'huéhuano'sari Noto pëinën tancapitopi. Hui'napiro'sa quëran, mashoro'saquë huarë' yamoipi.

⁵ Noto no'huitona', chiníquën nontiipi:
—¡Quëmapi'sa pëinënqué canquipiso'! ¿Intopata ya'huapi? ¡Ocoiquë tēcari'i! itopi.

⁶⁻⁷ Naporo' Notoso' pëinën noyá oncotahuaton, inapita nontapon pipirin.

—Ama iyaro'sa napocosohue', pa'pi co noyahuë' yonquirama'.

⁸ Cato hui'nahuëpita nano'sa co quëmapiri së'huayátérarinsohuë', ya'huétérinco. Inapita nipachin ocoichinquëma', nohuantéramaso' nitoco'. Isopita quëmapi'saso nimirinhue', ama napotocosohue'. Cari pérarahuë pëinéhuëqué ya'conquipi ni'ton, napotaranquëma', itérin.

⁹ Inapitariso nimirinhue', itapona':
—¡Po'shaquë quëmaso'! Nisha piyapinquëni ponahuë', ¿yacamairancoi ti? ¡Iporaso huachi inapita quëran na'con na'con, quëma

nitarainquën! itopi. Napotatona', Noto ahuërapi. Pëinën ya'coananta', yapaparapitopi huachi.

10 Napoaponahuë', ni'toro'sari Noto mapi. Masahuatona', acoana po'mopi. Napotatona', ya'coana oncotaantapi.

11 Naporo chachin piyapiro'sa aipiran nisapisopita, a'naroáchin asomarayapi huachi. Hui'napiro'sa quëran, mashoro'saquë huarë' ya'ipi somarayapi. Ina nimirinahuë téranta', amiai huarë' ya'coana yonípi.

12 Naporo' ni'toro'sari, Noto itapona':
—¿Ya'huëtérinquën aquëtë huarë' quëmopiro'sa isëquë? Hui'nanpita quëmapi'sa', sanapi'sa', mi'séro'sa nicacaiso nipesopita ya'ipi inapita, iso ninano quëran ocoiquë'. Ocoiaton áquë quëpaquë'.

13 Iso ro'të ata'huantarai ni'ton, quëpaquë'. Iso ninanoquë pa'pi co noyahue' nipo', na'a piyapi'sari Sinioroquë sha'huirapipi. Napoaton, ata'huanta'huaiso marë' a'parincoi, itopi.

14 Napotohuachinara, Notoso mi'sënpita nica-caiso nipesopita sha'huitacaso marë' pa'nin:

—¡Manóton huëco pa'ahua! Iso ninano quëran pipia'ahua'. ¡Siniorori iso ninano ata'huantarín ni'ton, huëco pa'ahua! itérin. Itopirinhue', co natëpihuë'.

15 Nani tahuëri ya'cari nipachina, anquëniro'sari Noto itapona':

—¡Pashi tëquë! Sa'an, cato hui'nanpita, inapita masahuaton, iso ninano quëran ocoiquë huachi. Ninano ata'huantëraiquë, chimintama'.

16 Napotopirinahuë', Notoso' co manorinhuë' ni'ton, Yosëri nosoroaton, yanicha'ërin. Napoaton anquëniro'sari, sa'inë chachin maimirarin.

Hui'ninpitanta maimirarahuatona', ninano quëran cha'ëcaiso marë' ocoipi.

¹⁷ Ninano quëran nani pipihuachinara, a'na anquëniri itapon:

—¡Cha'ëcamaso marë' manóton ta'aco'! Ama pinëma parti tahuërëcosohuë'. Pa'mia paco'. Ama ma'sha marë' téranta iso motopianaquë chinicosohuë'. Cha'ëcaso nohuantohuatama', motopiro'sa parti ta'aco', itérin.

¹⁸⁻¹⁹ Notoriso nipurinhuë', itapon:

—¡Co Siniororo'sa topirahuë! Tëhuëñchachin canpitaso', na'con catahuaramaco huachi. Noyanquëma ni'ton, nicha'ëramaco. Napoaponahuë', motopiro'sa parti ta'aca'huaso', co nanitarahuë'. Huancopi ni'soi', ayaro' icantatoncoi tiquihuachincoi.

²⁰ Ni'co', pasëyáquë a'na ninanoa'huaya ya'huërin. Inaquë têhuëñchinso' noya pac'a'huaiso' topirahuë. Nohuantoco inaquë pa'i cha'ëca'huaiso marë'. ¿Co'ta inaso', co panca ninanoyahuë'? itérin.

²¹ Napotohuachina a'na anquëniri itapon:

—Nani natananquën nontérancoso'. Nohuantéranso chachin nisarahuë. Co ina ninanoso', ata'huantapohuë'.

²² Napoaponahuë', ¡manóton inatohua paco'! Inatohua canama huarë' Sotoma ninano ata'huantarai huachi. Napoaton ina ninanoso', Soaro* itopi.

²³ Nani tahuërihuachina Notoso', Soaro ninanoquë camarin.

* **19:22 Soaroso:** Pi'pira'huaya tapon naporin.

24 Naporo' Siniorori, pën o'nan pochin a'paimarin. Sha'pi mo'shirë chachin, a'paimarin. Sotoma, Comora, inapita ninanoro'sa aipi a'paimarin.

25 Inapotaton, ata'huantërin. Ya'ipi inaquë ya'huëpisopitarë chachin ata'huantërin. Ina motopianaquë papotérinsopitanta', ya'ipi tiquirin.

26 Noto sa'inso nipurinhüë', co Soaroquë camarinhuë'. Oshaquëran so'in imaquiáponahuë', pinën parti tahuërëhuachina, inaquë chachin yamora moto' taranaton, chiminin.

27 Tashiramiachin Apraanso', i'huara Sinioro nontërintaquëchin pa'nin.

28 Ina quëran, Sotoma, Comora, inapita ninanoro'sa nocorin. Ya'ipi ina motopiananta nocomapirinhüë', ina ro'të quëran pa'pi huëhuëpiro conai pipirarin ni'nin. Panca orno quëran tomontérinso pochin, pipirarin.

29 Ina pochin, ina motopianaquë ninanoro'sa Yosëri ata'huantërin. Noto yacapatérinso parti noyá ata'huantërin. Notoso nipurinhüë', co ata'huantérinhüë'. Apraan yonquiaton, cha'ëcaso marë' ina quëran ocoirin.

Moaporos'a', amono'sa', inapita ya'huërinso'

30 Inapita ninanoro'sa ta'huantopi piquëran, Notoso' të'huatërin. Të'huataton, Soaroquë ya'huëcaso co nohuantérinhüë'. Napoaton cato hui'ninpitarë chachin motopiro'sa parti, ya'huëcaiso marë' pa'pi. Inaquë a'na motopi naninquë, cara chachin ya'huëpi.

31 A'na tahuëri paya paya nininsoari, caia'huain, itapon:

—Ni'quë caira. Ya'ipi parti sanapi'sa ya'huérinso', so'yatona hua'huanpi. Canposo nipurinhuë', isoporinquë quëmapi pahuanin quëran, co inapochináchinhue' ninë'. Tataíchin mini nipurinhuë', nani inanta mashotarin.

³² Napoaton, huëqué pa'a o'shitatë tēpaita'a. Inapotatë', hua'huanpo ya'huëtiinposo marë' huë'ëpa'a, itérin.

³³ Naporo tashi chachin pa'pina huino o'shitomiatopi. Nani ano'pihuachinara, paninanso' pa'pin quëhuënaparin. No'pirahuë ni'ton, co nataninhuë' hui'nini quëhuënaparinso'. Co pa'ninsa téranta nataninhuë'.

³⁴ Tahuëriantarinquë paninanso', caya'huain itaantapon:

—Ni'quë caira, achin tashi caso tata quëhuënaparahuë. Quëma ya'huérë' quëhuënapacaso marë' ipora tashinta ano'pianta'a. Inapoatë catonpo chachin tatanpo quëran téranta hua'huasha ya'huëchinpó', itérin.

³⁵ Ninapotatona', naporo tashi naquëranchin pa'pina huino o'shitaantapi. Nani ano'pihuachinara, hua'huas nininso ya'huérë', pa'pin quëhuënaparin. No'pirahuë ni'ton, Notoso' co nataninhuë' hui'nini quëhuënaparinso'. Co pa'ninsa téranta', nataninhuë'.

³⁶ Inapoatona', cato chachin cayopi. Pa'pina quëran napopi.

³⁷ Paninanso' huaihuachina, quëmapia'huaya huairin. Inaso', a'shini Moapo[†] itérin. Iso quirica

† **19:37 Moaposo':** Pa'pin quëran ya'huérinso', tapon naporin.

ninshitasoco huarë', ina ipora moaporo'sa ya'huërinso shimashonëna ninin.

³⁸ Hua'hua nininsonta huaihuachina, quëmapia'huaya chachin ya'huëtérin anta'. Inanta a'shini Pin-amit[‡] itérin. Iso quirica ninshitasoco huarë', ina ipora amono'sa ya'huërinso shimashonëna ninin.

20

Apraan Apimiricorë naporinso'

¹ Apraanso', piyapinënpitarë chachin ya'huëapi quëran pipipi. Pipirahuatona', Niquipi parti paantapi. Quiraro ninanoquë canconahuatona', inaquë ya'huëcaiso marë' quëparitopi. Ina ninanoso', Catisé ninano quëran Shor parti ira pa'ninso' huáncana quëparitérin.

² Apraanso inaquë ya'huapon pochin, Sara sa'in nipiñihuë': "Oshihuë," toconin. Napoaton Quiraro copirno Apimirico itopisori yamanin. Camaitohuachina, macacaso marë' Sara quëpatopi.

³ Napoaponahuë', napor o tashi chachin Yosëri huë'enquë pënénin: "Quëmaso chiminaran. Sanapi mananso so'yahuan ni'ton, chiminamaso ya'huërin," itérin.

⁴ Apimiricoso', co Sara ichihuë'ëshátërarinhuë'. Napoaton Siniñoro itapon: "Siniñoro co manta onporahuë ni'ton, co tëpaancoso ya'huërinhuë".

⁵ Co'ta Apraan chachin naporin: 'Oshihuë,' ténin. Saranta': 'Yo'yohuë,' ténin. Cato chachin napopi ni'ton, co nitotatohuë manahuë," itérin.

[‡] **19:38 Pin-amiso':** Piyapinëhuëpita hui'nin tapon naporin.

6 Napotohuachina, Yosërinta huë'ënqué chachin a'paniantarin: "Tëhuëñchachin co nitotatonhuë' naporan. Napoaton ca nohuanto co ichihuë'ëranhuë'. Carinquën ya'copiranquën ama oshahuanaton tëhuëtancoso marëhuë'.

7 Iporaso nipiñihuë', so'in chachin quëtaantaque'. Inaso pënëntona'pi ni'ton, quëma marë' nontarinco. Ama chiminamaso marëhuë', nontarinco. Co'so' quëtaantahuatanhuë', sa'an, hui'nanpita, inapitarë'quën chachin, ta'huantaran," itérin huë'ënqué.

8 Tahuërianpitohuachina, Apimiricoso huënséintarahuaton, piyapinënpita amatérin. Huë'pachinara, ya'ipi hua'narinso sha'huitérin. Natanahuatona', piyapinënpitaso pa'pi pa'yanpi.

9 Ina quëran Apraan amatahuaton, itapon:

—¡Ma'huantacha nitapirancoihuë paya! ¡Caso co maqué téranta tëhuëtéranchuë'! Quëmaso nipiñihuë', napotatoncoi panca yaaoshahuanpirancoihuë'. Ca aoshahuanatonco, quëmopinëhuëpita, piyapinëhuëpita, inapita, na'inchitonhuë'. ¡Co naporëhuë'!

10-11 ¿Ma'ta yonquiaton, napotopirancoihuë'? itérin. Napotohuachina, Apraan itapon:

—Isëquëso', co manta Yosë natëpihuë'. Sa'ahuë matiinacoso marë' tëpaponaco caso', ta'to naporahuë.

12 Naporahuaton Saraso', oshihuë anta'. Ina tataquëranchin nipiñihuë', mamahuëi quëranso', nisha ninai. Napoaton cari manahuë.

13 Yosë chachin, tatahuë ya'huërin quëran pipicaso' camaihuachincora, sa'ahuë sha'huitérahuë:

“Insëquë téranta pa'nëhuaquë: ‘Inaso yo'yo masho,’ tēquë ta'a, itérahuë,” ténin Apraan.

14 Ina natanahuaton, Apimiricoso sa'in quëtaantarin. Naporahuaton, ohuicaro'sa', ohuacaro'sa', inapita quëtérin. Piyapinënpita camaicaso marënta': Quëmapi'sa', sanapi'sa', inapita quëtérin.

15 Ina quëtahuaton, itérin:

—Ni'què iya, no'panëhuëso pancana, insëquëso costaranquë ya'huëquë', itérin.

16 Saranta', itapon:

—Ni'què imoya, yo'yo masho huaranca coriqui prata quëran nininso' quëtérahuë. Ya'ipiya quëran co tëhuëransohuë' nitotacaiso marë' ina nápo quëtarahuë. Co insonta pinoinquënsa ya'huërinhuë'.

17 Ina quëran Apraan, Yosë nontérin Apimirico marë'. Ina sa'in, cosonanënpita, inapita marënta', Yosë nontérin. Nontohuachina, Yosëri anoyatérin. Naquëranchin hua'huasha ya'huëtaantacaiso marë' anoyatérin.

18 Siniórori nani Apimirico ya'huërinquë, sanapi'sa ana'intopirinhuë'. Ama hua'huanacaiso marëhuë', Sara na'in quëran napotopirinhuë'. Napoaton Apraani Yosë nontérin inari anoyatacaso marë'. Napohuachina, Yosëri Apimirico sa'in, piyapinënpita sa'ina', inapita anoyatérin. Hua'huasha ya'huëtaantacaiso marë' anoyatérin.

21

Isaco nasitérinso'

¹ Sha'huitérinso chachin, Siniorori Sara catahuarin.

² Ina nohuanton napoin quëran cayorin huachi. Tahuëri nanihuachina, quëmapia'huaya huairin. Inaso', Apraan mashoya nicaquë huarë' hui'nahuaninso hua'huatérin. Yosëri sha'huitérinso tahuëri'sa chachin, hui'nin nasitérin.

³ Sa'inquë chachin hui'nahuaninso nasitohuachina, Isaco itérin.

⁴ Yosë camaitérinso chachin posa tahuëritohuachina, marca acotérin.

⁵ Apraan pasa pi'ipitaso', hui'nin Isaco itérinso', nasitarin.

⁶ Naporo' Sara yonquirin: "Yosë catahuarinco ni'ton, capa cancantato, tëhuarahuë. A'napitanta', hua'huana'huëso nitotohuachina', ya'ipiya quëran capa cancantatona tëhuapona'.

⁷ Co hua'huana'picohuë ni'to, co inso téranta Apraan nontaton: 'Tëhuëñchachin Saraque hui'nahuanaran,' co ichitonhuë'. Inaso niperinhuë', máshoya niponahuë', hui'nahuanin huachi," ténin.

Acara, Ismairo, inapita Apraani a'parinso'

⁸ Isacoa'huaya oshaquëran so'sohuachina, a'shini a'potérin. A'potérinso tahuëri, capa cancantacaiso marë' Apraan panca pita ninin.

⁹ Capa cancantapirinahuë', Sarasо' co noyahuë' cancantérin. Cosona hua'huini Isaco monaton ya'nipitarin ni'nin.

¹⁰ Napoaton Apraan sha'huitérin: "¡Cosonaso', hua'huinë chachin, a'paquë pa'in! Isacosо hua'huahuë chachin ni'ton, co nohuantérahuë'

quëma ma'shanënpita cosona hua'huionta quëtacaso'," itërin.

¹¹ Ina natanaton, Apraan panca sëtërin. Hui'nin ni'ton, sëtëyarin.

¹² Sëtopirinhue', Yosëri itërin: "Ama hui'napi marë' sëtëquësohuë'. Co cosonanën marë' tëranta sëtacaso ya'huërinhuë'. Ma'sona Sara nohuantérinso niquë'. Isaco quëran pipipisopita, noya noya catahuararahuë. Inapita mini yonquiato nani sha'huitérinquen nisapaso'.

¹³ Cosona hua'huionta catahuarahuë. Ca nohuanto, shinpita panca nacion ocoiapona'. Hui'nan chachin anta ni'ton, catahuarahuë," itërin.

¹⁴ Tahuëririnquë tashiramiachin Apraanso', Acara quëtacaso marë' cosharo manin. A'nara sha'huëtë morsaquë i'sha ta'panahuaton, quëtërin. Hui'nionta Ismairo itérinso', a'paantérin quëpacaso marë'. Inahuaso pa'pachinara, Piirsipa inotëro parti chihuëatona', topinan pa'sápi.

¹⁵ I'sha sha'huëtë morsaquë ya'huërinso', ta'quipi. Ta'quihuachinara Acaraso', naraa'huaya tashinantérianaquë hua'huin acorahuaton, patërin.

¹⁶ Aquëmiachin pa'sahuaton, huënsëconin. Ama hua'huin chimininso nicacaso marëhuë', inaque huënsëconin. Huënsëhuachina, hui'napiro na'nérin huachi.

¹⁷ Yosëri, hui'napi na'nérinso' natanin. Napoaton Yosë anquëninëni, inápa quëran përasahuaton nontërin: "¿Ma'ta Acara onporan? ¡Ama pa'yanquësohuë!" Yosëri, hui'napi na'nérinso' natanin.

18 Manóton pa'sahuaton, macontaquë'. Ama patéquësahuë'. Ca nohuanto, hua'huan quëran panca nacion pipipon," itérin.

19 Naporo' Yosë nohuanton, Acara a'na posoquë i'sha quënanin. Inaqué pa'sahuaton, sha'huëtë morsaqué manin. Ina masahuaton, hua'huin o'shitonin.

20-21 Yosëri, hui'napi catahuarin ni'ton, nóya a'shinin. Paran inotéro parti ya'huëpi. Míso pë'chinantërin. Oshaquëran a'shini Iquipito sanapi yoniton, acoantërin.

Apimirico Apraanë anoyatopiso'

22 Naporo tahuëri'sa pochin Apimirico pa'nin Apraan nontapon. Huicororë' pa'nin. Inaso', Apimirico sontaronënpita camairinso'. Inaqué Apimiricori Apraan itapon:

—Tëhuëñchachin quëmaso' nani ma'sha nipatana, Yosë catahuarinquënso ni'nai.

23 Napoaton isëqué chachin Yoscoarë' ta'ton sha'huitoco: Ama hui'nahuëpita, shihuëpita, ama ca téranta', ma'sha onpotancoso marëhuë', sha'huitoco. Carinquënso nosoroatënquëen co ma'sha onpoteranquënhuë'. Inapochachin quëmanta noya ni'coi. A'napita ya'huëhuano'santa', noya ni'camasso marë' Yoscoarë' ta'ton sha'huitoco, itérin.

24 Napotohuachina Apraan tapon:

—Yoscoarë' co ma'sha onpotaranquëmahuë', itérin.

25 Napoaponahuë', Apraani itaantapon:

—Carinquëmaso', noya yonquirapiranquëma'. Quëma piyapinënpitaso nimirinhuë', a'nara poso ihuaraiso matérinacoi, itérin.

26 Ina natanahuaton, Apimiricori itapon:

—Co sha'huitérancohuë' ni'ton, ipora huarë' namaso natanahuë. Inpitaso inapotomarinquën. Co caso nitotërahuë', itérin.

27 Napotohuachina, naporo tahuëri cato chachin, noya ninitona ya'huëcaiso marë' anoyatopi. Yoscoarë' ta'tona', anoyatopi. Ina quëran anoyatopiso yonquicaiso marë' Apraani ohuicaro'sa', ohuacaro'sa', inapita manin. Masahuaton Apimirico quëtérin.

28 Naporahuaton canchisë ohuica nanoyan nipsisopita huëntonën quëran nisha acoarin.

29-30 Nisha acoaso', Apimiricori itapon:

—¿Ma'marëta canchisë ohuicaro'sa nisha acoaran? itérin.

—Isopita canchisë ohuica, quëtaranquën: “Tëhuëñchachin Apraani ina poso ninin,” ta'camaso marë' quëtaranquën, itérin.

31 Napoaton ina ro'tëso', Piirsipa itopi. Inaquë cato chachin Yoscoarë' ta'tona', anoyatopi ni'ton, ina pochin nohuitopi.

32 Nani anoyatohuachina Apimiricoso', Huicororë chachin huiristino'sa no'panën parti paantapi.

33 Nani pa'pachinara, Apraanso inaranchin Sini'oro chinotérin. Inaso': “Yosë ya'huëmiatérinso”, itopi anta'. Inaquë chinotaton, a'nara tamarisco nara sha'nin. Nani sha'hirahuë chachin ina no'paso', Piirsipa itopi.

34 Hua'qui Apraan huiristino'sa no'panënaquë, yacapatérin.

22

Yosëri Apraan tënirinso'

1 Ina piquérان Yosëri: “¿Tëhuëñchachin ta'ma Apraan natérinco to?” ta'ton, ténicaso marë' pérarin:

—Apraan, itérin.

—Ma'ta Sinioro ya'huëarahüe, ténin Apraan.

2 Naporo' Yosëri itapon:

—Hui'nan Isaco itéranso', a'naíchin ni'ton, nosoromiatéran. Ina nimirinhüe', masahuaton Moria parti quëpaquë'. Inaquë canconpatan, a'na motopi a'notaranquën. Inaquë chinotancoso marë' ina tëparahuaton, ya'ipi ahuiquitëquë', itérin.

3 Tahuëririnquë Apraanso', tashiramiachin huënséintarahuaton, tapatarin huachi. Ihuë Yosë chinotaton ahuiquitacaso marë' pë'shitérinso', moranënqué a'mitérin. Ina quëran hui'nin, cato piyapinënpita, inapita quëparin. Yosëri sha'huitérinquë pa'nin huachi.

4 Cara tahuëri quëran Apraanso', Yosëri sha'huitérinso' no'pa' notérin.

5 Naporo' piyapinënpita itapon:

—Iséquë ninatacoi. Moranta iséquë patarahuë. Quiyaso' amasha aquëcha pa'sahuatoi, Yosë chinotarai. Nani chinotohuatoi o'mantarai, itérin.

6 Ihuë Yosë chinotaton ahuiquitacaso', Isaco apitentérin. Inaoranta cosoroa'hua, pë'to ra'pi, inapita manin. Ina quëran pa'pi huachi.

7 Papon pochin Isacori, Apraan itapon:

—¡Tata! itérin.

—¿Ma'ta conpaa'hua'? itérin pa'pini.

—Ni'quë tata, nani ihuë ya'huërin. Pë'to ra'pinta ya'huërin. Carniroa'hua ya'ipi ahuiquitacaso marëso': ¿Intoparanta manë'? itérin Isacori.

⁸ —Yosë nohuanton conpa ya'huapon, itérin pa'pini. Ina quëran, paantapi.

⁹ Yosëri sha'huitérinquë canconpachinara, Apraanso a'nara artaro ninin. Ténirahuaton, ina aipi ihuë acorin. Ina quëran hui'nin tonporahuaton, ihuë aipi acorin.

¹⁰ Inaquë acorahuaton tëpacaso marë' cosoroa'hua manantérin.

¹¹ Naporo chachin Sinioro anquëninëni, inápa quëran pérarin:

—¡Apraan! ¡Apraan! itérin.

—Ma'ta Sinioro ya'huëarahuë, itérin Apraani.

¹² Sinioro anquëninëniso', itapon:

—Ama hui'nan tëpaquësohuë'. Téniponquën napotopiranquënhuë', iporaso' nani nitotërahuë. Ya'ipi cancanën quëran huarë' imaranco ténahuë. Hui'nan a'naíchin nipurinhuë', co apiratërancohuë ni'ton, nitotërahuë, itérin.

¹³ Naporo' Apraan tahuërahuañon ni'pirinhuë', a'nara carniro quënanin. Yosë nohuanton pomonën quëran, nara'huaya së'paquënquë a'ténin. Ina masahuaton hui'nin ya'huërenamën tëparin. Inapotaton, Yosë chinotacaso marë' ya'ipi ahuiquitérin.

¹⁴ Ina quëran Apraani ina ro'të aninihuánin. "Pahuantërinfoaso' Sinioro quëtërinfoaque," itérin. Napoaton, iporahuanta ina pochin nohuitapi. "Motopiquëso', pahuantërinfoasopita Sinioro quëtërinfoa!," topi nonatona'.

15-16 Sinioro anquëninëni, naquëranchin inápa quëran Apraan pératon itapon:

—Sinioro naporin: “Ya'ipi cancanën quëran huarë' natëtonco, a'naíchin hui'nan nimirinhue' co apiratérancohue'. Inaporanso marë' noya ni'nanquëen. Caso Yosëco ni'to, no'tequëen sha'huitaranquëen.

17 Noya nicatënquëen catahuamiataranquëen. Ca nohuanto shiparinpita, tayloraro'sa nápo na'apona'. Marë yonsanquë inotéra'huaya nápo, na'amiatapona'. Naporahuaton, inapitaso inimiconëna minsëra'piapona'.

18 Quëma natéranco ni'ton, ya'ipi isoro'paquë naciono'sa ya'huërinsopita, shiparinpita quëran catahuararahuë,” itërin.

19 Nani Yosë chinotahuatona', Apraanso hui'ninë chachin piyapinënpita quëparitopiquë, pa'mantapi. Ina quëran ya'ipi chachin, Piirsipaquë panantapi. Inaquë Apraan hua'qui ya'huërin.

Nacoro hui'ninpita nipiso'

20 Hua'quimiachin ya'huapona pochin, Apraanso natantërin. “Miricanta', Nacoro sa'in nininso', Sara pochachin hua'huanin anta',” itopi.

21 Paninanso', Os itopi. Ina quëran niantarinso', Pos itopi. Ina quëran a'nanta niantarinso', Quimoino itopi. (Quimoinonta hui'nhuanpachina, Aramo itopi.)

22 Quimoino quëran nasitaantapi: Quisito, Aso, Piritasi, Itarapi, Pitoiro, inapita.

23 Ina Pitoiro mini, Nipica pa'pin. Nacoroso', Apraan iya'huain. Ya'ipiya quëran Miricaso', posa

hua'huinpita ya'huëtérin. Ina nápo Nacoroso', sa'inquë chachin hui'nahuanin.

24 Naporahuaton a'na sa'inquënta hui'nahuanin. Ina sa'inso', Nioma itopi. Inaquë hui'nahuaninsopitaso': Tipa, Caamo, Taas, Maaca, inapita.

23

Sara chimininso'

1 Saraso', pasa cato shonca canchisë pi'i icanin.

2 Ina quëran Quiria-arpa ninanoquë chiminin. Ina ninanoso', Ipron itopi anta'. Inaso Canaan parti ya'huërin. Sa'in chimininso marë' Apraanso', sëtaton, na'nérárin, ayanárin, naporin.

3 Ina quëran, sa'inco' nonën patahuaton, ya'huëhuano'sa nontapon pa'nin. Ya'huëhuano'saso', itiro'sa itopi. Hua'ano'sa nipesopita niyontoyantopiquë, quënanconin. Inaquë nontahuaton itapon:

4 —Caso co ya'huëhuancohuë' naporahuë', yacaparanquëma'. Sa'ahuë chiminin ni'ton, chiminpatamara nipo'moramasso' no'pa' pa'antoco canta topirahuë, itérin.

5 Napotohuachina, Iti hua'ano'sari itapona':

6 —Natanquë sinioro sha'huichinquén. Yosë huayoninquëni ni'ton, quëmaso' chiníquén nanantérän. Nipo'moraiso' no'pa' insosona noya noya ni'nanquë, sa'anco' po'moquë'. Co incoi téranta aspiratarainquënhuë', itopi.

7-8 Napotohuachinara, Apraanso huanirahuatón, itiro'sa nontaantacaso marë' móñsho ténin:

—Téhuëñchachin isoporinquë sa'ahuëco' po'moca'huaso nohuantohuatama', catahuaco.

Canpitari ya'huërënamëhuë Sohuaro hui'nin Ipron itopiso', nontoco topirahuë.

9 Maquipiraquë nanin ya'huërinso', pa'anchinco. Inaso no'panën intonquë ya'huërinso'. Onposona pa'térinso' no'tëquën pahuërëtarahuë. Inapohuato, chiminpatoi nipo'moca'huaiso marë' isoporinquë ya'huëtarinco huachi.

10 Ipronta Iti piyapi. Inanta inaquë chachin nisarin ni'ton, a'napita hua'ano'sa natantonënquë inaora chachin Apraan sha'huitérin. Chiníquën nonin ninano ya'coanataquëchin, na'huëpisopitanta', natanacaiso marë':

11 —Ama sinioro napoquësohuë'. Topinan naninso quëtaranquën. Inainpichin no'pa' ya'huërinsonta', quëchinquën. A'napitanta natantonënquë sha'huitaranquën. Napoaton sa'anco' po'moquë huachi, itérin.

12 Napotopirinhuë', Apraanso ya'huëhuano'sa inachintopiso nitotaton, anoyatarin. Naquëranchin ya'huëhuano'sa ni'tonënquë móんsho taantarin.

13 A'napitanta natantonënquë, Ipron itaantapon:

—Natanquë api nontaanta'inquëni topirahuë. Onpopionta no'pa marë' pahuërë' maquë'. Naporo huarë' sa'ahuëco' po'moarahuë, itérin.

14-15 —Noya sinioro pa'. Ina no'paso', catapini pasa coriqui prata quëran nininso' pa'térin. Cانpoaso ma'huaënpoa ni'tehua', co inaíchin marë' aquëtë huarë' nonsápaso ya'huërinhuë'. Napoaton, po'mochanquë sa'anco huachi, itérin.

16 Napohuachina, Apraanso ina nápo marë' anoyatérin. Ina quëran Iti hua'ano'sa ni'tonënqué, no'tequén pahuérétérin.

17-18 Inapoaton Apraani, Ipron no'panëen Maquipiraquë ya'huérinso', pa'anin. Ina no'paso', insina nararo Mamiriri hua'anëntérin quëran, pi'i pipirinso parti quëparitérin. No'pa', nanin, nararo'sa inainpichin ya'huérinso', inapita Apraani hua'anëntérin huachi. Iti hua'ano'sari ya'ipiya quëran nitotopi. Ninano ya'coanataquëchin na'huëpisopitanta', nitotopi.

19 Nani anoyatahuaton Apraanso', Maquipira naninquë sa'inco' po'morin huachi. No'pa' pa'aninquë napotérin. Ina no'paso' sha'huirahuëso chachin, Mamiriri hua'anëntérin no'pa quëran, pi'i pipirinso parti quëparitérin. Ina ro'tëso', Ipron itopi anta'. Canaan parti ya'huérin.

20 Ina pochin Apraan, no'pa', nanin, inapita pa'anaton, hua'anëntérin. Itiro'sari, pa'antérin nipa'pitacaiso marë'.

24

Isaco marë' sanapi yonípiso'

1 Apraan nani noyá mashotérin huachi. Nani ma'sha nininquë Siniorori catahuamiatérin.

2-3 A'na tahuëri, piyapinëen masho masho nininso', pérarin. Inari ya'ipi ma'shanënpita a'pairin. Huë'pachina itapon:

—Natëancoso nitota'huaso marë', tonaroana së'huatoco. Së'huatatonco: “Sinioroso Yosë ni'ton, inápaquë hua'anëntaton, isoro'panta hua'anëntérin. Ina ni'sárinco ni'ton, no'tequén

natëaranquën. Co isoporinquë Canaan sanapi nininso', Isaco macacaso ya'huërinhuë'," itoco.

4 Quëma chachin hua'huatërahuëso no'paquë paquë'. Inaquë pa'sahuaton, quëmopinëhuëpita quëran sanapi yonítëquë', itérin.

5 Napotohuachina, piyapinëniso itapon:

—Napopiranhüë', sanapi yonirahuëso co yaima quintahuachinco huë': ¿Onpochita? ¿Hua'huatëranso parti hui'nan quëpamanta'i ti? itérin.

6 Napotohuachina, Apraani itapon:

—¡Ama napoquësohuë! ¡Co inaquë quëpamantacaso ya'huërinhuë'!

7 Sinirosos' Yosë ni'ton, inápaquë hua'anëntërin. Nani ina sha'huitérinco iso no'pa' shihuëpitari hua'nëntacaso'. Iráca tatahuë ya'huërin no'pa quëran ocoirinco. Quëmopinëhuëpita ya'huërin parti quëran ocoirinco huachi. Ocoirahuatonco isëquë quëninco. Inari chachin anquëninën a'pararin catahuainquëns marë'. Ina nohuanton, sanapi nohuantarín isëquë huëcacaso'.

8 Sanapi isëquë huëcacaso co nohuantohuachinhüë', naporó huarë' Yoscoare' ténanso co na'intarinquënhüë'. Nipirinhüë' ama onporonta inatohua hui'nahuë quëpaquësohuë', itérin.

9 Napotohuachina, piyapinëni Apraan tonaroanän së'huatërin. Së'huatahuaton: "Yoscoare'", sha'huitérancoso chachin, nisarahuë," itérin.

10 Itahuaton, tapatarin huachi. Hua'anën ma'shanënpita, pa'ton pa'ton nininsopita, huayonahuaton, nicanatacaso marë' tapararin. Shonca camijoquë apë'pëtahuatona', Nacoro

ninano itopiquë, pa'pi huachi. Inaso ninano', Misopotamia parti ya'huérin.

¹¹ Pa'sápatona', canconpi huachi. Ninano aipiran, yatashirahuaso canconpi. Napororaquë nano'sa i'sha macapona posoquë huë'sapi. Apraan piyapinënso' camiyoro'sa a'na poso pirayan achinotarin.

¹² Naporahuaton inaquë chachin Yosë nontérin: "Ni'quë Sinioro, quëmaso Yosënquën. Hua'anéhuë Apraan, natérinquën. Hua'anéhuë nosoroaton catahuaco.

¹³ Nano'sa i'sha macapona huëcasoi', iso poso pirayan ninatapo.

¹⁴ Insoso nanon: 'Yonshanën chinohuaraquë', canta pi'piyan i'sha o'opainquën,' itohuato: 'O'oquë api, camiyonënpitanta machi o'oina', ichinco. Ina quëran piyapinën Isaco marë' sanapi huayonanso', nohuitarahuë. Ina pochin nitohuachinco: Tëhuëñchachin hua'anéhuë Yosëri nosoroaton catahuarin, tosarahuë," itérin.

¹⁵ Orarinso' co tiquiyátérasohuë', a'nara nanon yonsha pitënahuatón, huë'sarin ni'nin. Inaso nanon, Pitoiro hui'nin. Nipica itopi. (Pitoiroso', sha'huirahuëso chachin Nacoro hui'nin. Miricaquë hui'nahuaninso'. Nacoronta Apraan iya'huain.)

¹⁶ Nipicaso', noyápiroyanchin. Naporahuaton nanon, co quëmapiri së'huayátérarinhuë'. Canquirahuaton posoquë nohuaramarin. Yonshanën amëntaitérinso pitënahuatón, panantapirinhuë',

¹⁷ Apraan piyapinëni ta'arahuatón, icantonin. Icantahuaton, itapon:

—Canta apia'hua, yonshanën quëran pi'pian i'sha o'opainquën topirahuë, itérin.

18 —O'oquë api, itérin Nipicari. Napotahuaton, yonshanën chinohuararin. Inapoaton o'shitacaso marë' së'quëtérin.

19 Nani o'opachina, Nipicari itapon:

—Isha maantarahuato, camiyonënpitanta o'opiquë ta'panchi nohuantopiso' o'oina', itérin.

20 Itahuaton, a'naromarëáchin pë'tahuaros'a o'opiquë, ta'panarin. Ya'ipi camiyoro'sa', o'ocai huarë' inaporin.

21 Inapoaso', Apraan piyapinënso' co manta taponahuë', topinan ni'sárin: “Tëhuëñchachin Siniro catahuarinco ni'ton, ¿co topinan iratomara-cohuë ti?” ténin yonquiaiton.

22 Camiyoro'sa nani o'opachinara, Apraan piyapinënso', oro quëran po'moitéra pochin nipiso' manin. Saota cramo pochin quë'ninso'. Ina masahuaton, Nipica nitéananënquë a'tëntérin. Naporahuaton cato a'sontanpa oro quëran nipiso', quëtérin. A'naya a'naya pasa na'con cramo quë'ninso', quëtérin.

23-25 Inapita quëtahuaton, natanin:

—¿Ma'ninta quëmaso' tata?

—Caso tatahuë Pitoiro. A'shinso', Mirica itopi. Tata pa'pinso' Nacoro itopi.

—¿Ya'huërin canpita pëinëmaquë chinota'huaiso to?

—Ya'huërin mini. Camiyoro'santa capacaiso ya'huërin, itérin Nipicari.

26-27 Ina natanaton, Apraan piyapinënso' isonin. Isonin quëran Yosë chinotaton itapon: “¡Ma noyacha Siniroso paya! Inaso Yosë,

hua'anëhuë Apraan natérinso'. Tëhuëñchachin hua'anëhuë nosoroaton, noya catahuaantarin. ¡Quëmopinënpita pëinënquë huarë' no'tequën quëninco!" ténin.

²⁸ Nipicaso' ta'arë'nachin a'shin pëinënquë pa'nin. Inaquë ya'ipi naporinso sha'huiontarin.

²⁹⁻³⁰ Nipicaso' a'na yo'in mashonën ya'huëtérin. Inaso', Napano itopi. Po'moitéra pochin nininso' oshin quëtopiso' nicaparin. A'sontanparinsopitanta', nicaparin. Sha'huirinsonta natanahuaton, Apraan piyapinën yonicaso marë' posoquë ta'amarin. Ina pirayan, camiyonënpitarë chachin huaniárin quënamarin.

³¹ Inaquë nontaton itapon:

—Huëquë api. Quëmaso' Sinioro noya catahuarinquën. ¡Co aipiran quëparitamaso ya'huërinhuë! Nani pëi taparahuë canpita marë'. Camiyoro'santa huë'ëcaiso', nani taparahuë, itérin.

³² Napotohuachina, pëiquë pantapi huachi. Inaquë Napanori pë'pëtoro'sa chinohuararahuaton, camiyoro'sa a'carin. Apraan piyapinën, ca'taninsopitarë chachin nipa'morantëcaiso marënta', i'sha quëshirin.

³³ Cosharo acotohuachinara, Apraan piyapinënso' tapon:

—Co'huara coshachátërapohuë', ma'marësona huë'nuhüeso'ton, sha'huita'huanquëmaso ya'huërin, ténin.

—Ina'ton nipachin sha'huitoco, itérin Napanori.

³⁴ —Caso Apraan piyapinënco.

³⁵ Siniorori hua'anëhuë catahuamiatérin ni'ton, pa'pi notohuaro' ma'sha ya'huëtérin:

Ohuacaro'sa', ohuicaro'sa', inapita notohuar'o' pë'tahuarin. Naporahuaton oro, prata inapita ya'huétérin. Piyapinénpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', inapita ya'huétérin. Camiyoro'sa', moraro'sa', inapitanta na'a pë'tahuarin.

³⁶ Naporahuaton sa'in Sara itopisonta', a'naíchin hua'huanin. Paiya nicaponahuë', quëmapi hua'huanin. Inari iporaso', ya'ipi hua'anëhuë ma'shanénpita, hua'anëntapon huachi.

³⁷ Hua'anëhuë camairincoso', natëca'huaso marë' nani Yoscoarë' ta'to sha'huitérahuë. Naporo' napotérinco: "Co isoporinquë Canaan sanapi nininso', Isaco macacaso ya'huérinhue'.

³⁸ Tatahuëi quëran quëmopi ninaisopita ya'huëpiso parti tëhuëñchinso' paquë'. Inaqué pa'sahuaton, huëntonëhuë quëran chachin sanapi hui'nahuë marë' matomaquë'", itérinco.

³⁹ Napotohuachincora, cari itérahuë: "Quëmaso' hua'anëhuënquén nípiranhue' nonchinquén: Pa'pato, co'so' sanapi yaima quintahuachinchincohuë' ¿Ma'ta onpo'i?" itérahuë.

⁴⁰ Napotohuatora, sha'huitérinco: "Ni'quë', caso Sinioro iranën no'tequén pa'terahuë ni'ton, an-quëninën a'pararin catahuainquënso marë'. Ina nohuanton, noya pa'sahuaton sanapi quënamaran. Tatahuëi quëran quëmopinëhuë hui'nin chachin, hui'nahuë marë' matomaran.

⁴¹ Quëmopinëhuë co hui'nin yaa'pantihuachinquënhue', naporo huaréáchin Yoscoarë' ténanso', co na'intarinquënhue'", itérinco.

⁴² Napoaton huë'sápatoi, ipora tahuëri posoquë canquirai. Inaqué Yosë nontato napotérahuë: "Sinioro quëmaso Yosënquén.

Hua'anëhuë Apraan chinotérinquën. Ni'quë Sinioro. Tëhuëñchachin quëma catahuararanco noya huë'nahuë nipachinso',

43-44 iso poso pirayan nontaranquënso' natanco. Apira sha'huitohuatëñquën inachachin niin tënahuë. Inso nanonsona, i'sha macapon o'marinso', cari natanpato: 'Canta pi'piyan yonshanën quëran i'sha o'opainquën,' ichi. Napotohuato: 'O'oquë api. Camiyonënpitanta machi o'oina,' ichinco. Ina quëran hua'anëhuë hui'nin marë' sanapi huayonanso', nohuitarahuë," itérahuë.

45 Orarahuëso', co tiquiyátérerasocohuë', Nipica o'marin ni'nahuë. I'sha macacaso marë' yonshanën pitënhahuaton, posoquë o'marin. Paaparahuato: "Canta api i'sha quëtoco topirahuë," itérahuë.

46 Napotohuatora, yonshanën a'naroáchin chinohuararahuaton, itaponco: "O'oquë api, camiyonënpitanta machi o'oina," itahuatonco, o'shitërinco. Camiyoro'santa', o'shitërin.

47 Ina quëran cari natanahuë: "¿Ma'ninta quëmaso' tata?" itérahuë.

"Caso tatahuë, Pitoiro. Inaso', Nacoro hui'nin. Miricaquëya hui'nahuaninso," itérinco. Itohuachincora, a'nara po'moitëra pochin nininso' nitëananëñquë a'tëntérahuë. Naporahuaton cato a'sontanpacaso quëtérahuë.

48 Ina quëran isonahuato, Sinioro chinotérahuë: "¡Ma noyanquëncha quëmaso' Sinioro paya! Quëmaso Yosënquën, hua'anëhuë Apraan natérinquën. Noya quënanco ni'ton, no'tëquën canquirahuë. Hua'anëhuë hui'nin acoantacaso

marë' quëmopinën hui'nin chachin quëpatarahuë," itérahuë, Sinioro chinotato.

49 Iporaso huachi, sha'huitoco nitochi. ¿Tëhuëñchachin hua'anëhuë nosoroapoma ti? Co'so' nohuantohuatamahuë', sha'huitoco inanta nitochi. Nani nitotohuato ma'sona nica'huaso' yonquiarahuë huachi, itérin.

50 Napotohuachina, Napano, Pitoiro, inapitari itopi:

—Ya'ipi naporansopita Sinioro nohuanton naporin ténai. Napoaton, so'yachin nipachin.

51 Ma'tana Nipica ya'huëarin. Siniorori ina pochin nohuantérin ni'quëhuarë', quëpaquë'. Hua'anën hui'nin so'yachin, itopi.

52 Napopiso natanahuaton, Apraan piyapinënsisonin. Isonahuaton, no'paquë huarë' monshomarin: "Yosparinquëñ Sinioro," itérin.

53 Ina quëran notohuaro' ma'sha quëninsopita o'quirin. Oro quëran, prata quëran, ina quëranpita nipiso', Nipica nicanarin. A'mocasonta', pa'ton nininsopita quëtérin. A'shin, yo'in, inapitanta notohuaro' ma'sha pa'ton nininsopita quëtérin.

54 Naporo huarë' Apraan piyapinëñ, ca'taninsopitarë chachin, coshatopi, o'opi, napopi. Naporahuatona naporo tashi inaque chinotopi huachi.

Tahuërinquë capayatahuaton, Apraan piyapinënsio Nipica pa'pin, yo'in inapita itapon:

—Ipora tahuëri hua'anëhuë ya'huërinquë yapaantarahuë ta'a, ténin.

55 Napopirinhuë', Nipica yo'insø a'shinë chachin, itapona':

—Shonca tahuëri téranta nanon quëparichin. Ina piquëran noya imasarinquën huachi topiraihuë', itopi.

⁵⁶ Itopirinahuë', Apraan piyapinënso napoan-tarin:

—Ama aquëtë huarë' ahua'quicosohuë'. Yosë nohuanton, noya huécato, co topinan iratérahuë'. Napoaton hua'anëhuë ya'huérinquë pananta'huaso ya'huérin ténahuë, itérin.

⁵⁷ Napohuachina, itaantapi:

—Pa'ahua nipachin nanon përahua'. ¿Ma'tama ichinpoa pa'? topi.

⁵⁸ Nipica përasahuatona', natanpi:

—¿Ipora tahuëri chachin nohuantëran iso quëmapi imacaso to? itopi.

—Nohuantërahuë mini, ténin.

⁵⁹ Napohuachina, Nipica pacacaso nohuantopi huachi. Ina aso'sorinso sanapinta', a'pantopi. Naporahuaton a'napitanta piyapinënpita, sanapi'sa nininso' a'pantopi. Apraan piyapinën, ca'taninsopita, inapitanta noya a'papi huachi.

⁶⁰ Nani yapa'pachina, yo'ini nóya yonquirapiton iso pochin sha'huitérin:

“Oshira, Yosë catahuainquën.

Pa'pi nohuantërai, noya hua'huanaton, notohuaro' amiparinpita ya'huëtiinquënso'.

Naporahuaton amiparinpitanta',

Yosëri catahuain inimiconënapita minsëra'piaina!', itérin.

⁶¹ Nani nontohuachinara, Nipicaso piyapinënpitarë chachin, camiyoro'saque ya'mitéahuatona', Apraan piyapinën imapi.

Ina pochin Apraan piyapinëñ, Nipica matomarahuaton, huënantarin huachi.

62-63 Naporo' Isacoso', Niquipi parti ya'huëarin. "Nanpiton ni'sárcoso' poso," itopiquë Yosë yonquiapon pa'nin quëran, huënantárin. Nani yatashirapaso', a'nanaya ni'pirinhuë', ni'toro'sa camiyonënapitarë chachin canquirapi n'i'niñ.

64 Nipicanta', Isaco ni'sahuaton, camiyonëñ quëran nohuararin.

65 Nohuararahuaton Apraan piyapinëñ natanin:

—¿Inta pasoso' quëmapi canpoataquëchin huë'sarin? itérin.

—Ina mini Isaco. Hua'anéhuë Apraan hui'niñ, itérin. Ina natanahuaton, Nipicaso niimomo-totérinso' në'métèquë, nipa'shinayatérin.

66 Canconpachinara, piyapinëni ya'ipi napor-inso Isaco sha'huitérin.

67 Ina quëran Isacoso', a'shinco në'métë pëinënqué Nipica quëparin. Co hua'quiya quëranhuë' macaton, noya cancantérin. Pa'pi nosoromiatiérin. A'shin marë' sëtápirlinhuë', inapoaton noya cancantérin huachi.

25

Apraan Sitoraquë hui'nahuaninsopita

1 Apraanso', a'na sa'in ya'huëtaantarín. Inaso', Sitora itopi.

2 Inaquënta hui'nahuaantarin. Inaquë hui'ninpítaso': Simiran, Cocosan, Mitan, Matian, Isopa, Soa, inapita.

3 Cocosan hui'ninpitaso': Sipa, Titan, inapita. Titan quëran pipipisopitaso': Asororo'sa', nitosoro'sa', niomoro'sa inapita.

4 Matian hui'ninpitaso': Ipan, Ihuiri, Anoco, Apitan, Iritan inapita. Ya'ipi inapitaso', Sitora quëran pipipi.

5-6 Na'a hui'ninpita Apraan ya'huëtopirinhüë', Isacoráchin pochin ya'ipi ma'shanënpita, quëtérin. Sitoraquë, Acaraquë hui'nahuaninsopitaso', pi'piyan pi'piyan ma'sha nicanarin. Naporahuaton, nanopiso chachin niquë a'parin. Pi'i pipirinso parti ya'huëcaiso marë' a'parin. Co nohuantérinhüë' Isacorë' napopináchin ya'huëcaiso'.

Apraan chimininso'

7 Apraanso ya'ipiya quëran, pasa canchisë shonca a'natérápo pi'i icanin.

8 Nani noyá mashoya nipachina, mashori quëparin. Chiminpachina, shimashonënpita, quënancontarin huachi.

9 Hui'ninpita: Isaco, Ismairo, inapitari, pa'pitopi. Maquipira naninquë po'mopi. Maquipiraso', sha'huirahuëso chachin, insina nararo Mamiriri hua'anëntérin quëran, pi'i pipirinso parti quëparitérin. Soaro hui'nin Ipron itopisoari, ina no'paso' hua'anëntopirinhüë'. (Inapitaso' itiro'sa').

10 Ina no'pa chachin iráca Apraan nanopon itiro'sa', pa'antérin. Inaquë inanta', sa'inco' Sara itopiso' pirayan, po'mopi.

11 Apraan chiminpachina, Yosëri Isaco, catahuamiatérin. Inaso Nipicarë chachin:

“Nanpiton ni'sárincoso' poso,” itopiso' pirayan, ya'huërapi.

Ismairo quëran pipipisopita

12 Sha'huitérانquëmaso chachin, Apraan Acaraquëya hui'nahuapachina, Ismairo itopi. Acaraso', iquipitoron. Sara piyapinën. Ismairo hui'ninpitaso', isopita:

13-15 Paninantérinso' Nipayo itérin. Ina piquëran niantapisopitaso': Sitaro, Atipiri, Mipisan, Misma, Toma, Masa, Atar, Tima, Quitoro, Nahui, Sitima inapita.

16 Ina nápo Ismairo hui'ninpita ya'huëpi. Shonca cato ya'ipiya quëran. A'naya a'naya no'panëna hua'anëntopiso', niapora'piapi. Ya'huëpisonta inapotopi. Naporahuaton, inapitaso inahuara inahuara huëntonënaquë, hua'an ya'conpi.

17 Ismairo pasa cara shonca canchisë pi'ipitaso' chiminin. Chiminpachina, pa'pitopi huachi.

18 Ismairo quëran pipipisopitaso', Apira parti, Shor parti, inapita partiro'sari ahuancanapirin. Inaquë, no'pa' macatona ya'huëpi. Iquipito notënanquë ya'huëpi. Ina partitaquëchin Iquipito quëran, Asiriaquë ira pa'ninso' na'huërin. Iñpitari, co nohuantopirinahuë', inaquë no'pa' macatona', ya'huëpi huachi.

Isaco hui'ninpita nasitérinso'

19 Iporaso Isaco naporinso sha'huichinquëma': Inaso', Apraan hui'nin.

20 Catapini shonca pi'ipitaso', sa'arin. Pitoiro hui'nin Nipica itopiso', manin. Inaso yo'in, Napano itopi. Inapitaso' arano'sa itopi. Patan-aran parti ya'huëpi.

21 Nipicaso', co nanitérinhuë hua'huanacaso'. Ina marë' Isaco Sinioro nontérin. Napohuachina, nontérinso' natanahuaton, catahuarin ni'ton, Nipica cayorin huachi.

22 Catopia'huaya cayoaton, yo'namënquë niahuérapi natanin. Napoaton yonquirin. "Hua'huahuëpita iporaquéranchin niahuérapi ni'quëhuarë': ¿Ma'marëta aquëtë huarë' nanpiiso'?" ténin. Inapochin yonquiaton, Siniyorori anitotacaso marë' nontérin.

23 Natanpachina, Siniyorori itapon:
"Catopia'huaya cayoran.
Inapita shinpita quëran cato nacion pipipon.
Cato huënton nicatona', niahuérápona'.
Ipora shimashonëna co'huara na-
sichátéraponahuë',
niahuëpiso pochin nicapona'.
A'nara chini chiníquën nanantapon.
Naporahuaton hua'hua nininsoari
masho masho nininso camairápon," itérin.

24 Napoin quëran, Nipica huaicaso nanirin.
Catopia'huaya huairin.

25 Quëchitérinsoso' quëhuashin
aina'huatahuaton, ya'ipi anporotérin. Napoaton
Isao* itopi.

26 Ina pa'taso chachin, iionta', a'na imirin
quëran Isao matocanahuaton, hua'huataantarin.
Naporinso marë' inaso', Cacopo† itopi. Isaco saota
shonca pi'ipitaso', hui'ninpita nasitapi.

Isao tëhuërinso'

* **25:25 Isao:** Isaoso' piyapi anporo yonquiatona', ina pochin nohuitopi. † **25:26 Cacopo:** Cacoposo', monatona'pi tapon naporin.

27 Catopia'huaro'sa noya so'sopi. Isaoso' hui'napitahuaton, ma'sha yonicaso pa'yatérin. Míso inantérin. Cacoposo nipurinhue', co inaporinhue'. Ya'huépiquë pa'yatérin ya'huápaso'.

28 Isaoso', pa'pini na'con na'con pa'yatérin. Inantérinso capaton, napotérin. Ya'huérë' Nipicaso', Cacopo na'con na'con pa'yatérin.

29 A'na tahuëri Cacopo shantë a'itarin. Inapoaso Isaonta', inantapon pa'nin quëran, pa'pi canotérin huénantarín.

30 Cacopo a'itérinso ni'sahuaton itapon:

—Nosoroco iya, tana yatëparinco caso'. Quëhuashin‡ cosharo anpiranso', canta quëtoco ca'i, itérin.

31 Napotohuachina, Cacopori itapon:

—Paninanquën ni'ton, na'con ya'huétarinquën canacamaso'. Carinquën nipachin ya'huérëchinquën. Naporo huarë' iso cosharo quëtaranquën, itérin.

32 Napotohuachina, Isaoso' tapon:

—Ni'quë iyasha, tana caso yatëpararinc. Chim-inpatoso', paninan ninahuëso marë' cana'huaso' ya'huétérincosopita, topinan quëran nisarin, itérin.

33 —Yoscoarë' quëtaranquën itoco nipachin, itaantarín Cacopori. Napotohuachina, "Yoscoarë' quëtaranquën," itérin. Inapoaton, Isaoso paninan nininso marë' canacaso ya'huétérinsopita, co pa'yatérinhue'.

34 Naporo huarë' Cacopori, pan acotahuaton, shantë a'itérinsonta o'huintérin. Nani ca'sahuaton, o'osahuaton, Isaoso' pa'nin huachi. Paninan

‡ **25:30 Itomo:** Itomoso', quëhuashin cosharo téninso marë' inapochin Isao apoyatopi.

nininso marë' canacaso ya'huëtinso', co manta pa'térinhuë pochin nitérin.

26

Isaco Quiraro ninanoquë naporinso'

¹ Napororahuëri'sa Isaco ya'huërinso parti panca tanarotopi. Apraan nanopiso tahuëri'sa napopiso pochin, ninin. Napoaton sa'in, piyapinënpita, inapitarë chachin Quiraro ninanoquë pa'pi. Huiristino copirno, Apimirico itopiso ya'huërinquë pa'pi.

² Inaque Siniorori ya'notahuaton, itérin: "Ama Iquipitoquë pa'maquësöhüë'. Insëquësona quëparitacaso', carinquën sha'huitaranquën.

³ Ipora marëso', iso no'paquë ya'huëtaco'. Carinquën ca'tanatënquën catahuararanquën. Ya'ipi iso no'pa', carinquën quëtaranquën. Shiparinpitanta', ina chachin quëtarahuë. Tataparin Apraan nani sha'huitërahuë ni'ton, quëtaranquëma'.

⁴ Ca nohuanto quëma shiparinpitanta, na'amiatapona'. Tayloraro'sa pi'iro'tëquë ya'huërinso nápo, ya'huapona'. Inapitari ya'ipi iso no'paro'sa hua'anëntapona'. Naporahuaton, ya'ipi isoro'paquë naciono'sa ya'huërinsopitanta', shiparinpitanta quëran catahuararahuë.

⁵ Apraanso': Ya'ipi sha'huitërahuësopita, camairahuësopita, pënënhahuësopita, a'chintërahuësopita, ya'ipi inapita natérin ni'ton, napoarahuë," itérin.

⁶ Siniorori napotohuachina, Quiraro ninanoquë quëparitopi.

7 Ya'huëhuano'sari Nipica ni'sahuatona', so'in natanpachinara: "Sa'ahuë," ta'caso nimirinhue', të'huaton nonpinin: "Oshihuë," tënín. "Nipica noyápiroyanchin ni'ton, ya'huëhuano'sari macapona'. Ya'huërë' caso tēpaponaco," ta'ton naporin.

8 Hua'qui quëran pochin Apimiricoso', huintananen quëran notëtarin. Notëtapirinhue', Isacori Nipica apinorarin quënanin.

9 Naporo' amatahuaton:
—¡Nipicaso', sa'an tēnahue! Ina níponahuë': ¿Onpoatonta', "oshihuë," ténan? itérin.

—"Ina na'intérinco tēpaponaco caso'," ta'to naporahuë, itérin Isacori.

10 Napotirinhue', Apimiricori itapon:
—¡Co napochitoncoihuë pora! Onpichin sa'an inso ya'huëhuani téranta', ichihuë'érin. Ina marë' quiyaso' oshahuaintoihue', itérin.

11 Napotahuaton, piyapinënpita camairin:
—Inquëma téranta iso quëmapihuë nípon, sa'nhue nípon së'huahuatama', tēhuëñchachin chiminarama', itérin.

12 Ina pi'iquë Isaco inaquë iminapatérin. Sha'tohuachina, Yosëri catahuarin ni'ton, pa'pi notohuaro' nitérinso' manin.

13 Notohuaro' ma'sha ya'huëtahuaton, pa'pi ma'huan quëparitérin.

14 Pa'pi notohuaro' ohuicaro'sa', ohuacaro'sa', piyapinënpita, inapita ya'huëtérin. Ina marë' huiristino'sari noyapatona', no'huipi.

15-17 Napoin quëran Apimiricori Isaco itapon:
—Quëmaso' quiya quëran na'con na'con ma'huanan ni'ton, pipiquë huachi, itérin.

Napotohuachina Isacoso', sa'in, piyapinënpita, pë'tahuanënpitarë chachin pa'pi. Quiraro motopianaquë, pa'sahuatona', inaquë quëparitopi. Iráca Apraan nanopon, ina piyapinënpitari posoro'sa ihuapiso', huirstino'sari amëntarotopi.

¹⁸ Inaquë ya'huëapona pochin, naquëranchin ina posoro'sa ihuaantatarin. Iráca pa'pincori nanopon ihuapisopita, inapotaantapi. Ina chimin-pachina huirstino'sari, amëntarotopirinahuë', ina posoro'sa chachin ihuaantatarin. Iráca pa'pincori ina posoro'sa nohuitérinso chachin, inarinta nohuitaantatarin.

¹⁹ A'na tahuëri Isaco piyapinënpitari motopianaquë a'na poso ihuarapi. Ihuarapirinahuë', no'pa quëran i' pipirinso' quënanpi.

²⁰ Napoaponahuë', Quiraro motopianaquë, huirstino'sa ohuicanëna a'paipisopita, no'huitopi. Isaco ohuicanënpita a'paipisopitarë', nino'huitona niahuëpi: "Iso i'shaso', quiyaquën!" Niitatona', niahuëpi. Napoaton Isacori, apoyatérin: "Niahuëyatopiso' poso," itérin.

²¹ Ina piquëran piyapinënpitari, a'na ya'huërë' ihuaantapi. Ina marënta', naquëranchin niahuëantapi. Inanta', Isacori apoyataantarin: "Niinimicotopiso' poso," itérin.

²² Isacoso', sa'in, piyapinënpita, pë'tahuanënpita, inapitarë chachin, áquë pa'pi huachi. Inaquë a'na poso ihuantapi. Ina marëso' co huachi niahuëpihuë' ni'ton: "Cha'ëpisopita, posonën," itérin. "Ipora têhuëñchinso' Sinioro nicha'érinpoa noya noya isëquë ya'huëcaso marë" ta'ton, ina pochin ina poso nohuitérin.

²³ Ina quëran, Piirsipa parti paantapi.

24 Naporo tashi Siniorori ya'notahuaton itapon:
“Caso Yosëco. Tataparin Apraan chinotérinco.
Ama tē'huaquësohuë'.

Carinquën ca'tanatënquën catahuamiataranquën.
Piyapinëhuë Apraan natérinco ni'ton,
ca nohuanton shiparinpita na'amiatapon,” itérin.

25 Napotohuachina Isacoso', a'nara artaro inaquë ninin. Ina nisahuaton, Sinioro chinotérin. Inaquë ya'huapona pochin piyapinënpitari a'na ya'huërë' poso ihuaantapi.

Isaco Apimiricorë anoyatérinso'

26 A'na tahuëri Apimiricoso', Quiraro quëran Isaco nontapon huë'nin. Aosato, Huicoro, inapitari ca'tanin. Aosatoso', amiconën. Huicoroso nípirinhuë', capitán, sotaronënpita camairinso'.

27 Canquihuachinara, Isacori itapon:
—Canpitaso co quë'yatomacohuë', ya'huërama quëran ocoiramaco. ¿Ma'marëta iporaso' yaniantaramaco? itérin.

28 —Tëhuëñchachin quëmaso', Sinioro catahuamiatérinquën ni'nai. Napoaton yonquirai quëmarë'coi anoyata'huaiso'. Iso pochin anoyatahua':

29 Quiyaso ya'huëraiquë, co ma'sha onpotérainquënhuë', noya nicatëinquën, noya quëran a'parainquën. Napoaton quëmanta', ama ma'sha onpotocoisohuë'. Yosë quëmaso' ipora noya nicatëinquën catahuarinquën ni'ton, napotarainquën, itérin.

30 Napotohuachinara, naporo chachin Isacori panca pita nitérin ni'ton, coshatopi, o'opi, napopi.

31 Tahuëririnqué tashiramiachin, huënséantahuachinara itohuara capini: "Yoscoarë' noya nini'tehua' ya'huarihua'", nitopi. Ina quëran, nani anoyatahuatona': "Pa'sarai huachi," topachinara, Isacori itapon: "Osharan paco', Yosë catahuainquëma'" itérin.

32 Naporo tahuëri chachin, Isaco piyapinënpitari huë'sahuatona', sha'huitipi: "Poso ihuaráraiso', nani i'sha quënanai," itiipi.

33 Napotohuachinara, Apimiricorë anoyatatona': Yoscoarë' niitopiso', yonquiaton, ina pososo' aninuhanin, "Sipa" itérin. Napoaton ina ninanoso', ipora Iso quirica ninshitasoco huarënta' Piirsipa itopi.

34 Isao catapini shonca pi'ipitohuachina, Cotita manin. Inaso', Piiri itopiso' hui'nin. Piiriso', Iti piyapi. Ina piquëran Isaoso', a'na maantarin, Pasima itopiso'. Inaso', Iron hui'nin. Ironta Iti piyapi chachin.

35 Ina catoro'sa co Yosë imatonahuë', Isaco, Nipica inapita na'con asëtatona', aparisitopi.

27

Cacopo nonpinaton, iin ya'huëretérinso'

1 Isaco noyá mashotohuachina, pëtorayataton co huachi quënantérinhue'. A'na tahuëri hui'nin paninan Isao itopiso' pérarin. Huë'pachina:

—Conpa, itérin.

—Ma'ta tata ya'huarahuë, itérin Isaori.

2 —Ni'quë conpa, nani caso mashotërahuë. Payo chiminapo huachi.

3 Napoaton pë'chinanën, shinérënënpita, inapita masahuaton ma'sha yoníquë'.

4 Nani tëpahuatan, costarincoso chachin po'morahuaton, quëshico ca'i. Ina quëran noya ya'huëcamaso marë' sha'huitaranquën huachi. Co'huara chiminyátërasocohuë', inapochinquën, itérin.

5-6 Napoaponahuë', Nipicanta Isao napotérinso natanarin. Napoaton ina tananquë paaso chachin, a'naroáchin Cacopo pératon sha'huitérin:

—¡Natanquë hua'huá sha'huichinquën. Nani iya masho tatari napotérinso' natayatérahuë!

7 "Ma'sha yoníquë'. Nani tëpahuatan, costarincoso chachin po'morahuaton, quëshico ca'i. Ina quëran Sinioro ni'tonënquë chachin noya ya'huëcamaso marë' sha'huitaranquën huachi. Co'huara chiminyátërasocohuë', inapochinquën," itérin.

8 Napoaton noya natanquë sha'huichinquën.

9 Pë'tahuar'o'sa ya'huërinquë pa'sahuaton, cato chipoa'huá noya noyatopiso' macontarahuaton quëshico. Cari, tata masho costarinsó chachin po'mochi.

10 Nani anpitohuato, quëmari quëpatëquë ca'in. Inapotohuatan, quëma noya ya'huëcamaso marë' sha'huitarinquën huachi. Co'huara chimiyantërasohuë', inapochinquën, itérin.

11 A'shini napotopirinhuë', Cacoporiso itapon:

—Iyahuëso anporohuan. Caso nimirinhuë', tomapico.

12 Tatahuë së'huahuachinco, nohuitarinco. Nohuitatonco: "Cacopo nonpintarinco,"

topachin, co inapotatoncohuë' ama huachi noya ya'huëca'huaso marëhuë' sha'huitarinco, itërin.

¹³ Itopirinhuë', a'shini itapon:

—Co huachi noya ya'huëcamaso marëhuë' sha'huitohuachinquën hua'hua, ca marë' niin. Quëmaso sha'huitérangüenzo chachin nicaton, cato chipoa'hua quëshico, itërin.

¹⁴ Cacoposo', macontarahuatón a'shin quëshirin. Tëparahuatón, inari Isaco costarinso chachin, po'motérin.

¹⁵ Isao noya noya a'morinsopita në'mëtë pëinënqué taparinsonta', manin. Inaquë Cacopo a'moantërin.

¹⁶ Naporahuatón, chipoa'hua sha'huëtë quëran, tanpaquënpita, cononën, inapita achinpitërin.

¹⁷ Inapotahuatón, po'morinso sénanqué o'huintërin. O'huintahuatón, panë chachin pa'pin quëtacaso marë' hua'huin quëtërin.

¹⁸ Cacoposo', pa'pin ya'huërinqué ya'conahuatón, nontoonin:

—¡Tata! itërin.

—Ya'huarahuë conpa. ¿Inso hui'nahuënquënta quëmaso'? itërin pa'pini.

¹⁹ —Ca mini Isaoco, paninantérancoso'. Nani sha'huitérancoso' quëshiranqué. Huënsëaton tata, ma'sha inanahuëso', ca'quë'. Ina piquëran noya ya'huëca'huaso marë' sha'huitoco huachi, itërin.

²⁰ Napotohuachina, Isacori natanapon:

—¿Onporahuatonta conpa a'naroáchin quënan quënanaranso'? itërin.

—Sinioro chinotéranso', inaso Yosë ni'ton, catahuarinco quënana'huaso', itërin Cacopori.

²¹ Pa'piniso nipirinhuë', itaantarin:

—Ya'carico nipachin së'huainquën. Tëhuëñchachin Isaonquën ninanso yanitotërahuë, itérin.

22 Napotohuachina, pa'pini së'huacaso marë' ya'caririn. Së'huarahuaton, tapon: “Isao pochin tanpaquënso' níponahuë', Cacopo pochin nohuianantërahuë,” ténin.

23-24 Isao tanpaquën pochin anporohuaninso marë' co nohuitérinhue'. Napoapónahuë' co'huara noya ya'huëcaso marë' sha'huicháterasohue', naquëranchin nataantarín:

—¿Tëhuëñchachin quëma Isaonquën? itaantarín.

—Inaco mini, itérin Cacopori.

25 Napotohuachina, Isacori itapon:

—Acotoco nipachin conpa inantëranso ca'i. Ina quëran nani coshatohuato, noya ya'huëcamaso marë' sha'huitaranquën huachi, itérin. Napotohuachina, Cacoposo' pa'pin capacaso acotérin. Huinonta quëshirin. Isacosó', noya coshatahuaton, o'orin, naporin.

26 Inaporahuaton hui'nin itapon:

—Ya'cariatonco conpa apinoco, itérin.

27 Cacopori pa'pin apinocaso marë' ya'caritohuachina, Isacori a'morinso huë'ëropinën imërin.

Naporo' noya ya'huëcaso marë' iso pochin sha'huitérin:

“Naporin ta'a, ina pochin mini huë'ëropitëran.

Siniorori catahuahuachina imin noya noyatérin.

Napohuachina pimoanahuaninso pochin quëmanta huë'ëropitëran.

28 Yosë nontërahuë ina nohuanton o'nan ya'huëchinquën.

Sha'tohuatan noya noya nitacaso marë' ya'huëchinquën.

A'napita nitérinso' mapi quëran, noya noya maquë quëmaso'.

Notohuaro' trico nitérinso' maquë capamaso'.

Notohuaro' huinonta ya'huëchinquën o'ocamaso'.

²⁹ Hua'huayátérahuë piyapi'sa camaiquë'.

Naciono'santa të'huatatënën natëinënquën.

Iyaparinpitanta camaiquë'. Të'huatatënën inapitanta natëinënquën.

No'huitënen co huachi noya ya'huëcamaso marëhuë' sha'huitohuachinën, Yosérinta inapotarin.

Inpitasona noya ya'huëcaso marë' sha'huitohuachinën, Yosérinta inapotarin," itérin.

³⁰ Isacori, Cacopo noya ya'huëcaso marë' sha'huitérinso', tonitérin. Tonitohuachina, inaso pa'pin ya'huërin quëran pipirin. Pipiso chachin, Isaonta inantapon pa'nin quëran huëntararin huachi.

³¹ Huëntarahuaton, inantérinso po'mointarin. Anpirahuaton, pa'pin quëpataton, itapon:

—Huënsëquë tata, inantérahuëso po'motëranquën ca'quë'. Capaton noya ya'huëca'huaso marë' sha'huitoco huachi, itérin.

³² Napotohuachina Isacori natanin:

—¿Inquënta quëmaso'? itérin.

—Ca mini Isaoco, paninatérancoso', itérin.

³³ Hui'nin natanahuaton, Isaco pa'pi pa'yantérin. Pa'yanaton ropa ropátarin quëran itapon:

—¿Inta nipachin apípora inantérinso po'morahuaton, quëshirinco? Co quëma canquiyáterasënquënhuë quëshirinco ni'ton, nani ya'ipi ca'nahuë: "Isao mini," ta'to, nani noya ya'huëcaso marë' sha'huitérahuë. Ipora inaso', noya noya ya'huapon huachi, itérin.

³⁴ Pa'pin naporinso natanahuaton, Isaoso co nampion cancantaton na'nëmiatérin. Na'nëton pa'pin nontérin:

—¡Canta tata, noya ya'huëca'huaso marë' sha'huitoco! itérin

³⁵ Itopirinhuë', pa'pini itapon:

—Iyaa'huu huë'sahuaton nonpintiirinco ta'a. Quëma pochin ancantato, noya ya'huëcaso marë' sha'huitérahuë, itérin.

³⁶ —¡No'tën chachin inaso', Cacopo itopi paya! ¡Nani catoro monararinco! Paninan ninahuëso marë' ya'huëtiincoso niniso'ton, matérinco. Iporanta', tatahuë noya ya'huëca'huaso marë' sha'huitiincoso' mataantarínco. ¿Co'tama canta', pi'piyan téranta noya ya'huëca'huaso marë' sha'huitaponcohuë' to? itérin.

³⁷ Napotohuachina, Isacori itapon:

—Ni'quë conpa: Nani Cacopo sha'huitérahuë camairápainquënso'. Ya'ipi quëmopinënpita camairápaso marë' nani sha'huitérahuë. Hua'huayáterahuë, trico, huino, inapita ya'huëtacaso marë' Yosë nontérahuë. Inasá tiquistérahuë ni'ton, ¡quëma marëso' capa huachi ta'a! itérin.

³⁸ Itopirinhuë', Isaoriso chiníquën nontaan-tarin:

—¿Iyayáchin noya ya'huëcaso marë' sha'huitacaso ya'huërin ti? ¡Canta onpopionta inapotoco! itérin. Napotahuaton chiníquën na'nëantarín.

39-40 Napohuachina, Isacori itapon:
“Quëmaso nipiñihuë', noyar'o'pa' aquëtë ya'huaran.
O'nan pahuaninquë ya'huëapon.
Noya ya'huëcaso marë' ahuëtápamaso ya'huapon.
Iya'hua camairáponquën.
Napoaponahuë', chini chiníquën nipatan,
iya'hua quëran, pipiaran huachi,” itérin.

Cacopo iin ta'anapirinso'

41 Naporor quëran huarë' Isaori Cacopo pa'pi no'huirin huachi. Inasá pa'pini noya ya'huëcaso marë' sha'huitérin ni'ton, naporin. Napoaton yonquirárin: “Payo tata chiminapon. Ina chimin-pachin, Cacopo tépaarahuë,” ténin.

42 Isao napo yonquitérinso', Nipicaso nitotérin. Napoaton Cacopo amatahuaton, itapon:

—Ni'quë hua'hua. Iya masho, napotéranso marë' yatëparinquënatantérahuë.

43 Napoaton noya natanco sha'huichinquë. A'naroáchin Aran ninanoquë ta'aquë'. Api masho Napano pëinënqué paquë'.

44-45 Inaquë paaton, hua'quimiachin yacapaontaqué'. Iya masho no'huitérinso' sanoquë huarë', inaquë ya'huëcontaqué'. Co huachi quënanpachinquënhuë', napotéranso' naniantapon. Naporor huënantamaso marë' amataranquë. Co nohuantérahuë' naporo chachin catonquëma chiminamaso', itérin.

46 Ina quëran Nipicaso', Isaco nontapon pa'nin:
 —Iti sanapi'sa Isaori maninso' co noyahuë' nipi
 ni'ton, chiminchináchin cancantérahuë. Cacopo
 ya'huërë' ina sanapi chachin, iso Canaan ro'tequë
 ya'huérinso maantahuachin, chimina'huaso noya
 noya nisarin, ténahuë, itérin.

28

1 Nipicari napotohuachina, Isacori, Cacopo am-
 atahuaton, noya nontérin. Co no'huirinhue'.
 Noya ya'huëcaso marë' sha'huitaton itapon: "Yosë
 noya catahuainquën conpa," itérin. Napotahua-
 ton pënénin: "Ama iso Canaan no'paquë sanapi
 máquësuhue".

2 Patan-aran parti têhuëñchinso' paquë'. Tata
 masho Pitoiro ya'huérinquë pa'sahuaton, api Na-
 pano hui'ninpita a'nara maquë'.

3 Yosë ya'ipi nanitaparinso' catahuainquën.
 Na'a hui'nanpita quëchinquën. Quëmá quëran na'a
 naciono'sa pipicaso marë' inapochinquën.

4 Yoséri Apraan noya ya'huëcaso marë'
 sha'huitérinso chachin, quëmanta quëchinquën.
 Quëma shiparinpitanta', inachachin quëchin. Iso
 no'pa' ipora yacapatérëhuaso', quëchinquëma'.
 Yoséri nani Apraan sha'huitérin ni'ton,
 quëtarinquëma'," itérin.

5 Ina pochin Isacori Patan-aran parti Cacopo
 a'parin. Cacoposo' pa'sahuaton, Napano
 ya'huérinquë canconin. Nani sha'huirahuëso
 chachin inaso', Pitoiro hui'nin. Pitoiroso'
 Aran piyapi. Napanoso', Nipica yo'in miáchin.
 Nipicanta', Cacopo, Isao, inapita a'shina'.

Isao sa'antarinson'

6 Isaoso', pa'pini, Cacopo noya ya'huëcaso marë' sha'huitérinso' ni'nin. Patan-aranquë sa'acaso marë' a'parinsonta', ni'nin. Naporahuaton, pa'pini noya ya'huëcaso marë' sha'huitapon pochin: "Ama Canaan sanapi máquësohuë!", itérinsonta natánin.

7 Pa'pini, a'shini, sha'huitérinso chachin Cacoponta', Patan-aranquë pa'nins'o ni'nin.

8 Pa'pin inaporin ni'ton, Isaoso': "Canaan sanapiso', co tatahuë costarinhuë!", ténin.

9 Napoaton, Ismairo nicapon pa'nin. Inaso', Apraan hui'nin. Inatohua paaton, Ismairo hui'nin Maarata itopiso' maantarin. Inaso', Nipayo os-hia'huain. Nani cato Canaan sanapi macapon-ahuë', inanta maantarin.

Yosëri Cacopo ya'notérinso'

10-11 Cacopo Piirsipa quëran pipirahuaton, Aran ira pa'térin. I'huatohuachina, quëparitérin huë'ëton pacacaso marë'. A'nara na'pi masahuaton, motoantacaso marë' acorin. Ina motoantaton huë'érin.

12 Napororo tashi huë'ëton, hua'narín: A'nara nanpënan no'paqué paquérahua-ton, Yosë ya'huërinqué huarë' nincanin ni'nin. Ina nanpënanqué chachin, pancatë ni'ton, Yosë anquëninénpita a'naquën pantarapi, a'naquëns'o o'marapi.

13 Naporahuaton, Siniro chachionta', ina pí-rayan huaniarin ni'nin. Inari nontaton, itapon: "Caso Siniroco. Quëmaquën Tata masho, Apraan itopiso' chinotérinco. Tata parionta chinotérinco.

Quëhuëntéranso' no'pa' quëtaranquën. Shiparinpita', iso no'pa chachin hua'anëntapona'. Isoso no'pa', Canaan itopi.

14 Ca nohuanto shiparinpita na'amiatapona'. Mo'shi pochin na'apona'. Norti parti, sor parti, pi'i pipirinso parti, pi'i ya'coniniso parti, ya'ipi inapita parti hua'anëntapona'. Quëmá quëran, ya'ipi piyapi'sa nisha nisha nipesopita catahuararahuë. Shiparinpita quëraonta inapotarahuë.

15 Ni'quë'. Carinquen ca'tanaranquën. Intópanta pa'patan, carinquen a'paiaranquën. Carinquen chachin iso no'paquë quënantaranquën. Co onporonta pataranquënhuë', ya'ipi sha'huitéranson' naniquë huarë' catahuararanquën," itérin.

16 Cacoposo' capayatahuaton, yonquirin: "Tëhuëñchachin Sinioro isëquë ya'huëapirinhuë', co caso nitotérahuë", ténin.

17 Napoaton, pa'pi pa'yanin. Pa'yanaton tapon: "Iso ro'tëso', Yosë chinotacaso marë' nöya. Isëquë chachin, Yosë pëinën* ya'huërin. Naporahuaton ¡Yosë ya'huërino ya'coananën!" ténin.

18 Tahuëririnquë Cacoposo', tashíramiachin capayatahuaton na'pi motoantérinso manin. Masahuaton, nohuitacaso marë' onë pochin ahuanirin. Naporahuaton ina aipi toma opotérin. Inapotahuaton, Yosë marë' acorin.

19 Inaquë chachin iráca a'na ninano ya'huërin. Noso itopiso'. Ina pochin nohuitopirinahuë', Cacopori nisha nininën acotaton, Pitiri itérin.

* **28:17 Yosë pëinën:** Iproto nananquëso', Pitiri itopi.

20-21 Inaquë Cacopori Yosë sha'huitaton itapon: “Quëma chachin ipora iratërahuëquë ca'tanco. Quëma nohuanton cosharo', a'moca'huaso', inapitanta ya'huëchinco. Naporahuaton quëma nohuanton tatahuë ya'huërinquë, noya huënanta'i. Inapo catahuahuatanco: ‘Sinioroíchin Yosënëhuë,’ ta'to, chinotaranquën.

22 Iso na'pi onë pochin ahuanirahuësonta', quëma pëinën nisarin. Naporahuaton, ya'ipi quëtérano quëran, pi'pian quëtáponquën. Shonca canahuato a'nara quëchinquën,” itérin.

29

Cacopori Napano yacaparinso'

1 Cacopo pa'sápaton, pi'i pipirinso parti ya'huëpisopita ya'huërinquë canconin.

2 Ninano ya'cari', a'na poso quënanconin. Ina pí-rayan cara huënton ohuicaro'sa i'sha o'shitacaiso marë' achinotapi. Ina pososo', pancatë na'piquë a'tantopi.

3 Ya'ipi ohuica huëntono'sa niyontonpachinara, a'paipisopitari naní quëran yamotahuatona', chi'huincapi. Ohuicanëna o'shitacaiso marë' inapopi. Nani o'opachinara, naquëranchin inaquë chachin a'tantaantapi.

4 Cacopori a'paipisopita natanin:

—¿Intoparanta canpitaso iyaro'sa'? itérin.

—Aran quëran quiyaso' ta'a, itopi.

5 —¿Nohuitërama canpita Nacoro hui'nin, Napano itopiso' to? taantarín Cacopo.

—Nohuitërai mini, itaantapi.

6 —¿Noya ya'huëarin? itaantarín.

—Noya mini ya'huarin, itopi. Napotahuatona':

—¡Ma'tana hui'nin Naquira itopiso' huë'sarin! Ohuicanënpitarë chachin huë'sarin, itaantapi.

⁷ Naporor' Cacopo tapon:

—Yono pi'i ya'huëarin ni'ton, pahuanarin ohuicaro'sa huë'érinquë oncorapicaso'. ¿Onpoatonta co o'shitatoma pasto capacaiso marë' quëpaantaramahuë'? itérin.

⁸ —Co nanitëraihuë' inapoca'huaiso'. Ya'ipi ohuica huëntono'sa a'paipisopitarë chachin niyontonacaiso' ninarai. Naporor' huarë' nanitërai na'pi chi'huincatahuatoi, ohuicaro'sa o'shita'huaiso', itopi.

⁹⁻¹⁰ Inapita nontaso', Naquiraso' pa'pin ohuicanënpitarë chachin canquirin. Inari pa'pin ohuicanënpita a'paitérin. Ina ni'sahuaton, Cacoposo' a'naroáchin posoqué pa'nin. Pa'sahuaton, na'pitë masho chi'huincatérin. Chi'huincatahuaton, apin ohuicanënpita o'shitérin.

¹¹ Ina quëran Naquira apinorahuaton: "I'huata oshi," itérin. Napotahuatona, na'nérarin.

¹² Cacopori sha'huitérin: "Caso quëmaquën tata, apihuëmiáchin. Quëmaquën a'shacha Nipica itérmaso hua'huinco ni'to, naporahuë," ténin. Ina natanaton, Naquiraso ta'arë'nachin pa'pin sha'huitapon pa'nin.

¹³ Cantonahuaton sha'huitérin: "A'shacha Nipica hua'huin, Cacopo itopiso' canquirin," itérin. Ina natanahuaton, Napanoso ta'arë'nachin nicapon pa'nin. Quënanconahuaton apinorin. Apinorahuaton: "I'huata api," itérin.

Nontahuaton pëinënqué quëparin. Inaquë Cacopori ya'ipi naporinso apin sha'huitérin.

¹⁴ Napanori natanahuaton itapon: “Quëmaso' têhuëñchachin quëmopinëhuëñquën ninan,” itérin.

Sanapi marë' Cacopo sacatérinso'

Cacoposo' Napano pëinënqué a'na yoquira' nani yacapatérin.

¹⁵ Ina piquëran Napanori itapon:

—Quëmopinëhuëñquën nipayiranhue', co topinan asacata'huanquënso ya'huërinhue'. Sha'huitoco onposo canacamaso nohuantéranso'.

¹⁶ Napanoso' cato hui'ninpita nano'sa ya'huëterin: Paninanso' Nia itopi. Ina piquëran niantarinsoso', Naquira itopi.

¹⁷ Niaso', noyápiachin ya'pirahuanin. Naquiraso nipayirinhue', noyápiroyanchin, co máquën têranta têhuërinhue'.

¹⁸ Cacoposo' Naquira costaton, apin itapon:

—Hui'nan hua'hua nininso', Naquira itëramaso nohuantérahuë. Ina marë' canchisë pi'ipi quëma marë' sacatarahuë, itérin.

¹⁹ Napotohuachina, Napanori itapon:

—Naporan ni'quëhuarë', quëmari maquë nipachin. Nishaso quëtacaso', co noyahue'. Yacaptonco sacatéquë nipachin, itérin.

²⁰ Inapoaton Cacoposo' Naquira marë' canchisë pi'ipi sacatérin. Hua'qui sacatopirinhue', Naquira pa'pi nosoraoton, cara tahuëriíchin sacatérinso pochin cancantérin.

²¹ Nani canchisë pi'i sacatohuachina, Cacopori Napano itapon:

—Acoantoco huachi hui'nan. Sha'huitéranchenquënso' nani nanirahuë huachi, itérin.

22 Napotohuachina Napanoso' ya'ipi ya'huërin pirayan ya'huëpisopita, amatérin. Cacopo sa'arinqué pita nicacaso marë' amatérin.

23 Napoaponaahuë' nani tashihuachina, Napanoso Naquira ya'huërënamën Niasa', Cacopo acoantérin. Inaso co nohuitatonhuë', ichihuë'érin.

24 Naporahuaton Napanori, a'nara piyapinëñ sanapi nininso Nia nicanarin. Camaicaso marë' nicanarin. Inaso sanapi Siripa itopi.

25 Tahuëririnquë tashíramiachin Cacoposo', Nia ichihuë'érinso ni'nin. Ni'sahuaton, pa'pi pa'yantérin. Napoaton Napano chiníquëñ nontérin:

—¡Co napochitoncohuë pora! ¡Co'ta Naquira marë' nani sacatérahuë! ¡Nani nonpintéranco ni'sora! itérin.

26 —Iséquëso api, co hua'hua nininso'ton, aso'yaraihuë'.

27 Nia mananso marë' a'na simana pita nica-caso ya'huërinso', naniquë'. Ina nanihuatan, Naquira ya'huërë' acoantaránquëñ. Canchisë pi'i chachin ca marë' sacatacaso' nohuantohuatan, in-apotaranquëñ, itérin Napanori.

28 Napotohuachina, Cacopo nohuantérin. Nia maninso marë' simana pita imapiso nanihuachi-nara, Napanori, Naquira ya'huërë' acoantérin.

29 Napanori, a'nara piyapinëñ sanapi nininso' camaicaso marë' Naquiranta nicanarin. Ina sanapiso' Pira itopi.

30 Nani acoantohuachina, Cacoposo', Naquira ichihuë'érin huachi. Inapoaton ina na'con na'con nosororin. Niaso nipirihuë', co onpopinchin

nosororinhue'. Canchisë pi'ipi chachin Napano marë' sacataantacaso' níponahuë', nosororin.

Cacopo hui'ninpita nininso'

³¹ Cacoposo', Nia co onpopinchin nosororinhue'. Ina nitotaton, Siniñori catahuarin hua'huanacaso marë'. Naquiraso nípirinhue', ina nohuanton chachin, co nito hua'huaninhue'.

³² Niaso', cayorahuaton quëmapia'huaya huairin. Inaso', Nopino itérin. "Siniñoro sétérahuëso' nica-ton, catahuarinco. Hua'huanahuë ni'ton, iporaso' so'yahuë nosoroaponco huachi," ta'ton, ina pochin hua'huin nohuitérin.

³³ Naquéranchin, cayoantarahuaton, quëmapia'huaya huaiantarín. Inaso', Simion itérin. "Nocaninacosó" Siniñoro natanin. Natanaton catahuarinco. Napoaton a'na hua'huasha quëtaantarínco," ta'ton, ina pochin hua'huin nohuitérin.

³⁴ Naquéranchin cayoantarahuaton, quëmapi chachin hua'huantarín. Inaso', Nihui itérin. "Nani cara hua'huanahuë ni'ton, iporaso' so'yahuë na'con na'con chinpitaponco huachi," ta'ton, ina pochin hua'huin nohuitérin.

³⁵ Niaso', naquéranchin cayoantarahuaton quëmapia'huachachin huaiantarín. Inaso Cota itérin. "Iporaso' huachi, Siniñoro pa'yatato chinotarahue," ta'ton ina pochin hua'huin nohuitérin. Nani catapini hua'huanahuaton, copi ténin huachi.

30

¹ Naquira co nito hua'huanatonhue', Cainpain noyaparin. Napoaton so'in itapon:

—Hua'huantoco canta'. Co'so'
hua'huantohuatancohuë', chimirarahuë, itérin.

² Cacoporiso nípirinhué', no'huiton itapon:

—¡Co caso Yosécohuë! Ina co nohuantérinhué
ni'ton, co hua'huananhué', itérin.

³ Napotohuachina, so'in itapon:

—Ni'quë'. Piyapinéhuë Pira itéréhuaso', maquë
topirahuë. Ina mapatan hua'huanpachin, cari
masarahuë. Hua'huahuë chachin nicacaso marë'
masarahuë.

⁴ Inapoaton, Naquirari piyapinën Pira itopiso',
so'in acoantérin. Acoantohuachina, ichihuë'erin.

⁵ Piraso', cayorahuaton quëmapia'huaya huairin.

⁶ Naporó' Naquira tapon: "Isoso hua'huasha,
Tano itarahuë. Yosë nontérahuësó' natanatonco:
'Téhuëñchachin quëmaso' noya ninan ni'ton,
catahuaranquën huachi,' itérinco. Napoaton
a'nara hua'huasha quëtérinco," ténin. Ina
yonquiaton ina pochin nohuitérin.

⁷ Ina quëran Pira cayoantaráhuaton,
quëmapia'huaya chachin huaintarin.

⁸ Naporó' Naquira taantarin. "Iso
hua'huashaso', Nipitari itarahuë. Na'con
caipayarë'co nichinitérain, iporaso huachi nani
minsérahuë," ta'ton ina pochin nohuitérin.

⁹ Nianta co huachi hua'huanacaso nanitérinhué'.
Napoaton piyapinën Siripa itopiso' Cacopo
acoantérin.

¹⁰⁻¹¹ Siripa ya'huërë' cayoaton
hua'huanpachina, Niaso tapon: " '¡Ma noyacha
nisharahuë paya!' ténahuë. Napoaton iso
hua'huashaso', Caro itarahuë," ténin.

¹² Ina piquëran Siripaso', a'na ya'huërë'
hua'huaintarin.

13 Naporo' Niaso' tapon: “¡Ma noyacha ya'huërahuë paya! Iporaso ya'ipi sanapiro'sa': ‘¡Ma noyacha inaso ya'huérin paya!’ itaponaco ta'to, iso hua'huashanta', Asiri itarahuë,” ténin.

14 Trico macacaso tahuëri'sa', Nopino pa'sahuaton, mantracora huayo itopiso' quënanconin. Ina masahuaton, a'shin quëshimarin. Ina quënapataton Naquirari itapon:

—Hua'huan mantracora huayo quëshirinquënso', quëtoco canta topirahuë, itérin.

15 Napotopirinhüë', Niari itapon:

—Ayon caira. ¡Ama napopitéraquësohuë! ¡So'yahuë nani osërëtéranco! Hua'huahuë ya'huëre' mantracora huayo quëshirincosonta' ¿yaosërëtaantamaranco ti? itérin.

—Ina quëtohuatanco, ipora tashi Cacopo quëmarë' huë'ëpon, itérin Naquirari.

16 Tashi huarë' Cacopo pasto quëran huënantahuachina, Niari nacapirahuaton:

—Hua'huahuë mantracora huayo quëshirincoso', nani Naquira quëtérahuë. Quëmaro'co ipora tashi huë'ëca'huaso marë' inaquë pahuërëtérahuë, itérin.

Napotohuachina, naporo tashi Niaso', Cacopo huë'ëparin.

17 Hua'huanacaso marë' orarinso Yosëri natanahuaton, catahuarin. Napoaton Niaso', a'natérápo hua'huinpita nicacaso' cayoantarin.

18 Nasitohuachina tapon: “Isoso' hua'huasha, Isacaro itarahuë. Camairahuëso sanapi so'yahuë acoantérahuë ni'ton, Yosë acanarinco,” ta'ton, ina pochin hua'huin nohuitérin.

19 Ina quëran Nia cayoantarahuaton, saota nica-caso' hua'huantarín.

20 Nasitohuachina taantarin: “Iso hua'huashaso', Saporono itarahuë. Noya nininso chachin Yosë nicararinco. Nani saota hua'huasha a'noterahue ni'ton, iporaso' so'yahuë noya noya ni'sarinco,” ta'ton, ina pochin nohuitérin.

21 Nitiquioninquë Niaso', sanapia'huaya hua'huanin. Nasitohuachina, Tina itérin.

22 Naquiraso co hua'huana'pihuë ni'ton, na'con Yosë nontérin. Napohuachina, napoian quëran nosoroaton a'panirin. Ina nohuanton hua'huanin huachi.

23 Paninantérinso' huaihuachina, tapon: “Co hua'huana'picohue' nicato tapanápirahuë'. Yosë chachin catahuarinco ni'ton, hua'huanato co huachi tapana'huaso ya'huérinhue'.

24 A'na ya'huérë' Sinioro quëtaanta'inco topirahuë,” ta'ton, Cosi itérin.

Cacopo Napanorë', ninonpintopiso'

25 Cosi nasitérin piquérän Cacoposo', Napano itapon:

—Ya'huérahuëquë chachin yapanantapirahuë'.

26 Sa'ahuëpita, hui'nahuëpita, inapita quëtoco. Nani inapita marë' sacatérahuëso' nanirin. Quëma nitotérän onpo sacatérahuësona ni'ton, quëpái huachi topirahuë, itérin.

27 Napotopirinhue', Napanoriso' itapon:

—Ama napoquësuhue' api. Quëma yacaparanco ni'ton, Sinioro catahuarinco. Ani'tato, ina nitoterahue. Napoaton quëparitéquë ténahuë.

28 Sha'huitoco onposona canacamaso nohuantéranso'. Nápo chachin pahuérë'inquén, itérin.

29 Napotohuachina, Cacopori itapon:

—Quëma marë' onpo sacatërahuëso', nani nitotëran. Pë'tahuanënpitanta noya a'pairahuëso', nani nitotëran.

³⁰ Co'huara huë'shátërapohuë', caraíchin ya'huëtérinquen. Iporaso nimirinhue', pa'pi notohuaro' na'amiatërin. Huë'nahuë quëran huarë' Sinioro catastuariniquen. Iporaso huachi canta', caora marë' sacata'huaso' nanirin huachi, itérin.

³¹ —Caquë chachin sacataantacaso marë' ¿onpota pahuërë'inquen? taantarín Napano.

—Ama coriqui pahuërëcosohue'. Apira sha'huitaranquenzo' nohuantohuatan, quëma marë' sacataantarahue.

³² Ipora tahuëri pë'tahuanënpita huëntonënquë pa'sarahue. Pa'sahuato, yaráton carniroa'huaros'a', niquë acoarahuë. Naporahuaton chipoa'huaros'santa ninshipiton nipozo', niquë acoarahuë. I'coapi nipesopitanta inapotarahuë. Inapita quëran pahuërë' quénana'huaso marë' napoarahuë.

³³ Inapohuato, a'na tahuëri canarahuëso ni'quihiuatán, no'tequen sacatërahuëso nitotaran. Pë'tahuatërahuëquë, i'coapiro'sa', ninshipiton'sa inaporáchin chiporo'sa quénanaran. Naporahuaton, yaráton carniro'saráchin quénanaran. Nisha quénanpatanso', ihuaranquen ni'ton, naporin, itérin Cacopori.

³⁴ —Noyapa'. Inapoa'a nipachin, ténin Napano.

³⁵ Napoaponahuë', naporó tahuëri chachin inaso chiporo'sa hui'tonpi nipesopita, i'coapi nipesopita, nisha acorin. Chipo sanapi'santa ninshipiton, nipozo', inaquë acorin. I'coapiro'sa', máquenzo téranta huiritopisopita, inapitanta

inaquë chachin acorin. Ya'ipi yaráton carniroa'huaro'santa', inapotérin. Inapotahuaton hui'ninpitari a'paicaiso marë' quëtérin.

³⁶ Ina quëran, pë'tahuaros'a huayoninsopitarë chachin Napanoso', Cacopo ya'huëarin quëran, cara tahuëri iratatë pa'në'pa', pa'pi.

Cacoposo nimirinhue', co manta taponahuë', a'napita ohuicaro'sa Napanonquën a'paitarin. A'paitapon pochin canacaso marë' isoporin:

³⁷ Nara së'paro'sa huara napapiráchin nanpi së'patérinso' pë'shitérin. Isopita nararo'sa së'paquën napotérin: Aramo, ni'to', tanpapi, inapita së'paquën manin. Masahuaton, hui'tona'piarin. Hui'toninsopitanta', i'shotéra'piarin. Acopo huiritérinso ya'nocaso marë', inapotérin.

³⁸⁻³⁹ Ina quëran huararo'sa hui'tonanpinan nininso', pë'tahuaros'a huëntonën notënanquë acorin. I'sha o'opiquë acorin. Inaquë pë'tahuaros'a nito'quëpi ni'ton, naporin. Huararo'sa notërahuatona quëmapi nipisopita to'quëtopi. Inapohuachinara hui'ninpitaso': Hui'tontono'sa', ninshipitono'sa', i'coapiro'sa', inapita hua'huatapi.

⁴⁰ Naporos' Cacoposo', inapita nisha acorarin huachi. Inapotérinso', Napano pë'tahuanënpita yaratono'sa', hui'tontono'sa', inapita notënanquë acooinin. To'quëcaiso marë' acooinin. Inapoaton Cacoposo', Napano pë'tahua huëntonën quëran na'apisopita, inaora huëntonënquë acoaton ana'atarin huachi.

⁴¹ Panca panca pë'tahuaros'a nipisopita huënaitoihuachinara, i'sha o'opiquë huararo'sa acorin. Nito'quëapona pochin huararo'sa notëcaiso

marë' naporin.

⁴² Mashiraa'huaro'sa huënaitohuachinaraso', co huararo'sa acorinhuë'. Napoaton pi'pira'huaya nipsisopitaso', Napano marë' ninin. Ya'huëre' panca pancaro'saso', inaoranquën ninin.

⁴³ Inapoaton inaso', pa'pi ma'huanin. Pa'pi notohuaro' ohuica ya'huëtahuaton, piyapinënpitanta quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérin. Notohuaro' camiyoro'sa', moraro'sa', inapitanta ya'huëtérin.

31

Cacopo, mi'sën ta'anapicaso yonquirinso'

¹ Ina quëran Cacoposo', mi'sënpitari pinorinso' natantérin: "Cacoposo' tata pë'tahuanënpita matahuaton, pa'pi ma'huanin," topi natantérin.

² Naporahuaton Napanori chachinta', co huachi iráca pochin nitérinhue' ni'nin.

³ Naporor Siniorori Cacopo itapon: "Tataparin, quëmopinënpita, inapita ya'huërinso parti panantaquë". Carinquën ca'tanatënquën catastuaranquën," itérin.

⁴ Ina natanaton, Naquira, Nia inapita pastoquë amatérin. Inaora ohuicanënpita a'pairinquë amatérin.

⁵ Huë'pachinara, itapon:

—Tataparima co huachi iráca pochin noya ni'nincohuë'. Yosëso nipurinhue', ca'tanatonco catastuarinco. Inaso' tatahuëri chinotérinso'.

⁶ Canpitaso', nani nitotërama tata marë' chiníquën sacatërahuëso'.

⁷ Naporahuaton nonpintahuatonco co no'tequën pahuërërincosohuënta', nitotërama'.

Napoaponahuë', Yosë catahuarinco ni'ton, co aquëtë huarë' ihuarincohüë'.

⁸ A'na tahuëri tataso' tënин: "Ninshipitono'sa quëchinquën sacatéranso marë!", topachina, ya'ipi sanapi ninshipitonáchin hua'huanpi. A'na tahuërinta': "Hui'tontono'sa quëchinquën sacatéranso marë!", taantahuachinaso', hui'tontono'sáchin hua'huataantapi.

⁹ Yosë nohuanton ina pochin tata pë'tahuanënpita hua'huatopi. Canpoanquën nicacaso marë' napopi.

¹⁰ A'na tahuëri pë'tahuar'o'sa huënaitaso', hua'narahuë. Chipo mashoro'sari, chipo sanapi'sa to'quësapi hua'narahuë. To'quëtona'piro'saso', a'naquënsö hui'tonpiro'sa', a'naquënsö ninshipitono'sa', a'naquëonta i'coapiro'sa', inapita quënanahuë.

¹¹ Naporor chachin Yosë anquëninëñ pérarinco: "¡Cacopo!" itérinco. Itohuachincora: "Iséquë nisarahuë," itérahuë.

¹² Naporor' anquëni itérinco: "Noya ni'quë', ya'ipi chipo mashoro'sa', chipo sanapi'sa to'quëpisopita, hui'tonpiro'sa', ninshipitono'sa', i'coapiro'sa', inapitaráchin to'quérapi. Napano nonpintérinquënsö nitotato, ni'nanso chachin a'ninquënta nicacaso marë' catahuanquën.

¹³ Ca mini Yosëco, iráca Pitiriquë ya'notëranquën. Inaquë na'pi tomaquë opotahuaton, chinotaancoso marë' acoran. Naporahuaton inaquë chachin casáchin chinotaancoso marë' sha'huitéranco. ¡Manóton huëquë pa'a! Iso no'pa quëran pipirahuaton, hua'huatéranso no'pa parti panantaquë!", itérinco, tënín Cacopo.

14 Ina topachina, Naquira, Nia, inapitari itapon:
—Quiyanta mini tata chiminpachin, co huachi
ma'sha térranta maca'huaiso ya'huérinhue'.

15 Naporahuaton ipora chachin nisharo'sa
pochin tata ni'nincoi huachi. ¡Pa'anpitérarincói
ni'ton, quiya marë' pahuérétaton ina nápo
sacatérán!

16 No'tequén chachin Yoséri, tata ma'shanénpita,
matahuaton, canpoa quétérinpoa'. Inaso' can-
poanquén, hua'huanpoapitanquén. Napoaton,
ma'sona Yosë sha'huitérinquénso', niqué huachi,
itopi.

Cacopo ta'arinso'

17-19 Sa'inpitari napotérin ni'ton, Cacoposo
Canaan parti panantacaso yonquirin. Pa'pin
ya'huérinso no'paqué paantacaso marë' tapatarin
huachi. Napanoso' a'na parti ohuicanénpita
ya'iapon pa'nin. Inaque pa'ninso' Naquirari,
pa'pin mamanshinénpita ihuarin. Ya'ipi
quémopinénpitarë chachin mosharinso', ihuarin.
Cacoposo' sa'inpita, hui'ninpita, inapita,
camiyoro'saqué a'mitérin. Pè'tahuanénpita,
ma'shanénpita, ya'ipi inapita quiquirin. Ya'ipi
inapitaso', Patan-aranqué sacataton canarinso'.

20 Inapoaton Cacopori, Napano nonpintahua-
ton, co sha'huitaponahué' huéshirin.

21 Ya'ipi ma'shanénpitarë chachin Cacoposo',
ta'arin. Co hua'quiya quéranhue', Iopiratisiique
pëntoitahuatona', Carata motopiro'sa parti,
notéetérin.

Napanori Cacopo imaquirinso'

22 Cara tahuëri quëran Napanoso', Cacopo ta'arinso' nitotérin.

23-24 Ina nitotaton, quëmopinënpitarë chachin, imaquirin. Canchisë tahuëri quëran, Carata motopiro'sa parti canquipi. Napoaponahuë', naporor tashi Yosëri huë'enquë ya'notaton itapon: "Natanquë Napano sha'huichinquën. Ni'quëna Cacopo no'huiton ma'sha onpototan. Tananpitëquë pa'in," itérin. Tahuërianpitahuaton Napanoso',

25 piyapinënpitarë chachin Carata motopiro'saquë Cacopo nincantopi. Ina motopiro'saquë inanta', huëntonënë chachin chinotopi. Napanonta ina motopiro'saquë chinotaponahuë', co niquënananyátérapihuë'.

26 Cacopo quënanahuaton, chiníquën nontérin:

—¡Pa'pi co noyahue' ninan! ¡Co nonpinchitonco-hue'! pora! Ahuetahuatë sanapi'sa manëso pochin hui'nuhüepita quëshiaranco.

27 Nonpintatonco, co sha'huitaponcorahuë' ta'aiaran. ¡Co naporëhuë! Ya'huëranquë yapaantaranso sha'huitéranco naporini, noya ninontatëhua capa cancanchitërihuahuë'. Pita nicatehüa': Tonton, arpa, inapita pi'nipiquë ninonchitërihuahuë'.

28 Hui'nuhüepita, shihuëpitanta', ichita'airan ni'ton, co apinoto nonta'huaso' quëtérancohue'. ¡Co manta yonquirëhuë pochin ninan!

29 Nohuantërahuë naporini, ma'shätërahuë ya'ipinquëma ana'inchitënquëmahue'. Napoaponahuë', achin tashi chachin Yosë nontérinco. Inaso' tataparionta chinotérin. Huë'ëhuëquë ya'notatonco nontérinco: "Natanquë Napano sha'huichinquën. Ni'quëna Cacopo no'huiton

ma'sha onpototan. Tananpitëquë pa'in," itérinco.

30 Tataparin ya'huérinquë ya'nipishahuë yapantaton huë'saran ni'quëhuarë', jco mamanshinëhuëpitaso' ihuatonco quëitonhuë' pora! itérin Napanori.

31 Napotohuachina, Cacopori Napano itapon:

—Të'huatatënquën topinan huë'sarahuë: "Paanta'huaso sha'huitohuatoso', sa'ahuëpita osérëtamarinco," ta'to, naporahuë.

32 Nipirinhüë', insosona téranta mamanshinënpita matahuatënquën, quësahuachin, jchimiin! Ma'sona téranta quëmaquën nininso' quësahuato, ya'ipi quëmopinënpoapita ni'tonënquë a'noquë'. Inapotaton quëpamantaquë', itérin. Napopirinhüë Cacoposo', Naquirari pa'pin mamanshinënpita ihuarinso', co nitotérinhüë'.

33 Naporo' Napanoso', mamanshinënpita yoniton patë patérantarín. Cacopo né'mëtë pëinënquë'ton ya'conin. Pipirahuaton, Cacopo cosonanënpita nininquë, ya'coantarín. Nianquën nininquënta ya'conaponahuë', co mamanshinënpita quënaninhüë'. Ina quëran pipirahuaton, Naquiranquën nininquë ya'huërë' ya'coantarín.

34 Naquiraso' mamanshiro'sa masahuaton, po'orin. Camiyoquë huënsëcaiso marë' nitopisoanaquë po'orin. Inapotahuaton, ina aipi huënsëtérin. Pa'pinsó' ya'ipi né'mëtë pëianaque yonípirinhüë', co quënaninhüë'.

35 Naquirari itapon:

—Tata, co huanirahuëso marëhuë', ama no'huicosohuë'. Sanapicoi inachintéraiso tahuëri nanitérinco ni'ton, huënsëárahuë, itérin.

Napanori mamanshinënpita yonisápirinhuë', co quënaninhuë'.

36 Co quënanpachinahuë', Cacopo ya'huërë' no'huitaton Napano chiníquën nontérin.

—¿Maquëta tëhuëtéraranquën ni'nan? ¿Ma'ta onpoato oshahuanahuë ni'ton, co napión cancanta-ton imaquirancoso'?

37 Ya'ipi ma'shanëhuëpita o'quiaton yoniran. ¿Ma'ta quënaparanco quëmaquën nininso'? Ma'sona quënanpatan, a'ninquëchin, quëmopinënpita notënanquë acoquë'. Quëmopinëhuëpitarinta', ni'in. Inapita sha'huichinpoa' insosona no'tëquën noninso'.

38 Cato shonca pi'i quëma marë' sacatërahuë. Naporor' co a'na ohuica téranta', co a'na chipo téranta ana'huarinhuë'. Huëntonënpita quëran, co a'na carniro téranta', capitëranquënhuë'.

39 Ni'niro'sari pë'tahuanënpita tëpahuachinara, co onporo téranta a'nota'huanquëns marë' quëshiranquënhuë'. Caoranquën masahuato, acoantarahuë. Tahuërihuë nipon, tashihuë nipon, ihuatoihuachinanta', ca apahuërëtéranco.

40 Tahuëri nipachina pi'i acorinco, tashinta nipachina sëhuën acorinco. Pë'tahuar'o'sa a'paito, huë'ëi natanahuë. Inapoato nohuantaso' parisitërahuë.

41 Cato shonca pi'i quëma marë' sacatato, ya'ipi inapita ahuantërahuë. Cato hui'nampita marë' shonca catapini pi'ipi sacatërahuë. Pë'tahuanënpita marënta', saota pi'i sacatërahuë. Naporahuat-on, apira apira pochin nisha nisha cana'huaso sha'huitéranco.

42 Apraan chinotérinso catahuarinco. Tata Isaconta', inachachin chinotérin. Co'so' ina catahuarincohue naporini, topinamiáchin ya'huérahuequë a'pa'itoncohue. Yosëso nimirinhue', parisitérahuëso' nitotérin. Chiníquën sacatato ma'sha ya'huétérincosonta', nitotérin. Napoaton achin tashi pënéninquën, itérin Cacopori.

Cacopo, Napanorë' anoyatopiso'

43 Cacopori napotohuachina, Napanoso' tapon:
 —Isopita catoro'saso', hui'nahuëpita.
 Isopita hua'huario'santa shihuëpita. Pë'tahua huëntono'santa', caquën. Ya'ipi isëquë ni'nanso', caquënáchin. Napoaponahuë', hui'nahuëpita catahua'huaso marë' ya'ipi quëchi nipayachin. Shihuëpitanta quëchi.

44 Napoaton huëquë pa'a Yoscoarë' niitatë anoyata'a. Catonpo chachin anoyatéréhuaso ayonqui-inposo marë' inapoa'a, itérin.

45 Napotohuachina, Cacoponta', "Noyapa," tēcaton, a'nara na'pi manin. Ina masahuaton, onë pochin ahuanirin.

46 Naporo' quëmopinënpita camairin:
 —¡Na'piro'sa yontonco'! itérin. Itohuachina, ya'ipiya quëran na'piro'sa yontonpi. A'mitë a'mitëtahuatona', panca imopi. Ina quëran, ya'ipiya coshatopi, na'piro'sa a'mitë a'mitëtopiso pirayan coshatopi.

47 Napanoso' inaora nanamënquë, ina ro'të no-huitaton, "Quicaro Saatota," itérin. Cacoporiso nimirinhue', inaora nanamënquë ina ro'të chachin, Carata, itérin.

48 Naporo' Napano tapon:

—Iso na'piro'sa imorëso', catonpo chachin ay-onquiarinpo Yoscoarë' ta'të ipora tahuëri anoy-atérëso'. Napoaton, ina no'paso' ipora huanta Carata, itopi.

49-50 Naporahuaton Mispa itopi anta': "Nipatohuatë, co huachi niquënanarihuë'. Napoaponahuë', Sinioro chachin ni'inpo'. Co insonta ya'huëréquë naporëso ni'pirinpohuë', Yosë chachin ni'inpo'. Napoaton ama hui'nahuëpita no'huiton aparisitëquësohuë'. Ama aquëtë chachin sanapi'sa maantaquësohuë'. Ina marë' Yoscoarë' ta'ton sha'huitoco," itérin. Ina naporinso marë' ina pochin ina no'pa' nohuitopi.

51 Napanoso' aquëtë chachin Cacopo sha'huitaantarín:

—Ni'quë'. Na'pi imorahuëso ya'huëarin. Onë pochin na'pi ahuanirahuësonta ya'huarin. Ya'huëréhuaso huáncana inapita acorahuë.

52 Inapita ayonquiarinpo ama quëmanta ma'sha onpotancoso marëhuë', isëquëran pëntonquësohuë'. Co ca téranta ma'sha onpota'huanquënsó marë' isëquëran pëntona'huaso ya'huërinhuë'.

53 Canpo capini nanan ya'huëhuachin, Yosë chachin anitochinpo', inquënposona tëhuëréso'. Ina Yosë chachin quëmaquën tata masho Apraan, chinotérin. Caquën tata masho Nacoronta chinotérin. Inquënposo tëhuëhuatë', ina chachin ana'inchinpo', itérin. Napotohuachina, Cacoposo': "Caquën tata chinotérinso ni'sárinco ni'ton, co napoarahuë'," ténin.

54 Inapoatona anoyatohuachinara, Cacoposo inaquë chachin Yosë chinotacaso marë'

ma'sharo'sa tēparin. Nani Yosë chinotohuachinara, quëmopinënpita ichicoshatérin. Ya'ipiya coshatopi. Nani coshatohuachinara, inaquë chachin huë'ëantapi.

55 Tahuëririnquë tashíramiachin Napanoso' huënséintarahuaton, hui'ninpita, shinpita, inapita apinora'piarin: "Yosë catahuainquëma noya paco'," itahuaton ya'huërinquë pa'mantarín huachi.

32

Cacopo, Isaorë' niquënanpiso'

1-2 Napano piyapinënpitarë chachin pa'mantahuachina, Cacoponta piyapinënpitarë chachin paantarin. Paasoi Cacoposo', Yosë anquëninënpitari nacapirin. Inapita quënanahuaton, tapon: "Isopitaso", Yosë sontaronënpita huënton. Catahuainacoso marë' a'paimarinso'," ténin. Napoaton ina ro'tëso': Maanain*, itérin.

3-4 Naporo' Cacoposo', comisiono'sa Issao sha'huitacaiso marë' Sëir no'paquë a'parin: "Iya'huá huënantárin ni'ton, iso pochin nanan a'patiarinquën: 'Ca iya masho huënantárahuë. Ma'sona quëma camaitéranso nisarahuë. Cato shonca pi'ipi api Napano ya'huërinquë yacapatérahuë.

5 Na'a ohuacaro'sa', moraro'sa', ohuicaro'sa', inapita ya'huëtérinco. Piyapinëhuëpitanta', quëmapi'sa', sanapi'sa', ya'huëtérinco. Iso nanan,

* **32:1-2 Maanainso':** Cato huënton sontaro'sa', tapon naporin.

a'pataranquën noya ninicatë ya'huëntacaso marë' tënin,' itoco'," itérin. Napotahuaton a'parin.

6 Comisiono'sa huënantahuachinara, Cacopo sha'huitiintapi:

—Iya masho Isao nicapoi a'parancoi ni'toi, pa'nai. Huë'saranso nitotaton, inaora chachin nacapiinquënso marë' huë'sarin. Catapini pasa quëmapi'sari imaquieriarin, itiipi.

7-8 Ina natanahuaton, Cacoposo pa'pi pa'yanin. Pa'yanaton yonquirárin. Yonquirárin quëran, piyapinënpita, ohuicanënpita, ohuacanënpita, camiyonënpita, inapita cato huënton acorin. "Iya mashori, a'na huënton ahuëhuachina', a'na huëntonso ta'ararin," ta'ton naporin.

9 Ina quëran iin tē'huataton, iso pochin Yosë nontérin: "Sinioro, quëmaso Yosënquën. Tata masho Apraan chinotérinquën. Tata Isaconta chinotérinquën. Quëma sha'huitéranco ni'ton, ya'huërahuëqué huë'sarahuë. Quëmopinëhuëpita ya'huërinquë huë'sarahuë. Naporahuaton: 'Ca nohuanton noya pa'saran,' itéranco.

10 Tëhuëñchachin co noyacohuë' ni'to, co nosoroancoso' ya'huërinhuë'. Co no'tëquënáchin catahuaancoso ya'huëpirinhuë'. Iráca ya'huërahuë quëran pipipo, Cortaniquë pëntoitërahuë. Naporos' co ma'sha téranta quëparahuë. Pitaganëhuëro'coáchin pa'nuhuë. Napopirahuë', iporaso' cato huënton pochin hua'anëntërahuë.

11 ¡Nosoroatonco Sinioro iya masho Isao quëran, nicha'ëco! Nani huë'sarin ni'ton, ahuërahuatonco, sa'ahuëpita, hui'nuhüepitarë'co chachin niquito-huachinco.

12 Nani quëma chachin, catahuancoso marë' a'ninquëchin sha'huitéranco. Naporahuaton, shihuëpitanta caquëran pipipisopita, inotéra'huaya pochin na'acaiso' sha'huitéranco. Marë yonsanquë inotérahuaya ya'huérinso', co pichicasohuë'. Ina pochin na'acaiso' nani sha'huitéranco," itérin.

13 Naporo tashi inaquë Cacopo huë'ërin. Tahuëririnquë capayatahuaton, ya'cariya ya'huérinsopita quëran, pëtahuar'o'sa huayonin. Iin masho Isao nicanacaso marë' huayonin:

14-15 Cato pasa chipo sanapi, cato shonca chipo, cato pasa ohuica, cato shonca carniro, cara shonca camiyo paya nasha huaipiso hua'huinpitarë chachin, catapini shonca ohuaca', shonca toroa'hua, cato shonca mora sanapi nininso', shonca mora quëmapi, inapita.

16 Inapita huayonahuaton, piyapinënpita quëtérin a'na huënton a'na huënton quëpacaiso marë'. Co'huara pa'sháterasoihuë', ma'sona nicacaisonta sha'huitérin:

—Canpitaso quëchitoco'. A'na huënton'ton pa'in. Amasha aquëmiachin nipachin a'na ya'huëre', paanta'in. Ama napopináchin pacosohuë', itérin.

17-18 Quëchinamën huënton quëpana'pi sha'huitérin:

—Iya masho Isao nacapiatënquën natanpachinquën: “¿Inta quëmaso' hua'anëñ? ¿Intohuata pa'saran? ¿Inquënta pë'tahuar'o'sa quëpaaranso'?” itohuachinquën, quëmari iso pochin sha'huitëquë': “Isopita pë'tahuar'o'saso', quëma marë' quësarahuë. Cacopo a'patiarinquën. Inaso', quëma piyap-

inën pochin cancantérin. Nani inanta piquëran huë'sarin," itëquë', itérin.

19 A'napita huënton quëpana'piro'santa', sha'huitérin:

—Canpitanta iya masho Isao quënanpatama', inachachin sha'huitoco'.

20 Nani sha'huitohuatama', napotaantaco': "Inaora chachinso', piquëran huë'sarin," itoco', itérin.

Isopochin yonquiaton Cacopo naporin: "Isopita pë'tahuar'o'sa quëtato no'huirincoso asanoarahuë. Ina piquëran caora chachin ni'sarahuë. Tapona inapötérahuëso marë' inanta noya nontaantarinco," ténin yonquinënqué.

21 Inapoaton Isao quëtacaso'ton, aquëchitérin. Inaoraso nimirinhue', huë'ëcaso marë' ya'huëarinquëranchin quëparitérin.

Cacopo anquënirë nípanirinso'

22-23 Napoaponahuë', naporo tashi chachin co'huara huë'ëshátérerasoihuë', Cacoposo' huanirin. Huanirahuaton, cato sa'inpita, cato cosonanënpita, inapita ayontonin. Shonca a'na hui'ninpita inaquë chachin ayontonin. Ayontonahuaton Capocoi' pëntoinantaquëchin, apëntoitérin. Ya'ipi pë'tahuanënpita, ya'ipi ma'shanënpita, inapitarë chachin aquëtéran a'parin.

24 Cacoposo' inaora quëparitohuachina, a'nara quëmapi ya'norin. Inarë tahuërianpitaquë huarë' nohuantaso' nípanipi.

25 Napoaponahuë quëmapi ya'norinsoso', co Cacopo minsëcaso nanitérinhue'. Co nanitaton-hue', Cacopo tonaransën, ahuétérin. Catantën nipaquérintaquëchin ahuérin ni'ton, notohuétérin. Nipanisoi napotérin.

26 Quëmapi ya'norinsoso', Cacopo itapon:

—A'poco huachi, nani tahuéririarin, itérin.

—Co'so' noya ya'huëca'huaso marë' sha'huitohuatancohuë', co a'poaranquënhue', itérin inarinta'.

27 —¿Ma'ninquënta quëmaso'? itaantarin quëmapiri.

—Cacopo itérinaco, taantarin inanta'.

28 Naporo' ina quëmapiriso' itapon:

—Co huachi Cacopo itarinënhue'. Ipora quëran huarë' Israiro itarinën. Yosë chinitéran, piyapi'santa chinitéran. Chinitaton canatéran ni'ton, ina pochin nohuitarinën, itérin.

29 —Iporaso' quëmanta' nininën sha'huitoco, itérin Cacopori. Napotopirinhue', inariso itapon:

—Co quëmaso' nininëhuë natancoso ya'huërinhue', itérin. Ina quëran inaque chachin Cacopo noya ya'huëcaso marë' sha'huitérin.

30 Napoaton Cacoposo' ina ro'të aninihuanin: "Pinoiro[†]," itérin. "Isëqué chachin, Yosë niryarahue. Ina niponahuë' co chiminahuë'," ta'ton, ina pochin ina ro'të nohuitérin.

31 Pi'i pipiriahuaso', Pinoiro quëran huë'sarin huachi. Catantëntaquëchin, tonaransë notohuétérin ni'ton, sonpariarin.

† **32:30 Pinoiroso':** Yosë ya'pirin tapon naporin.

³² Napoaton iso quirica ninshitasoco huarënta Israiro shinpitaso', ma'sharo'sa catantënqué pancarin ipatë ya'huëtérinso', co ca'pihuë'. Inaqué Cacopo ahuëpi ni'ton, co ca'pihuë'.

33

Cacopo Isaorë' nanan anoyatopiso'

¹ Cacoposo', Isao catapini pasa quëmapi'sarë chachin huë'sarin ni'nin. Ina ni'sahuaton, cara huënton hui'ninpita acorin. Niataquë a'na huënton, Naquirataquë a'na huënton, cosonaro'sataquë, a'na huënton.

² Cosonaro'sa'ton hua'huinpitarë chachin aquëchitérin. Ina quëran Nia hua'huinpitarë chachin ahuancanatérin. Naquiraso', Cosirë' piquëran acorin.

³ Inaporahuaton, Cacoposo quëchitérin. Iin masho ya'cariapon pochin, canchiséro mosharin. Isonin quëran no'paquë huarë' monshorahuaton mosharin.

⁴ Cacoposo' të'huaton naporin. Napopirinhüë Isaoriso', ta'aquirahuaton iin iporin. Iporahuaton, apinorin, naporin. Cato chachin noya ancantatona', nina'nëtopi. ⁵ Ina quëran Isaoso', sanapi'sa', hua'huaros'a inapita ni'nin. Ni'sahuaton iin natanin:

—¿Isopita po'? ¿Inpitata? itérin.

—Hui'nuhüepita ta'a. Yosë nohuanton ya'huërinso', ténin Cacopo.

⁶ Naporos' cosonaro'saso hua'huinpitarë chachin, Isao huëcapaipi. Ina notënanqué huë'sahuatona', isonpi. Isonpi quëran no'paquë huarë' monshorahuatona', moshaipi.

7 Ina quëran Nia ya'huërë' hua'huinpitarë chachin, inapoantapi. Piquëran Cosiso', a'shinë chachin, huë'sahuatona', Isao notënanquë inahuanta inapoantapi.

8 Ina quëran Isaoso', Cacopo natanin:

—¿Ma'marëta ina nápo pë'tahua huëntono'sa a'paransopita, nacapirimarahuë? itérin.

—Noya ninicatë ya'huantacaso marë' a'patëranquënsopita, itérin Cacopori.

9 —Ama iya'hua napoquësohuë'. Canta ya'huëtérinco chachin. Co quëtaancoso ya'huërinhuë', itérin Isaori.

10 Itopirinhuë', Cacoposo' taantarín:

—Ama iya masho napoquësohuë'. Tëhuëñchachin noya ninicatë ya'huantacaso nohuantohuatan, onpopionta maquë ta'a. Quëmaora chachin noya nontaantarancoso' nicato, Yosë chachin napotërincoso pochin cancantërahuë.

11 Yosë nohuanton ma'huanahuë, co manta pahuantërincohüë'. Napoaton, quëshiranquënsopita, onpopionta maquë', itérin. Napotápaton Isao anohuantërin. Ya'ipi a'patërinsopita manin huachi.

12 Ina quëran Isao taantarín:

—Noyapa'. Huëquë nipachin carinquën ca'tainquën pa'a, itérin.

13 Napotohuachina, Cacoporiso itapon:

—Tëhuëñchachin iya masho nosoroatonco napotëranco. Nipirinhuë' hui'nahuëpita hua'huaro'saráchin. Ohuicaro'sa', ohuacaro'sa', inapitanta nasha hua'huatopiso ya'huërin. Manon quëpahuatëso', a'na tahuëri marëáchin nanitërin, ohuica'huar'o'sa taquicaiso'.

14 Noya quëmaso' pataquë topirahuë. Quiyaso nimirinhuë' oshaquëranchin pacapoi. Huá'huar'o'sapitarë'coi, pë'tahuar'o'sapitarë'coi oshaquëran pa'sarai. Co hua'quiya quëranhuë', Sëir parti cantoontapatenquën, inaquë niquënaantarihua huachi, itérin.

15 —Noyapa'. Naporan ni'quëhuarë', quëchitota'i nipayapin. Nimirinhuë' ca'tainquënso marë' caraya piyapinëhuëpita pachi, itérin. Itopirinhuë', Cacoposo taantarín:

—Ama iya napoquësohuë'. Noya quiyaora pa'sarai, itérin.

16 Napotohuachina, Isaoso piyapinënpitarë chachin Sëir parti paantarin.

17 Cacoposo nimirinhuë', Socoto parti pa'nin. Inaquë pëitacaiso marë' piyapinënpita camairin. Naporahuaton, pë'tahuanënpita na'icaiso marë' tanpora'huar'o'sa anitérin. Napoaton, ina no'pa' "Socoto*" itérin.

18 Inaquë hua'quimiachin ya'huérin. Ina quëran Cacoposo', ya'ipi huëntonënë chachin Siquimo ninano notënanquë pa'nin. Inaquë në'mëtë pëiro'sa otëantarín. Inapoaton Patan-aran quëran huë'nins', Canaan no'paqué noya canquirin.

19 Në'mëtë pëiro'sa ótënpiso' no'pa', Cacoposo' pasa coriqui marë' pa'anin. Ina no'paso', a'na quëmapi Amoro itopiso' hui'ninpitari hua'anëntopirinhuë', pa'antérin. Inaso', a'nara hui'nin ya'huëtérin, Siquimo itopi.

20 Ina piquëran Cacoposo', Yosë chinotacaso

* **33:17 Socotoso':** Tanpora'huar'o'sa', tapon naporin.

marë' a'nara artaro ninin. Ina nisahuaton anini-huanin: Ir Iroi Israiro[†], itërin.

34

Siquimori Tina tapiton po'orinso marë' i'huërétopiso'

¹ Cacopo hui'nin Niaquëya ya'huëtérinso', Tina itopi. Ina nanontohuachina, a'na tahuëri Siquimo ninanoquë nanon capini nini'cai marë' pa'nin.

² Inaquë ni'so', Siquimori ni'sahuaton noyarin. Inaso', sha'huitéranquëmaso chachin Amoro hui'nin. Amoroso', hua'an ya'conin. Ipo piyapi ni'ton, ya'ipi iporo'sa hua'anëntérin. Siquimori Tina co nohuanchachinpirinhuë' ichihuë'erahuaton, po'orin.

³ Napoaponaahuë', pa'pi nohuantérin. Napoaton Tinari nohuantacaso marë' ma'pitaso ninin.

⁴ Naporo chachin Siquimoso' pa'pin itapon:
—Paaton tata, Tina maca'huaso marë' pa'pin nontoonquë'. Quëmopinënpitanta nontoonquë'. Ina pa'pi nohuantërahuë, itërin.

⁵ Cacoposo' hui'nin po'opiso' nitotaponahuë', co manta tëninhuë'. Hui'ninpita pë'tahuar'o'sa a'pairapi ni'ton, co manta tëninhuë'. Inapita canquai huarë' sha'huitacaso' yonquirin.

⁶ Siquimo pa'pinsو' Cacopo nontacaso marë' pa'nin.

⁷ Cacopo hui'ninpita huënantahuachinara, napopiso' natantopi. Natantahuatona', pa'pi no'huitopi. Siquimori oshina co mashátëraponahuë', ichihuë'erin ni'ton, napopi:

† 33:20 **Ir Iroi Israiroso':** Yosëso', Israirori chinotérinso', tapon naporin.

"Inapoaton inaso', israiro'sanpoa panca tēhuëtérinpoa'. ¡Co onporonta inapocaso ya'huérinhue'!" topi.

⁸ Amoroso nimirinhue', inapita nontaton napotérin:

—Hui'nahuë Siquimo itérahuëso', oshiparima pa'pi nohuantérin macacaso marë'. Onpopionta quëtoco'.

⁹ Inapoatéhua', ya'huëa'ahua topirahuë. Napohuatéhua', quiyanta campita hui'nama macapoi. Canpitanta', quiya hui'nahuëi masarama'.

¹⁰ Iséquë quëparitatoma', quiyapitarë' ya'huëco'. Iso no'paqué ya'huatoma sacatoco'. Nohuantéramaso' pa'anco'. No'panta yapa'anpatama', pa'anco', itérin.

¹¹ Siquimonta huanirahuaton, nonsarin huachi:

—Tata napotérinquëmaso', nohuantoco ta'a. Onposo' natanpatamaco quëtaranquëma'.

¹² Sanapi marë' pahuérétërë quëran na'con na'con apahuérétohuatamaco noya, co ma'shahuë'. Naporahuaton ma'sona nicana'huanquëmaso' natanpatamaconta', quëtaranquëma'. Onpopionta cari mai, topirahuë, ténin.

¹³ Napopirinhue', inapitariso oshina na'inin ni'ton, i'huérétacaiso marë' yamonapi. Napoaton Siquimoso' pa'pinë chachin noyasha nontatona itapona':

¹⁴ —Noya nimirinhue'. Co quiyaso' nanitérhaihue' co marcahuán quëmapi oshihuëi quëta'huaiso'. Quëtérhai naporini, quiya marëso' pa'pi taparo niitonhuë'.

15 Ya'ipinquëma quiya pochachin marcahuana-ma huarë' campita naporamaso nisarai. Nohuantohuatama', ya'ipi quëmapinquëma marca ni-acotoco nipachin.

16 Naporo huarë' tëhuëñchinso', canpitanta hui'nuhüei masarama', quiyanta campita hui'nama masarai. Inapohuatëhua a'na huëntoínchin pochin nisarëhua huachi.

17 Nipirinhüe', co'so' nohuantohuatamahuë', isëquëran pipiarai. Oshihuëinta macatoi, quëpaarai, itopi.

18 Napotohuachina Siquimoso' nohuantërin. Pa'pionta nohuantërin.

19-20 Cacopo hui'nin pa'pi nohuantaton Siquimoso', a'naroáchin natëtërin. Inaso', ya'ipi Amoro hui'ninpita quëran chini chiníquën nanantërin. Napoaton, pa'pinë chachin ninano ya'coanaquë pa'pi. Inaquë ya'huëhuano'sa niyontonpi, ma'sha yonquiatona anoyatacaiso marë'. Ya'huëhuano'sa niyontonpachinara, itapona':

21 —Pasopitaso' noyaro'sa'. Pancana no'pa' ya'huëtërinpoa ni'ton, inapitanta yacapatëñenpoa' pa'anpona'. Canpoanta nanitarihua inahua hui'ninpita macacaso'. Ya'huërë' inapitanta canpoa hui'nanpoa nanitapi macacaiso'.

22 Napoaponahuë' inapoatëhua ya'huëcaso marë', ya'ipi quëmapinpoa marcahuancasco' nohuantopi. Inahua napopiso chachin canpoanta nicacaso' nohuantopi.

23 Inapohuatëhua', ya'ipi ya'huëtopiso canpoan-quën nisarin. Pë'tahuanëna', ma'shanëna', ya'ipi

inapita canpoanquën nisarin. Huëco nohuantoco inapoa'ahua'. Napohuatëhua', inapitaso canpoarë' ya'huëcaiso marë' quëparitapi, itopi.

24 Siquimo pa'pinë chachin napopiso natantona', nohuantopi. Napoaton ya'ipi quëmapi'sa chiníquëno'sa nipiso', marca niacotopi huachi.

25 Niacotopi quëran cara tahuëritapaso', Cacopo hui'ninpita Siquimo ninanoquë pa'pi. Simion, Nihui, inapita itopiso' pa'pi. Inapitaso', Tina yo'inamiáchin nipi. Ya'huëhuano'sa marca niacotopiso', pa'pi iquitopi. Inapoasoi chachin pa'sahuatona', sahuëninënaquë ya'ipi quëmapi'sa tëpaconpi. Co noyachátérascoihuë' ahuëtopi ni'ton, co chinitopihuë'.

26 Amoronta', Siquimorë chachin tëpapi. Inapotahuatona', Siquimo pëinën quëran Tina masahuatona', pa'pi huachi.

27 A'napita iinpitanta canquirahuatona', ya'ipi quëmapi'sa nani tëpapi ni'ton, ninanoquë ma'sha ya'huërinso mamiatopi. Oshina Siquimori tapirinso marë', i'huërëtatona inapotopi.

28 Ya'ipi ohuicanëna', ohuacanëna', moranëna', inapita matopi. Ya'ipi ninanoquë ya'huërinso', aipiraonta ya'huërinso', mapi.

29 Pëiro'saquë ma'sha ya'huërinsopitanta', ya'ipi ihuatopi. Naporahuaton ya'ipi hua'huaro'sa', sanapi'sa', inapitanta masahuatona quëpapi.

30 Simion, Nihui, inapita huënantahuachinara, pa'pinari itapon:

—Canpitaso napoatom'a', sacai anoyata'huaso nitëramaco. Canano'sa', huirisëro'sa inapitaso', ya'huëhuano'sa'. Naporamaso natantohuachina', no'huiponaco caso huachi. Nihuëntonahuatona

ahuëaponaco. Caso co na'ashahuë' piyapinëhuëpita ya'huëtérinco ni'ton, ya'ipinpoa tiquiaponënpoa', itérin.

³¹ Napotopirinhue', inapitariso itaantapi:
—¿Monshihuante paya pochin oshihuë nitacaso'
nohuantopiranhuë' ti? itopi.

35

*Yosëri Pitiriquë Cacopo noya ya'huëcaso marë'
sha'huitérinso'*

¹ Naporo' Yosëri Cacopo huë'enquë ya'notaton, camairin: "Caso Yosëco. Iráca iya masho Isao ta'anapisiën ya'noteranquën. Pitiriquë paantaton, inaquë ya'huëconquë'. Inaquë canconpatan, chinotaancoso marë' a'nara artaro niquë', itérin.

² Napotohuachina Cacoposo', ya'ipi hui'ninpita, sa'inpita, piyapinënpita, inapita camairin:

—Ya'ipi nisha nisha mamanshiro'sa chinotéremaso', a'poco'. A'poatoma quëshico pa'pitahua'. Naporahuaton amarahuatomá', noya nininso i'nanpiraco'.

³ Manoton Pitiriquë pa'ahua'. Inaquë Yosë chinota'huaso marë' artaro nica'huaso ya'huérin. Iráca nanan ya'huëtaponco, Yosëso na'con catahuarinco. Naporahuaton, itohua itohua pa'nuhüequë, ca'tanatonco catahuarinco, itérin.

⁴ Napotohuachina, nisha nisha mamanshinëna moshapiso quëshipi. Pë'tehuératéro'santa moshapiso quëshipi. Ya'ipi inapita Cacopori Siquimo ninano ya'cari', pa'pitérin. A'nara insina nara pirayan, pa'pitérin.

5 Pa'pachinara, Yosë nohuanton, nisha nisha ni-nanoro'saquë ya'huëpisopita pa'pi të'huapi. Napoatona co nanitopihuë' Cacopo hui'ninpita, imatona i'huërtacaiso'.

6 Cacoposo' huëntonënë chachin, pa'sápatona', Noso ninanoquë canconpi. (Ina ninanosó', Pitiri itopi anta', Canaan parti ya'huërin.)

7 Inaquë canconahuaton, artaro ninin huachi. Inaquë Yosë chinotérin ni'ton, ina ro'të aninihuánin: "Iri Pitiri*" itérin. Iráca iin të'huataton ta'anapipihuachina, inaquë chachin Yosëri huë'enquë ya'notérin ni'ton, napo nohuitérin.

8 Nipica piyapinën Tipora itopisonta chimin-pachina, inaquë chachin pa'pitopi. Insina nara pirayan pa'pitopi. Pitiri ninano ya'cariya, inapoptopi. Cacopori inanta aninihuánin: "Na'nëi' insina," itérin.

9 Cacopo Patan-aran quëran huënantahuachina, Yosëri naquëranchin inaquë ya'notaantarín. Ya'notaton noya ya'huëcaso marë' sha'huitérin.

10-12 Iso pochin sha'huitérin:

"Quëmaso' Cacopo itérinën.

Co huachi ina pochin nohuitarinënquënhuë'.

Ipora quëran huarë' Israiro itarinën," itérin.

Ina quëran nininën canpiatahuaton itaantapon:

"Caso Yosëco, ya'ipi nanitaparahuë.

Notohuaro' hui'nampita ya'huëchinquën.

Shiparinpitanta', hua'huayátérahue ya'huë'ina'.

Quëmá quëran, a'na nacion pipipon.

* **35:7 Iri Pitiriso':** Pitiriquë ya'huërinso Yosë, tapon naporin.

Naporahuaton, shiparinpita na'a huëntono'sa
nicapona'.

A'naquën shiparinpita, copirno ya'conapona'.

Tata masho Apraan, tataparin Isaco,
inapita iso no'pa' ahua'anënterahüë.

Ina chachin quëmanta quëchinquën.

Shiparinpita iso no'pa chachin
hua'anëntapona'," itérin Yosëri.

13-14 Napotahuaton pa'pachina, Cacoposo'
a'nara na'pi masahuaton onë pochin ahuanirin.
Yosëri nontërintaquë chachin ahuanirin. Ina
quëran toma', huino, inapitaquë opotahuaton,
Yosë marë' acorin.

15 Iráca nohuitérinso chachin ina ninanoso',
Pitiri itérin.

Naquira chiminiso'

16-17 Hua'quimiachin inaquë ya'huërapí quëran
paantapi. Pa'sápatona', Iporata ninanoquë
ya'caritopi huachi. Inaque' Naquiraso', pa'pi
parisë quëran huaiton, co'chachin ninin. Napoaso
ahuaitona'piri itapon: "Ama pa'yanquësohuë',
quëmapi chachin huaiyantaran," itérin.

18 Napotopirinhüë', Naquiraso' yachiminin
huachi. Nani yachiminahuaso', hua'huin nininëñ
acetérin: Pin-oni[†] itérin. Itopirinhüë', Cacoporiso',
Mincamin[‡] itérin.

19 Inapo chimintérin Naquira. Napoaton Iporata
ira pirayan pa'pitopi. (Iporataso ipora marë', Pirin
itopi.)

[†] **35:18 Pin-oniso':** Na'con na'con aparisitërincoso hua'hua, tapon
naporin. [‡] **35:18 Mincaminso':** Pa'ya pa'yatërahuëso hua'hua,
tapon naporin.

20 Naquira pa'pitahuaton, po'oronëن aipi Cacoposo' Panca ra'pi ahuanirin. Ina na'pi ahuanirin quëran, Naquira po'oroniëن nohuitopi.

21 Inaporahuaton, Israiroso paantarin. Itiri tori aquëcha, ya'huaantacaiso marë' në'mëtë pëinëna ôtëenpi.

22 Inaquë hua'quimiachin ya'huëpi. Inaquë chachin Nopinoso', pa'pin cosonanëن Pira itopiso monshitaton, ichihuë'érin. Ina natantahuaton, Israiroso pa'pi no'huitérin.

Cacopo hui'ninpita nininso'

Cacoposo' shonca cato hui'ninpita quëmapi'sa ya'huëtérin.

23 Niaquëya nipesopitaso' isopita: Paninanso' Nopino, ina quëran, Simion, Nihui, Cota, Isacaro, Saporono, inapita.

24 Naquiraquëya nipesopitanta isopita: Cosi, Mincamin, inapita.

25 Naquira piyapinëن Pira itopisoquënta isopita: Tano, Nipitari, inapita.

26 Nia piyapinëن Siripa itopiquënta', isopita: Caro, Asiri, inapita. Ina nápo Cacopo hui'ninpita ya'ipiya quëran ya'huëpi. Ya'ipi pochin Patanaranquë nasitopi.

Isaco chimininso'

27 A'na tahuëri Cacoposo' pa'pin ya'huërinquë pa'nin. Inaso', Mamiriquë ya'huërin. Ina ninanoso' Arapa itopi anta'. Naporahuaton ina chachin Ipron itomantapi. Inaquë Apraan, Isaco, inapita ya'huëpi.

28 Pasa posa shonca pi'ipitaso', Isaco chiminin.

29 Noyá mashoya nicaquë huarë' chiminin. Chiminpachina, hui'ninpita Isao, Cacopo, inapitari nipa'pichantopiso' naninqué po'mopi.

36

Isao quëran pipipisopita

1 Isao quëran pipipisopita sha'huichinquëma'. Inaso', Itomo itopi anta'.

2-5 Isaoso' Canaan sanapi'sa manin: A'naso', Ata itopi. Inaso', Iron hui'nin. Ironta', Iti huënton piyapi. Inaquëya Isao hui'nahuanpachina, Iripasi itérin. A'na sa'ionta Aoripama itopi. Inaso', Ano hui'nin, Sipion shiin. Inaquëyanta hui'nahuanpachina, isopita: Quiosi, Caaran, Cori, inapita. Isaoso', Ismairo hui'nionta manin, Pasima itopiso'. Inaso', Nipayo oshia'huain. Inaquënta hui'nahuanpachina, Niohuiro, itérin. Ina nápo hui'ninpita Canaan parti ya'huëapon nasitopi.

6 Isaoso' Cacopo patahuaton, a'na parti ya'huapon pa'nin. Sa'inpita, hui'ninpita, yaipi inarë ya'huëpisopita quëparin. Pë'tahuanënpita, ma'shanënpita, inapita Canaan parti ya'huapon pochin canarinsonta', ya'ipi quiririn.

7 Cacoponta', napopin chachin ma'huanin ni'ton, co huachi nanitopihuë inaquësáchin ya'huëcaiso'. Pastonta pë'tahuanëna capacaiso co huachi nanipihuë ni'ton, nia'popi.

8 Inapoaton, Isaoso Sëir motopiro'sa parti pa'nin ya'huapon. Sha'huitëranquëmaso chachin Inaso', Itomo itopi anta'.

9 Ina nápo Isao hui'ninpita ya'huëtérin. Inaso', ya'ipi itomoro'sa shimashonën. Inapitaso', Sëir motopiro'sa parti ya'huëpi.

10 Sha'huitéranguëmaso chachin, Isaoso Ataquëya hui'nahuainso', Iripasi itérin. Ya'huërë' Pasimaquëya nininso', Niohuiro itérin.

11 Iripasi hui'ninpitaso', isopita: Timan, Omaro, Sipo, Catan, Quinasi, inapita.

12 Inapitaso' Ata aminpita. Iripasiso', a'na cosonanën ya'huëtérin Timona itopi. Inaquëya hui'nahuapanpachina, Amarico itérin.

13 Niohuiro hui'nipitanta', isopita: Naato, Siran, Sama, Misa, inapita. Inapitanta Pasima aminpita. Pasimaso' sha'huitéranguëmaso chachin, Isao sa'in ninin anta'.

14 Aoripamaquënta', Isao hui'nahuaninsopitaso': Quiosi, Caaran, Cori, inapita. Aoripamaso', Ano hui'nin, naporahuaton Sipion shiin.

15-19 Isao shinpita huëntono'sa hua'anëntopisopitaso', isopita: Timan, Omaro, Sipo, Catan, Quinasi, Cori, Amarico, inapita. Sha'huitéranguëmaso chachin Isao paninanënso', Iripasi itopi. Ina hui'ninpitaso', Itomo no'paquë Isao shinpita huëntono'sa', hua'anëna ya'conpi. Ya'ipi inapita Ata aminpita. Niohuironta Isao hui'nin chachin ninin. Ina hui'nipitanta', isopita: Naato, Siran, Sama, Misa, inapita. Inapitanta Itomo no'paquë Isao shinpita huëntono'sa', hua'anëna ya'conpi. Ya'ipi inapitaso', Pasima aminpita. Sha'huitéranguëmaso chachin Ano hui'nin Aoripama itopiso hua'huinpitanta', isopita: Quiosi, Caaran, Cori, inapita. Inapitanta Isao shinpita huëntono'sa hua'anëna ya'conpi.

Ya'ipi ina hua'ano'sa', Isao shinpita. Isaoso', Itomo itopi anta'.

20-21 Co'huara Isao inaquë pa'shátēraponhuë', a'nara Or huënton piyapi Sëir itopiso'ton inaquë ya'huërin. Quëmopinënpitarë chachin ya'huërin. Ina hui'ninpitaso', isopita: Notan, Soparo, Sipion, Ano, Tison, Isëri, Tisan, inapita. Inapita'ton Itomo no'paquë Or huënton hua'ano'sa ya'conpi. Inapitaso' Sëir quëran pipipisopita ya'huëpi.

22 Notan hui'ninpitaso', isopita: Orin, Iman, inapita. Notan oshinsö', Timona itopi.

23 Soparo hui'ninpitanta', isopita: Arapan, Maaato, Iparo, Sipo, Onan, inapita.

24 Sipion hui'ninpitanta isopita: Aiya, Ano, inapita. Ina Ano chachin, inotëro parti pa'pin moranënpita a'pairin. Inapita a'paisaso', no'pa quëran i'sha pipirinsopita quënanin.

25 Anoso', a'na hui'nin ya'huëtërin, Tison itérinso'. Naporahuaton, a'na hui'nin sanapi, ya'huëtërin. Sha'huitëranquëmaso chachin inaso', Aoripama itérin.

26 Tisonta hui'ninpita isopita: Intan, Ispan, Itëran, Quiran, inapita.

27 Isëri hui'ninpitanta isopita: Piran, Saapan, Acano, inapita.

28 Tisan hui'ninpitanta isopita: Osi, Aran, inapita.

29-30 Or huënton hua'ano'saso', isopita: Notan, Soparo, Sipion, Ano, Tison, Isëri, Tisan, inapita. Ina nápo Or huënton hua'ano'sa ya'huëpi. A'naya a'naya huëntonënaquë, hua'an ya'conpi. Sëir parti napopi.

Itomo no'paquë copirnoro'sa ya'conpiso'

31-32 Co'huara israiro'sa copirno
ya'huëchatérasoihuë', isopita'ton Itomo no'paquë
copirno ya'conpi. Pira'ton ya'conin. Inaso', Pioro
hui'nin. Tinapa ninanoquë ya'huërin.

33 Ina chiminpachina, Sira hui'nin Copapo
itopisori ya'huërétérin. Inaso', Posora ninanoquë
ya'huërin.

34 Inanta chiminpachina, Osamori
ya'huërétérin. Inaso', Timan parti ya'huërin.

35 Osamonta chiminpachina, Atatori
ya'huërétérin. Inaso', Pitato hui'nin. Apito
ninanoquë ya'huërinso'. Inari matiano'sa', Moapo
no'paquë ahuëaton canarin.

36 Atato ya'huëré' chiminpachina, Samarari
ya'huërétérin. Inaso', Masarica ninanoquë
ya'huërin.

37 Samaranta chiminpachina, Saonori
ya'huërétérin. Niopo ninanoquë ya'huërinso'.
Inaso ninano', Iopiratisii' yonsanquë ya'huërin.

38 Ina ya'huëré' chiminpachina, Paaro-ananori
ya'huërétérin. Inaso', Acaporo hui'nin.

39 Paaro-ananonta chiminpachina, Atatori
ya'huërétérin. Inaso', Pao ninanoquë ya'huërin.
Atato sa'inso', Miitapiri itopi. Inaso', Matiriti
hui'nin, Misaapo shiin.

40-43 Isonápo Isao quëran pipipisopita
huëntono'sa ya'huërin: Ya'huëpiso no'panénanta',
inachachin aninihuani: Timon, Arapa, Quitito,
Aoripama, Iran, Pinon, Quinasi, Timan, Mipasar,
Maquitiri, Iramo, inapita. Ina nápo Itomo
huëntono'sa shimashonënpita ya'huërin. Inapitaso'

Itomo no'paquë yanquëatona itohua itohua ya'huëpi. Isaoso', Itomo itopi anta'.

37

¹ Cacoposo nipurinhue', Canaan parti quëparitérin ya'huëcaso marë'. Pa'pinconta' inaquë chachin ya'huëaponahuë', co hua'quiyahuë' ya'huërin.

Cosi, iinpitarë chachin napopiso'

² Cacopo hui'ninpita naporinso sha'huichinquëma nitotoco'. Cosi shonca canchisë pi'ipitapon pochin, iinpitarë chachin pa'pin ohuicanënpita a'pairin. Pa'pin cosonanënpita: Pira, Siripa, inapita hua'huinpitarë' a'pairin. Iinpitaso co noyahuë' nipi ni'ton, Cosiso' pa'pinquë yásha'huirapirin.

³ Cacoposo' a'napita hui'ninpita quëran, Cosi na'con na'con nosororin. Nani másho nicaquë huarë', Cosiso hua'huatérin ni'ton, nosoromiatérin. Napoaton a'mocaso marë' noyápiachin nininso' nitérin.

⁴ Iinpitariso nipurinhue', pa'pini ina na'con na'con nosororinso' nicatona', co quë'yapihuë'. Co quë'yatonaraihuë', co nanitopihuë' noya nontacaiso'.

⁵⁻⁷ A'na tashi Cosi hua'narin. Tahuëririnquë, iinpita sha'huitérin:

—Natanco iyaro'sa hua'narahueño sha'huichinquëma': Huë'ehuëquë, iminquë ya'ipinpoa trico masarëhua'. Manëhuasonta tonporarëhua ni'nuhüe. A'nanaya ca tonporahuësoso', huanirin. Canpita tonporamasoso nipurinhue', ca tonporahuëso' mosharapi. Ya'ipi

tahuitatona', monshopi quëran mosharapi, itérin. Ina natanahuatona', iinpitariso aquë aquëtë no'huipi.

8 Napohuachina, inapitari itapon:

—Hua'an ya'conpato iyahuëpita camaiyápo ¿tocomaranquën ti? ¡Catoro' quëma camaiyáponcoi! itopi. Hua'narinso marëpita na'con na'con no'huipi. Sha'huihuachina, co yainhuë' natanpi.

9 Ina piquëran Cosiso', hua'naantarin. Naporonta iinpita sha'huitaantarin:

—Natanco iyaro'sa a'na hua'naantarahuëso sha'huitaanta'inquëma'. Hua'nato ni'pirahuë', pi'i, yoqui, shonca a'na tayloraro'sa', inapita monshorahuatona moshararinaco ni'nuhüe, itérin.

10 Cosi ina hua'narinso', pa'pin iinpita inapita sha'huitohuachina, pa'pini pënënatón itapon:

—¿Ma'ta tapon inapochinpita hua'na hua'namantaranso'? Napoahuarë' mamaparin, iyaparinpita, ca chachionta' ja'na tahuëri moshaponquën ti? itérin.

11 Iinpitariso noyapatona', aquë aquëtë no'huirápi. Pa'pinsó nípirinhuë', hui'nin naporinso na'con yonquirárin.

Cosi pa'anpiso'

12 A'na tahuëri Cosi iinpitaso', Siquimo ninano ya'cari pa'pi. Pa'pina ohuicanënpita, chiponënpita inapita quëpapi pasto yonitona a'cacaiso maré'.

13 Naporo' pa'pini Cosi itapon:

—Ni'quë conpa. Iya mashoro'sa Siquimo ya'cari ya'huëapi. Inaqué ohuicaro'sa', chiporo'sa', inapita a'pairapi. Paaton ni'contaqué topirahuë, itérin.

—Noya tatapa'. Pa'i nipachin, itérin.

¹⁴ —Inta conpa. Pa'sahuaton iyamashoro'sa ni'contaqué'. Ohuicaro'sa', chiporo'sa', inapitanta onpoinsona nisapiso', nahuicontaqué'. Ina quëran huë'sahuaton, onpoapisona sha'huitiico canta nitochi, itérin.

Cacoposo Ipron motopianaro'sa quëran, Cosi a'parin. Inaso pa'sápaton Siquimoqué canconin.

¹⁵ Ina parti chihuëaton pa'sápirinhue', a'na quëmapiri quënanahuaton itapon:

—¿Ma'ta yonisaran?

¹⁶ —Iyahuëpita yonisárahuë ta'a. ¿Co pora nitotéranhue' inséquësona pë'tahuanëna a'paiyapiso to? itérin.

¹⁷ —Nani iséquëran pa'pi: “Totanqué pa'ahua,” niitapi pora, itérin.

Cosiso pa'sápaton, Totan ninano ya'cariya iinpita quënanconin.

¹⁸ Inapitarinta', áquë quëran Cosi quënanpi. Quënanahuatona', co'huara ya'caricháterasohue', tēpacaiso marë' a'naroáchin yonquipi.

¹⁹ Inahua capini ninontopi:

—¡Ni'co!. Hua'natona'pi huë'sarin!

²⁰ Huëco tēpa'ahua'. Inapotatëhua poso yaninantëqué po'moa'ahua'. Ina quëran “pa'piniri ca'nin,” itahua'. Inapotohuatëhua', ¿naniinta'ma hua'narinsopita pa'? niitopi.

²¹ Nopinoso natanahuaton, Cosi pa'poyacaso marë' itapon:

—Ama tēpa'ahuasohue'.

22 Co tēpatacaso ya'huérinhue'. Iso inoteroquë yaninantë poso nininqué tē'yatoco'. Ama canpitariso' ma'sha onpotocosohue', itérin. Iya'huain nanin quérان ocoirahuaton, pa'pinqué'pa' a'paantacaso yonquiaton, naporin.

23 Cosiso iinpitataquë canconpachina, no'huitona noyápiachin a'morinso matopi.

24 Matahuatona yaninantë posoquë, tē'yatopi.

25 Inapotahuatona', coshatapi huachi. Coshatasoi ni'pirinahue', a'na huéntona' Ismairo nicatono'sa', nioshirin hué'sapi. Carata parti quérان hué'sapi. Camiyonénaquë, pimo hua'sairo'sa', parsamo nimirio, pimo yaqui', inapita quésapi. Iquipitoquë pa'anapona', quéparapi.

26 Naporo' Cotaso iinpita itapon:

—¡Iya'huia tēpahuatéhua', co manta canari-huahuë! Naporahuaton inapotohuatéhua', nonpi nonpínantacaso' ya'huapon.

27 Ama tēpa'ahuasohue'. Ismairo nicatono'sa tēhuéñchinso' pa'antahua'. No'huípiro mini niperinhuë', co nishahuë'. Iyanpoa', ténin. Napohuachina, iinpitari: “¡Tēhuéñchachinchí paya!” topi.

28 Nicatono'sa inataquéchin na'huérahuachinara, iinpitari Cosi ocoipi. Yaninantë poso quérان ocoirahuatona', nicatono'sa pa'antopi. Cato shoncatë coriqui pahuérëtohuachinara, Iquipitoquë quépapi huachi.

29 Nopinoso Cosi tē'yatopiquë huénantahuachina, co huachi iin quénanquintarinhuë'. Pa'pi

pa'yanaton a'morinso osharin*.

³⁰ Ina quëran iinpitataquë huënantarahuaton, iti-intarin:

—jIya'hua capa huachi! ¡Ma'huantacha caso nis-arahuë paya! tënин.

³¹ Naporo' iinpitaso', Cosi a'morinso masahuatona chipo tëpapiso' huënainënqué, asë'cotëtopi.

³² Inapotahuatona pa'pinaquë a'papi. Quëpana'piso' iso pochin pënënpi: "Iso a'mopiso quënanai. Noya ni'quë'. ¿Hui'nanquën a'na nimara ti?" itëquë', itahuatona a'papi huachi.

³³ Cacoposo' nohuitahuaton, tapon: "¡Iso mini hui'nahuë a'morinso!" tanan ni'niri napotërin ipora, tënин.

³⁴ Napoapon pochin co napión cancantaton a'morinso nioshatërin. Naporahuaton, sa'catëñ nininso' sëtohuachinara a'mopiso', a'morin. Ina a'morin quëran hui'nin chimininso marë' hua'qui na'nérárin, ayanárin, naporárin.

³⁵ Ya'ipi hui'ninpitari achinicancanpirinahuë', inaso co nohuanchátérarinhuë', sëtërinso inquicaso'. Aquë aquëtë hui'nin marë' na'nëton, naporin: "Chimipiro'sa ya'huërinqué hui'nahuë quënanconta' huarë' sëtërahuëso' copi tapo," tënин.

³⁶ Ismairo nicatono'saso', Iquipitoqué camapi. Camahuachinara, Cosiso a'nara quëmapi Potihuaro itopiso', pa'antopi. Inaso', Iquipito copirnori catahuacaso marë' acorint[†]. Capitan ya'conaton, copirno a'paipisopita sontaro'sa camairin.

* **37:29 A'morinso osharin:** Ina parti ya'huëpisopitaso', co napión ancantuohuachinara, inapopi. † **37:36 Copirno catahuapisopitaso':** Naporo tahuëri'sa macayora'piapi.

38

Cota, Tamararë' naporinso'

¹ Napororahuëri'sa Cotasoiinpita patahuaton, Atoran ninanoa'huaquë pa'nin. Inaquë a'na quëmapi Iro itopiso ya'huërin. Ina ya'huërinquë yacapatonin.

²⁻³ Inaquë yacapatapon pochin, a'nara nanon nohuitérin. Inaso', Soa itopiso' hui'nin. Soaso' Canaan piyapi. Cotari natanpachina, acoantopi. Inaquë hui'nahuanpachina, paninanën nasitérin. Ina nohuitaton, Iri itérin.

⁴ Naquëranchin sa'in cayoantarin. Nasito-huachina, quëmapi chachin niantarin. Inaso', Onan itérin.

⁵ Naquëranchin hua'huaantahuachina, quëmapi chachin niantarin. Inaso', Sira itérin. Quisipo ninanoquë Cota ya'huëaso', inaso nasitérin.

⁶ Iri hui'napitohuachina, pa'pini Tamara acoantérin.

⁷ Acoantopirinhue', Iri co noyahue' nininso' co Sinioro costarinhue' ni'ton, ina nohuanton chiminin.

⁸ Napohuachina, Cotari Onan ya'huëre' itapon:
—Iya masho ayananpirinso sa'in, quëmari maqué'. Canpoaso inachintéröhua ni'ton, imoya macaton, inaquë hui'nahuanquë'. Hui'nahuanpatan, Iri quëran pipicaiso nipsisopita quëmá quëran ya'huëtarin huachi, itérin.

⁹ Onanso' Tamara macaponahuë': "Hui'nahuanpato, hua'huaros'a co caquën nisarinhue'. Irizo hui'ninpitaráchin pochin nisarin," ténin yonquinënquë. Napoaton, Tamara tëcarihuachina, aipi a'paconin. Ama

iinco ya'huérënamënpita, ina quëran ya'huëcaso marëhuë' naporin.

10 Onan naporinso Sinioroso nitotaton, chiníquën no'huitérin. Napoaton inanta', ina nohuanton chimiantarin.

11 Naporor' Cotaso', Tamara itapon:

—Quëyoroantaran ni'quëhuarë', iporaso' tataparin ya'huérinquë paantaquë'. Hui'nahuë Sira itërahuëso hui'napitaquë huarë', inaquë ya'huëtaquë', itérin. Itaponahuë', co tëhuëñchachin napotérinhuë'. Nonpintaton naporin: "Sira ya'huëre', iinpita pochachin chimiantahuachin," ta'ton naporin. Napoaton Tamaraso', pa'pin ya'huérinquë pa'nin ya'huapon.

12 Cara pi'i quëran pochin Cota sa'in ya'huëre' chimiantarin. Inaso' sha'huitéränquëmaso chachin, Soa hui'nin. Chiminpachina, Cotaso sëtaton na'nérárin. Sëtérinso' inquihiuachina, Tinato ninanoa'huaquë pa'nin. Ohuicanënpita ya'napiro'sa inaquë ya'huëapi ni'ton, pa'nin nicapon. Amiconén Iro itopisorë' pa'nin. Iroso', Atoran piyapi.

13-14 Tamaraso ina nitotaton, quëyoron a'morinso ocoirin. Inaporahuaton, nitaparin. Niimomototérinso' në'mëtëquë nipa'shinayatérin. Ama nohuitacaiso marëhuë' naporin. Inaporahuaton, Inain ninanoa'hua ya'cari', huënsëconin. Inaso' ninano', Tinato iraquë ya'huërin. Sira nani hui'napitopirinhuë', co acoantopihuë' ni'ton, shiin yanopintérin.

15-16 Cotari quënanahuaton, nipa'shinayatérinso marë': "Isoso sanapi, monshihuante'!", ténin.

Napoaton pëshonin ya'caricaso marë'. Co shiin nohuitatonhuë', itapon:

—¿Canta quëmaro'co nii topirahuë? itérin.

—¿Ma'ta nipachin pahuërëaponco? ténin sanapinta'.

¹⁷ —Pë'tahuarahuësopita quëran, a'nara chipoa'hua a'patiaranquën, itaantarin Cotari.

—Inta nipachin. Napoaponahuë', ma'sha térranta quëmaquën nininso' patëquë'. Chipoa'hua a'patianco huarë', cari tapaarahuë, itérin sanapiri.

¹⁸ —¿Ma'ta nipachin pachi? ténin Cota.

—Sicho po'moitéränëñ pë'natéransoarë chachin, huaranëñ, inapita patëquë', itérin. Napotohuachina Cotaso', nataninsopita quëtérin. Inapoaton tēcarihuachina, naporo chachin huahuantérin.

¹⁹ Ina quëran Tamaraso', pa'pin ya'huërinquë panantarín. Nipa'shinayatérinso' ocoirin. A'morinsonta ocoirahuaton, naquëranchin quëyoron a'morinso a'moantarin.

²⁰ Ina quëran Cotariso', chipoa'hua a'patérin. Amiconëñ Irori quëpatérin. Sanapi acoantérinsopita ayantacasó marë' a'patopirinhuë', inariso co huachi quënanconinhuë'.

²¹ Napohuachina, ya'huëhuano'sa natanin:

—Monshihuantë sanapi Inain ira pirayan huënsëyantérinso': ¿Intohuata pa'nin? itérin.

—Co isëquë monshihuantë sanapi ya'huërinhuë', itopi.

²² Napotohuachina, Cota ya'huërinquë huëntarahuaton, itiintarin:

—Co'chi sanapi quënanconahuë paya. Ya'huëhuano'santa': “Co isëquë monshihuante sanapi ya'huérinhue'” itérinaco, itérin.

²³ Napotohuachina, Cotari itapon:

—Ma'ta pini. Noyatapon. Quëtérahuësopita yamapachin, main nipachin. Ina marë' nanan ocoihuatëhuaso', piyapi'sa tēhuaponënpoa'. Nanichi chipoa'huaya a'patochinpirahuë', co quëmari quënanconanhue', itérin.

²⁴ Cara yoqui quëran pochin, Cota sha'huitapona huëcapaipi:

—Shiparin Tamara itérëhuaso', monshihuaniñ. Napoaton iporaso' cayorin huachi, itopi. Natanahuaton Cotaso', no'huitaton yai ténin:

—¡Ocoirahuatoma', a'pëco chimiin! ténin.

²⁵ Ya'huëhuano'sari Tamara a'pëcaso marë' ocoirapirinahuë', inaso shiin nanan a'patërin: “Iso sicho po'moitëra pë'natérinsorë chachin niniso' hua'anën, napotërinco. Iso huaranta', inanquëñ chachin ni'ton, noya nicaton nohuitëquë'” itëquë', itérin.

²⁶ Cotaso', shiini a'patërinsopita nohuitahuaton, naporin: “Tëhuëñchachin caso co noyahue' ni-nahuë'. Co Sira acoantatohue', tëhuërahuë. Inaso niperinhue', noya noya ninin,” ténin. Naporo quëran huarë' Cotaso', co huachi onporo ternerata shiin tēcariantarinhue'.

²⁷ Tamara huaicaso nanihuachina, catopia'huaya hua'huatopi.

²⁸⁻²⁹ Nasitapona napopi: A'na'ton imiria'huain ocoirin. Napohuachina ahuaitona'piri, quëhuan pi'shiquë, tonpotanpatërin. “Iso'ton hua'huacharin,” ta'ton, napotërin. Napopirinhue',

hua'huashaso tanpara'huain po'moantarin. Shiarahuaton a'naso', nasitochanin. Napoaton ahuitona'piri nininën acotërin: Parisi* itërin. "Ya'copirinquënso inquirahuaton, pipiran," itahuaton, inapochin nohuitërin.

30 Quëhuan pi'shiquë tonpotanpatérinsoso', ina piquëran hua'huatërin. Inaso' nohuitaton: Saro itërin.

39

Hua'an sa'ini, Cosi apirinso'

1 Sha'huitëranquëmaso chachin Cosiso', Ismairo nicatono'sari Iquipito no'paqué quëpapi. Inaquë a'nara Iquipito quëmapi Potihuaro itopiso' pa'antopi. Inaso', Iquipito copirnori catahuacaso marë' acorin. Capitan ya'conaton, copirno a'paipisopita sontaro'sa camairin.

2 Cosiso napotopirinahuë', Siniorori co nani-antérinhue'. Inari catahuarin ni'ton, hua'anën pëinënqué noya yonquiaton yacapatërin. Noya nicaton, noya ya'huërin.

3 Cosiso', Yosëri catahuarin. Hua'anëni ina nicaton: "Nani ma'sha Cosi nipachina, Yosëri catahuarin ni'ton, noya pipitërin," tënин.

4 Napoaton pa'yatërin. Pa'yataton, acorin catahuacaso marë'. "Ma'pitasona ninahuëqué, quëma catahuaponco," itërin. Naporahuaton, ya'ipi piyapinënpita camaiaton asacatacaso marë' acorin. Ya'ipi ma'shanënpitanta a'paicaso marë' acorin.

* **38:28-29 Parisiso':** Pasoarinso' tapon naporin.

5 Ina acorin quëran huarë', Siniorori Potihuaro catahuamiatérin. Cosi noya nicaton, napotérin. Pénënquénta ma'sha nipachina catahuarin. Im-inenquénta sacatohuachina', sha'topiso' noya noyatérin.

6 Cosiri ya'ipi ma'shanënpita noya a'paitérin ni'ton, co huachi ma'marë téranta yonquiárinhuë'. Topinan noya coshatárin huachi.

Cosiso', noyapin noyapin ni'tomantarin ni'ton, ya'ipi quëran pa'yatopi.

7 Napoaton co hua'quiya quëranhuë', hua'anën sa'ini ni'sárin quëran noyarin huachi. A'na tahuéri itapon:

—Huëquë pa'a quëmaso' inapoquë', itérin.

8 Napotopirinhuë', Cosiso co pi'pisha téranta nohuantérinhuë'. Napoaton itapon:

—Ni'quë siyora, pi'pian sha'huichinquën topirahuë: Hua'anëhuë ya'ipi ya'huëtérinsopita a'paia'huaso marë' acorinco. Cari ya'ipi a'paíarahuë ni'ton, co ma'marë téranta yonquiárinhuë'. Natérinco ni'ton, sano cancantérin.

9 Chini chiníquën nanan quëtérinco iso pëiquë camaita'huaso marë'. Naporahuaton, hua'anëhuë co ma'sha téranta apiratérincohüë'. Quëmasáchin tëhuëñchinso' sa'inquën ni'ton, apiratérinco. Napoaton, co caso pi'pian téranta nohuantérahuë' pa'pi co noyahue' nininso' nicaca'huaso'. ¡Naporahuaton quëmarë'co ninahuë naporini, co Yosë natëtohuë', pa'pi oshahuaintohuë! itérin.

10 Napotopirinhuë', sanapiriso Cosi ichiquëhuëñacaso marë' nani tahuéri apisárin.

Inaso napoaponahuë', co pi'pisha tēranta nohuantérinhue'.

11-12 A'na tahuériso nimirinhue', Cosi pëiquë sacatapon ya'conin. Naporo' co a'napita ya'huëasoihuë ni'ton, sanapiso Cosi so'huianarinso matérin. Inapotaton:

—Huëquë pa'a quëmaso inapoquë', itérin. Napotopirinhue', Cosiso niso'huianatérinso pa'coirahuaton, ta'arin.

13-15 Ina patérinso ni'sahuaton, sanapiso yanonpinin. Yanonpinaton chiníquën huiyo ténin. A'napita piyapinënpita péracaso marë' naporin. Huë'pachinara, itapon:

—¡Ni'cochi iso'! So'yahuë a'nara iprio piyapi quëshiantérinpoa tapiinfoaso marë'. Ya'conahuaton masapirincohuë', canpita huëcacamaso marë' caso chiníquën huiyo ténahuë. Ina natanaton, ta'arë'nachin pipirin. ¡Niso'huianatérinsonta', patérin! itérin.

16 Piyapinënpita napotahuaton, Cosi niso'huianatérinso' taparin. So'in huëcaquë huarë' taparin.

17-18 Ina huë'pachina, piyapinënpita sha'huitérinso chachin inanta sha'huitérin:

—Iprio piyapi quënanso', patoananëhuëquë ya'conahuaton masapirincohuë'. Chiníquën huiyo topatora, a'porahuatonco ta'arin. Niso'huianatérinsonta', patérin.

19 ¡Inapotérinco piyapinën! itérin.

Sa'ini sha'huitérinso' natanahuaton, Cosi hua'anënsö pa'pi no'huitérin.

20 Cosi macacaiso marë' piyapinënpita camairin. Nani mapachinara, tashinan pëiquë po'mopi. Copirno téhuëtopisopita ya'huëapiquë po'mopi.

21 Tashinan pëiquë po'mopirinahuë', Siniororiso' co Cosi naniantérinhue'. Nosoroaton catahuaantarin ni'ton, tashinan pëi hua'ani, noya nícaton pa'yatérin: "Cosiso', nóya hui'napi," ta'ton, noya ni'nin.

22 Napoaton catahuacaso marë' acorin: "Quëmari a'napita prisoro'sa', a'paiajan," itérin. Napoaton Cosi camaitérinsoráchin tashinan pëiquëso', prisoro'sa nipi.

23 Cosi camaitohuachina tashinan pëiquë, noyasáchin sacatopi. Napoaton tashinan pëi hua'anso', co huachi Cosi sacatérinso' ni'sárihue': "Siniorori chachin Cosiso catahuarin ni'ton, ma'sona nipachina, noya pipitérin" ta'ton, naporin.

40

Hua'ano'sa hua'napiso', Cosiri no'tëquën sha'huitérinso'

1 Ina piquëran cato hua'ano'sari Iquipito copirno téhuëtopi: A'naso', copirno huino o'shitona'piro'sa hua'an. A'nanta', ina marë chachin pan nina'piro'sa hua'an. Cato chachin copirno téhuëtopi.

2-3 Napoaton copirnori inapita no'huirin. No'huiton tashinan pëiquëtacaiso' camaitérin. Napohuachina cato chachin inaquë po'mopi. Ina tashinan pëiso', copirno a'pairinsopita capitán pëinënquë ya'huërin. Cosi ya'huëarinquë chachin po'mopi.

4 Copirno a'pairinsopita capitaniso', Cosi itapon: "Isopita cato hua'ano'sa quëmari noya a'paítón, catahuaquë'", itérin. Inapotohuachina inapita hua'ano'saso', hua'qui inaquë ya'huëpi.

5 A'na tashiso nípirinhuë', cato hua'ano'sa chachin, hua'napi. A'naya a'naya hua'napiso', co inachachin tapon hua'napihuë', nisha nisha tapon hua'napi.

6 Tashíramiachin Cosiriso nicapon huë'pachina, sétápi quënanquirin.

7 Napoaton, cato chachin natanin:
—¿Onpoatomata iporaso' pa'pi sétëramaso pochin ya'norama'? itérin.

8 —Catocoí chachin hua'napiroahuë', co insonta ya'huërinhuë' ma'sona tapon hua'naraiso anitotíncioiso', itopi.

—¡Yosé mini nanitérin ma'sona tapon hua'nareñopita anitotiinfoaso'! Sha'huitoco hua'naramaso', itérin.

9-10 Napotohuachina o'shina'piro'sa hua'anso', hua'narinso Cosi sha'huitérin:

—Huë'ëhuëqué a'nara opa ya'huë ni'nahue, cara së'pahuaninso'. Nicasoco chachin, papo së'patarin. Papo së'patahuaton, yancotarin. Yancotérinquëranchin nitérinsopita cayarin.

11 Ina pirayan canta', huaraon o'orinso' minënén së'quëato, huaniárahuë. Opa cayarinso masahuato, huaraon o'orinquë shi'shirahuë. Inapotahuato huaraon ihuëtérahuë. Ihuëtihuatora ma'parinco huachi, itérin.

12-13 Napotohuachina, Cosiri itapon:
—Naporinchi paya. Ma'sona tapon hua'naranso sha'huichinquë: Cara së'pahuaninso', cara tahuëri

tapon naporin. Cara tahuëriya quëran, huaraonso' quëma tëhuéranso' yonquiantarin. Nanan anoy-atahuaténquën naquéranchin acoantarinqüën ina marë' sacataantacaso'. Iráca naporanso chachin naquéranchin o'shitaantaran huachi. Ina tapon, ina pochin hua'naran.

14-15 Inapotohuachinquën, canta nosoroatonco yonquico. Ocoincoso marë' huaraon sha'huitéquë'. Iprioro'sa ya'huépique caso ya'huépirahuë', topinan quëran no'huitonaco pa'aninaco. Co manta onporahuë ni'ton, co tashinan pëiquë ya'huápa'huaso ya'huérinhue'. Napoaton nosoroco canta', itérin.

16-17 Napotohuachina, copirno marë' pan nina'piro'sa hua'anta': "Noyachi sha'huitérin paya," ta'ton, hua'narinsos Cosi sha'huitérin:

—Canta nípirihuë', iso pochin hua'narahuë: Cara ya'huiri pan acoinanquë pitémotorahuato, huirítón pano'sa quëpárahuë. Ya'natontarinso acoinanquë, nisha nisha cashi cashin pano'sa copirno marë' ya'huérin. Napoaponahuë', in-airaro'sa huë'sahuatona pitémotorahuë quëran capitarinaco, itérin.

18 Napotohuachina, Cosiri itapon:

—Cara pan acoinanso', cara tahuëri tapon naporin.

19 Cara tahuëriya quëran, huaraonso' quëmanta tëhuéranso' yonquiantarin. Naporo chachin piyapinënpita camaiapon: "Noninquë huënquëconorahuatoma', naraquë pë'tëncu chimi'in," itapon. Inapotohuachinën, chanaro ca'tero'sari noshanën capona', itérin.

20 Cara tahuëriya quëran, huaraon hua'huatérinso tahuëri nanirin. Naporo' ya'ipi catahuarinsopita hua'ano'sa ichicacan-canacaso marë', panca pita ninin. Ya'ipi përarinsopita ni'tonënqué huaraonso' camaitérin: "Cato hua'ano'sa chachin tashinan pëi quëran ocoico'," ténin.

21 O'shina'piro'sa hua'aniso', naquëranchin asacataantarín. Napoaton naquëranchin iráca pochachin huaraon o'shitaantarín.

22 Pan nina'piro'sa hua'anso nimirin-huë', huaraoni piyapinënpita camairin naraquë pë'tenacaiso marë': "Noninquë huënquéconorahuatoma', tëpaco'," itérin. Cosiri sha'huitérinso chachin nitopi.

23 O'shina'piro'sa hua'aniso', Cosiri catahuacaso marë' sha'huitérinso', nariantérin. Inapoaton co catahuarinhuë'.

41

Huaraon hua'nahuachina, Cosiri no'tëquën sha'huitérinso'

1 O'shina'piro'sa hua'an, tashinan pëi quëran pipirinso' nani cato pi'ipitérin. Naporo' huaraon chachionta hua'narin. Niroi' yonsanquë huaninar nihua'narin.

2 A'nanaya ni'pirinhuë', canchisë ohuaca' Niroi' quëran pipirapi ni'nin. Pa'pi amoshináchin pipirapi. I' quëran pipirahuatona', shi'shinamatéro' huáncana coshatapi.

3 Ina quëran niantapirinhuë', canchisë chachin Niroi' quëran pipirapi ni'nin. Inapitaso' capa

nishinahuëñ nansëyaráchin niconpi. Pipirahuatona i' yonsanqué a'napita ohuacaro'sa pirayan huanirapi.

⁴ Nicaso chachin, inapitaso', amoshino'sa pashica ta'papi. Inapotatona', canchisë chachin pë'yaquë huarë' ca'miatopi. Naporo' huaraonso' capayatérin.

⁵ Naquëranchin huë'ëantapirinhuë', hua'naantarin. Canchisë trico moto' noya noyatérinso' a'na nanquëáchin nitérin ni'nin.

⁶ Inapita pirayan, canchisë chachin pipiantarin. Inapitaso' pi'iri ahuiquitérinso pochin ya'nopi.

⁷ Inapitanta noya noyatérinso nipisopita pashica ta'papi. Inapotatona pë'yaquë huarë' ca'miatopi. Naporo chachin huaraonso' capayataantarin. Capayatahuaton: "Co ipora topinan ina pochin hua'narahuë," ténin.

⁸ Tashiramiachin huaraonso' hua'narinso yonquiaton, co napión cancantérin. Napoaton piyapinënpita camairin ya'ipi Iquipito no'paquë ninotona'piro'sa huëcacaiso marë'. Quirica nitotoro'santa amatérin. Inapita huë'pachinara, hua'narinso' sha'huitérin. Sha'huitopirinhuë', co incari téranta nanitérinhuë' ma'sona tapon hua'narinso sha'huitacaiso'.

⁹ Naporo huarë' o'shitona'piro'sa hua'an Cosi yonquirin. Ina yonquiaton huaraon itapon: "Ipora huarë' yonquirahuë ma'sona i'hua chachin nica'huaso' nininso'.

¹⁰ Quëmaso' chiníquëñ nanantéran. Caso piyapinëncó nipirahüë' sha'huitaranquéñ. Pan nina'piro'sa hua'anoco chachin, iráca no'huitoncoi tashinan pëiquë apo'motérancoi.

Inaso' tashinan pëi', a'pairinënquënsopita capitán pëinënquë ya'huérin.

11 A'na tashiso' catocoi chachin hua'narai. A'naya a'nayacoi nisha nisha tapon hua'narai.

12-13 Inaque chachin quiyaro'coi a'nara iprio hui'napi ya'huéarin anta'. Inaso' ina capitani chachin, asacatacaso marë' pa'anin. Hua'naraiso sha'huitohuatéira, ma'sona tapon naporinso no'tëquén sha'huitérincoi. Sha'huitérincoiso chachin caso naquéranchin asacataantaranco. A'nsa nimirahué', noninquë ahuënquëconotahuaton atëpatéran," itérin.

14 Inapo sha'huitohuachina, copirnoso Cosi ma-contacaso marë' piyapinën a'parin. A'naroáchin tashinan pëi quëran ocoipi. Cosiso niya'itahuaton, nitaparin. Noya nininso' a'mosahuaton, huaraon nicapon pa'nin.

15 Canconpachina, huaraoni itapon:

—Caso hua'npirahué', co insonta nanitérinhué' ma'sona tapon hua'narahuëso sha'huitiincoso'. Quëma tëhuëñchins' nitotéran, topi natantérahué, itérin.

16 —Co caora nohuanton nitotérahué'. Quëma piyapinënco ni'to, Yosë chachin anitohuachinco, sha'huitaranquén. Ma'sona noya nicacaso marë', sha'huitaranquén, itérin.

17 Napotohuachina huaraoni itapon:

—Hué'ëhuëquë Niroi' yonsanquë huaniárahué hua'narahué.

18 Naporor chachin, canchisë ohuaca' pa'pi amoshináchin nipsisopita, i' quëran pipirapi. Pipirahuatona shi'shinamatéroquë coshatapi ni'nuhüé.

19 Ina quëran canchisë chachin pipiantapi ni-
antarahuë. Capa nishinahuën nansëyaráchin pipi-
rapi. ¡Co onporo téranta ya'ipi Iquipitoquë ina
pochin nipisopita ni'chinahuë!

20 Nicasoco chachin, inapitaso', amoshino'sa
pashica ta'papi. Inapotatona canchisë chachin,
pë'yaquë huarë' ca'miatopi.

21 Pë'yaquë huarë' caponaraihuë', co
manta ca'pisohuë pochin ya'nopi. Naporo
capayatérahuë.

22 Huë'ëantapirahuë', naquëranchin
hua'naantarahuë: Huë'ëhuëquë Canchisë trico
moto' noya noyatérinso' a'na nanquëáchin nitérin
ni'nahuë.

23 Inapita pirayan, canchisë chachin
pipiantarin. Inapitaso' pi'iri ahuiquitérinso
pochin ya'nopi.

24 Inapitarinta noya noyatérinso nipisopita
pashica ta'papi. Inapotatona pë'yaquë
huarë' ca'miatopi ni'nahuë. Ninotona'piro'sa
sha'huitopirahuë', co insonta nanitérinhuë'
ma'sona tapon naporinso', sha'huitiinacoso',
itérin.

25 Napotohuachina, Cosiri huaraon itapon:
—Caso quëma piyapinënco nípirahuë',
sha'huitaranquën: Catoro hua'naranso',
a'naíchin tapon hua'naran. Ina quëran Yosë
chachin anitotérinquën ma'sona ina nicacaso'
yonquirinso'.

26 Canchisë ohuaca' noyápiachin nipisopita, can-
chisë pi'ipi tapon hua'naran. Canchisë trico moto'
noyápiachin nipisopitanta', ina chachin tapon na-
porin.

27 Canchisë ohuaca' capa nishinahuën nansëyaráchin nipi'sonta', hua'naran. Inapitaso', amoshino'sa piquérán pipipi. Inapitanta canchisë pi'ipi chachin tapon naporin. Ina pochachin noya noyatérinso' trico moto' pirayan, canchisë chachin papoantarin hua'naran. Pi'iri ahuiquitérinso pochin ya'nopisopitanta', ina chachin anitotérinpoa'.

28 Napotéranquénso chachin mini nisarin. Piyapinénco nipi'rahue', Yosë ma'sona yanininso nani sha'huitéranquén.

29 Yosë nohuanton canchisë pi'ipi iso Iquipito no'paquë nani ma'sha noya noyatapon. Co manta pahuanaponhuë'.

30-31 Ina piquéranso nipi'rhue', canchisë pi'ipi chachin panca tanarotapi. Napoaton co huachi inso térranta', Iquipito no'paquë noya ya'huérinso yonquiarinhue'. Pa'pi pahuantomiatapi ni'ton, co huachi iso no'paquë noya ya'huaponahuë'.

32 Caso piyapinénco nipi'rahue' sha'huitaranquén. Nani Yosë yonquirin inapocaso'. Naporahuaton co hua'quiya quéranhue' naniarin. Napoaton ina nohuanton, catoro inachachin hua'naran.

33-34 Inapocaso ni'ton, a'nara quëmapi yonquínahuan ni'ton, noyá nitotérinso' yoníquë'. Ya'ipi iso no'panénquë ya'huëpisopita camaicaso marë' acoquë'. Naporahuaton, chirinchiro'sa acoquë' ya'ipi hua'anéntéranquë pa'ina'. Cosharo yontonacaiso marë' pa'ina'. Noya noyatacaiso' pi'ipiro'saquë yontoina'. A'natérápo costaro quérán, a'na costarora ma'pachina'. Ya'ipi Iquipito no'paquë inapo'ina'.

35 Naporo' pi'ipiro'saquë trico yontonpiso', niquë tapaina'. Quëma chachin anitotahuatënëñ, ninanoro'saquë tapaina'. Tanaro tahuëri'sa canquihuachina, capacaiso marë' inapo'ina'.

36 Inapohuachina', Iquipito no'paquë trico tapapinan ya'huapon. Canchisë pi'i tanarotacaiso canquihuachina, ina ca'sapi huachi. Ina capatona', ya'ipi iso no'paquë ya'huëpisopita co chiminapon-ahuë', itérin.

Copirno ya'huërënamën camaitacaso marë' Cosi acopiso'

37 Cosi yonquirinso natanahuatona', huaraonso hua'ano'sapitarë chachin: “¡Ma nøyacha yonquirin paya!” topi.

38 Napoaton huaraonso' piyapinënpita itapon:

—Iso quëmapiso', Yosë ispiritoneni chachin ya'coancantérin. Co onporonta a'na quëmapi iso pochin nininso' ina sacato nicacaso marë' quënanarihuahuë', ténin.

39-40 Piyapinënpita napotahuaton, Cosi itapon:

—Co a'na quëmapi quëmá quëran yonqui yonquínahuan ni'ton, noya noya nitotérinso ya'huërinhuë'. Yosë chachin ya'ipi inapita anitotérinquëñ. Napoaton carinquëñ acoaranquëñ pëinëhuëquë, ya'huërënamëhuë camaitacaso marë'. Ya'ipi piyapinëhuëpitanta natëinënquëñso ya'huërin. Copirnoco ni'to, casáchin quëmá quëran chini chiníquëñ nanantarahuë.

41 Ni'quë'. Ipora tahuëri carinquëñ acoaranquëñ ya'huërënamëhuë ya'ipi Iquipito no'pa' hua'anëntacaso marë', itérin.

42 Napotahuaton huaraonso', imisirinquë sicho po'moitéränëñ po'morinso' ocoirin. Ina ocoirahuaton Cosi imisirinquë po'motérin. Inapotahuaton, piyapinënpita camairin: "Noya noya rino pi'shi quëran në'mëtë nipiso' a'motoco'. Naporahuaton, osëtë oro quëran nipiso', apë'péconotoco'.

43 Ina quëran, toronanëhuëquë pa'patora, imaquirinso toronanquë ananpëco'. Inapotahuatomä', quëpacó'. Ina quëpasëma', piyapinëhuëpitari chiníquën sha'huiina': '¡Isonco!' téra'ina', itérin. Ina pochin copirnori Cosi acorin ya'ipi Iquipito no'paquë, camaitacaso marë'.

44 Ina piquëran huaraoni Cosi itaantapon:

—Ca mini copirnocosó niperahuë', co inso téranta iso no'paquë inaora nohuantérinso' nisarinhuë'. Naniyarin quëran huarë' ma'sona nicacaiso', quëma camaitaran, itérin.

45 Copirnori, Cosi Iquipito nananquë nisha nininën acotérin: Sahuinato-paniya, itérin. Naporahuaton Potihuira hui'nin Asina itopiso' acoantérin. Potihuiraso', On ninanoquë corto hua'an ya'conin. Ina pochin Cosi, ya'ipi Iquipito no'pa' hua'anentacaso marë' acopi.

46 Cosi cara shonca pi'ipitohuachina, Iquipito copirno marë' caniaritérin sacatacaso'. Nani acohuachina, huaraon nontahuaton caniaritérin ya'ipi Iquipito no'pa' pa'tacaso'.

47 Canchisë pi'ipi noya noyataciso' pi'ipiro'saquë, hua'huayátérahuë cosharo noyatérin.

48 Cosiri ya'ipi trico tapacaiso nininso', ma'patérin. Ma'pataton, ninanoro'saquë taparin. Canchisë pi'ipi naporin. Nani ninanoro'saquë

trico taparin. Ina pirayan imino'saquë sha'pisopita mapiso', taparin.

⁴⁹ Pa'pi notohuar'o' trico Cosiri ayontonin. Marë yonsanquë inotëra'hua ya'huërinso pochin ayontonin. Pa'pi notohuar'o' ni'ton, pichirápirinahuë', co onpo pichichináchinhü'e' nipachina, tananpitopi huachi.

⁵⁰ Co'huara tanarotacaiso caniaricháterasohuë', Cosiso cato hui'ninpita ya'huëtérin.

⁵¹ Paninanso' Manasisi itérin: "Yosë chachin parisitérahuëso', quëmopinëhuëpita, inapita anani-antérinco," ta'ton, ina pochin hui'nin nohuitérin.

⁵² Ina quëran niantarinsoso', Iprain itérin. "Yosë nohuanton parisitérahuëso no'paqué chachin noya noya acorinco," ta'ton ina pochin hui'nin nohuitérin.

⁵³ Canchisë pi'ipi Iquipitoquë ma'sha noya noyatatacaino' pi'ipiro'sa', na'huërin huachi.

⁵⁴ Napor'o' Cosi naporinso chachin, tanarotacaiso caniaritérin. Canchisë pi'ipi chachin naporin. Ya'ipi a'napita no'paro'saquënta', tanarotopi. Iquipitoquërächin cosharo tapapinan ya'huërin.

⁵⁵ Iquipito ya'huëhuano'santa cosharori pahuantohuachinara, huaraon paapapi. Trico natanacaiso marë' paapapi. Natanpachinara, huaraoni ya'ipi iquipitoro'sa itapon: "Paatoma', Cosi nontoonco'. Ma'sona itohuachinquëma', ina nico'," itérin.

⁵⁶ Ya'ipi Iquipito no'paqué piyapi'sa tanarotacaiso caniaritohuachina, Cosiso chirinchiro'sa camairin: "Cosharo taparëhuaso pëiro'sa i'soatatoma', ya'huëhuano'sa pa'antoco'."

itérin. Aquë aquëtë tanarotapi ni'ton, pa'antapi huachi.

⁵⁷ Naporahuaton ya'ipi parti quëran huë'sapi. Cosi trico taparinso' pa'antacaiso marë' Iquipitoquë huë'sapi. Co inso no'paquë téranta', cosharo noyatérinhuë' ni'ton, naporapi huachi.

42

Cosi iinpitanta Iquipitoquë pa'piso'

¹ Iquipitoquë trico pa'anacaso ya'huërinso', Cacoponta' nataantérin. Ina natantahuaton, hui'ninpita itapon: “¡Co topinan nini'sápamaso ya'huërinhuë'!

² Nani sha'huitérinaco Iquipito no'paquë trico pa'anacaso marë' ya'huërinso'. Napoaton inaquë pa'matoma', pa'amaco'. Ama tana tiquiinfoaso marëhuë' inapoco' ,” itérin

³ Pa'pini napotohuachina, Cosi iinpitaso', shonca ya'pi trico pa'anapona Iquipitoquë pa'pi.

⁴ Mincaminso niperihuë', pa'pini co nohuantérinhuë' a'pacaso'. Inaso', Cosi iin miachin. Ina yo'nanquëranchin pipipiso'. “Pa'ninquë tapona ma'sha yaonpoápirihuë' ,” ta'ton, co yaa'parihuë'.

⁵ Cacopo hui'ninpitaso', a'napita piyapi'sarë' pa'pi. Ya'ipi Canaan parti tanarotopi ni'ton, notohuar'o pa'mapi.

⁶ Nani sha'huitéranchuëmaso chachin Cosiso', huaraon ya'huërenamën ya'ipi Iquipitoquë camaitarin. Naporahuaton ina camaitohuachina, ya'ipi parti quëran huë'pisopita, trico pa'antapi. Iinpitanta camahuachinara, nontacaiso

marë' isonpi quëran no'paquë huarë'
monshorahuatona', moshaipi.

7 Ipora quënanapon chachin Cosiso', iinpita no-huitérin. Nohuitaponahuë', co nohuitérinhue pochin ninin. Napoaton no'huitatë pochin co yashinhue' nontérin:

—¿Canpita po'? ¿Intoparanta huë'nama'? itérin.

—Canaan parti quëran, trico pa'anapoi o'marai, itopi.

8 Cosiriso iinpita nohuitérin. Inapitariso napoaponahuë', co ina nohuitopihuë'.

9 Naporo' Cosiso', iráca hua'naton iinpita sha'huitérinso' yonquirin. Ina yonquiaton itapon:

—Canpitaso', nëhuëtona'pirosanquëma ténahuë. No'panëhuëi insëquësona co noya a'paipinanhue' ni'camaso marë' huë'nama', itérin.

10-11 —¡Co sinioro inacoihuë! Quiyaso' quëma piyapinënpita pochin ninai. Tricoíchin pa'anapoi o'marai. Ina tataquëranchin ya'ipicoi ninai. Co onporo térranta nëhuëtochinaihue', itopi.

12 —Nonpiánama'. No'panëhuëi insëquësona co noya a'paipinanhue' ni'camaso marë' huë'nama ipora, taantarín Cosiso'.

13 Napotopirinhue', inapitariso itapona':

—Quiyaso' quëma piyapinënpita pochin ninai. Ya'ipiya quëran ina tataquëranchin, shonca catocoi ninai. Canaan parti ya'huërai. Hua'hua nininsoso', tatarë' quëparitérin. A'naso nimirinhue', ayarin, itaantapi.

14-15 —¡Nani napotëranquëma! Canpitaso' nëhuëtona'piro'sanquëma ténahuë. Iyaparima hua'hua nininsoso' quëcama huarë', no'tëquën nonamaso' nitotarahuë. Huaraon ya'huërin

ni'ton, no'tëquën nontaranquëma'. Co ina quëpatamahuë', co onporonta isëquëran pipiaramahuë'.

16 A'naquëma paaton maconta'in. A'napitanquëmaso nimirinhuë', tashinan pëi ya'contarama'. Ina huë'pachin, naporu huarë' naporamaso natëaranquëma'. Co'so' huë'pachinhuë', tëhuëñchachin nëhuëtona'piro'sanquëma'. ¡Huarao ya'huërin ni'ton, no'tëquën nontaranquëma'! itérin.

17-18 Cara tahuëri Cosiri iinpita tashinan pëiquëtérin. Inapotopirinhuë', nontaantarín:

—Canta Yosë të'huatérahuë. Iso pochin nípatama', co tëpaaranquëmahuë'.

19 Tëhuëñchachin noya nina'piro'sanquëma nípatama', a'naquëma tashinan pëiquë quëparichin. A'napitanquëmaso nimirinhuë', quëmopinëma capaciso marë' trico quëpatoma', panantaco'.

20 Ina quëran, no'tëquën nonamaso' nitota'huaso marë', iyaparima hua'huá nininso quëshimaco. Co'so' quëmahuatamahuë' tëhuëñchachin chiminarama', itérin. Napotohuachina: "Noyapa," topi.

21 Napoaponahuë', inahua capini ninontopi:
—Tëhuëñchachin canpoaso' iráca pa'pi co noyahuë' ninëhua'. Iya'huá ma'sha onpotohuatëhuara, nosorochináchin nontopirinpoahuë', co nosororëhuahuë'. Co napión ancantérinso nicarihuarahuë', co tahuërëtérëhuahuë'. Napoaton iporaso' canpoanta', po'sarëhuá huachi, nitopi.

22 Napohuachinara, Nopinori itapon:
—Co'ta carima': ¡Ama napotocosohuë'! itopiranquëmahuë', co natëramacohuë'. Napoaton iporaso'

canpoanta', tēpatona'pi i'huérëtopiso pochin nitar-inénpoa', itérin.

23 Inapitaso', Cosiri ya'ipi nataninso' co nitotopi-huë'. Iquipito nanan quéráchin nontérin ni'ton, napopi. Nontohuachina, a'nari inahua nonpiquë ohuérerin ni'ton, co nitotopihuë'.

24 Iinpita ninapotapiso natanahuaton, Cosiso amashamiachin pa'sahuaton, na'nërin. Na'nëi' cacotohuachina, huéantarín. Huë'sahuaton iinpita ni'tonéñquë piyapinéñpita camairin Simion macatona tonpocaiso'.

25 Ina quérán camaitaantarin: “Costaronénaquë trico po'motoco'. Coriqui pahuérëtopisonta', inaquë chachin po'moantaco'. Naporahuaton, cosharo caracaiso marënta quëtoco'” itérin. Camairinso chachin piyapinéñpita nipi.

26 Inapotohuachinara, moranénaquë triconëna a'mitahuatona', ya'huëpi'pa' panantapi huachi.

27 Huë'ëcaiso nininquë canconpachinara, a'naso', moranën a'cacaso marë' costaronën i'shiriterín. Inapotopirinhuë', trico marë' coriqui pahuérëtérinso' quënanin. Ina quënanaton, pa'yanin.

28 Pa'yanaton, iinpita itapon:

—Ni'cochi. ¡Trico marë' pahuérëtérahuëso', ayantaantarinaco! ¡Costaronéhuëquë chachin quënanahuë! itérin. Iinpitaso natanahuatona', pa'pi pa'yanpi. Pa'yanahuatona', inahua capini ninontapi: ¡Yosë ana'intarinfoa ni'ton, co pahuérëtaponahuë' trico quësarín! Nitopi.

29 Ya'huëpiquë cancontahuachinara, ya'ipi napopiso pa'pina sha'huitopi:

30 —Iquipito no'pa' hua'anquë camahuatoira, co yashinyánterahue' nontérincoi. “Canpitaso', nēhuétona'piro'sanquëma ipora,” itérincoi.

31-32 Napotopirincoihuë': “Co quiyaso' inacoihuë'. Co onporonta nēhuétochinaihuë'. Ina tataquéranchin shonca catocoi ninai. Hua'hua niniso', Canaan parti tatarë' quëparitërin. A'naso nimirinhuë', ayarin,” itërai.

33-34 Napotohuatoira, itaantarincoi: “A'naquëma iséquë quëparichin. A'napitanquëmaso nimirinhuë', quëmopinëma capacaiso marë' trico quëpatoma', panantaco'. Napoaponaahuë', iyaparima hua'hua niniso' quëshimaco. Naporo huarë' co nēhuétonapiro'sanquëmahue' ninamaso' nitotarahuë. Ina nitotohuato, iyaparima quëparitërins'o' ocoitaranquëma'. Nisahuaton, noya huachi nanitarama iso no'paquë pa'anamaso'," itérincoi, itopi.

35 Nani pa'pina sha'huitahuatona', trico ohuatopi. Ohuatohuachinara, Cosi iinpitaso', a'naya a'naya costaronënaquë, coriquinëna quënaantapi. Tanpanantëahuayaquë ya'huéarin quënaantapi. Ina quënanatona', pa'pi pa'yanpi. Pa'pinanta pa'yanin.

36 Naporo' Cacopori itapon:
—Canpitaso hui'nahuëpita tiquitaramaco. Cosi ayarin. Simionta capa. ¡Iporaso Mincanta yaquëpataantaramaco! ¡Ya'ipi inapita casa', ahuanta'huaso ya'huérin! itérin

37 Naporo' Nopinori, pa'pin itapon:
—Iya'hua a'pahuatan, cari tata a'paiarahuë. Co'so' quëshintahuatënquënhue', cato hui'nahuëpita niniso', nanitëran tëpamaso', itérin.

38 Cacoposo nimirinhuë', tapon:

—Hui'nuhüeso', co onporo pa'sarinhüë'. Iin mashonën nani chiminin. Inaíchin ina yo'nanquéranchin nipiso' ya'huëarin. Pa'namaquë ina ya'huëre' ma'sha onpoantahuachin, caso mashoco, sëto tēpaponco huachi, ténin.

43

Mincamin Iquipitoquë quëpapiso'

1-2 Canaan parti co manta capacaso ya'huërinhuë' ni'ton, aquë aquëtë tanarotapi. Napoaton i'hua Iquipitoquë trico pa'anpiso' pë'yapi. Pë'yahuachinara, Cacoposo' naquéranchin hui'ninpita camariantarin:

—Pa'mantatoma trico pa'amantaco', itérin.

3-5 Napopirinhuë' Cotari itapon:

—Co'ta tata hua'an napotérincoiso', nani sha'huitérainquën: “Co'so' iyaparima hua'hua nininso quëmahuatamahuë', ama o'macosohüë'. Ina quëmama huarë' tahuërtaranquëma'” itérincoi. Iya'hua a'paantohuatancoi, naporo huarë' trico pa'antomarainquën. Co'so' a'paantohuatancoihuë', co pa'maaraihuë', itérin.

6 —¡Capitaso pa'pi co noyahüë' acoramaco! ¿Ma'mare chachinta ina quëmapi sha'huitërama a'na iya'hua ya'huëtinquëmaso'? itérin pa'pini.

7 —Na'con natanincoi onpo ya'huëtérëhuasona nininso': “¿Nanpiárin tataparima?” itahuatoncoi: “¿A'na iyaparimanta ya'huërin?” itomantaraincoi. Napo natanpachincoira, topinan a'panitërai. ¡Co quiyaso' nitotérailihuë': “Iyaparima hua'hua nininso quëshimaco,” itiincoiso'! itopi.

8 Naporo' Cotari pa'pin itaantarin:

—Tëhuënchachin tata nanpicaso' nohuan-tohuatëhua', iya'hua a'paquë pa'i. Cari a'paiarahuë. A'paantohuatancoi a'naroáchin pa'sarai. Inapohuatëhua', co chiminarihuahuë'. Hui'napoapitanta', noya nanopiapi.

⁹ Iya'hua pa'pachin, cari ni'sarahuë. Ma'sha onpohuachinso', ca ana'intoco huachi. Co'so' quëshintahuatënquënhuë', chiminaquë huarë' na'inarahuë.

¹⁰ I'hua chachin napotasënquëen a'pantëranci naporini, jnani catoro pa'sahuatoi, huënanta'itoihuë! itérin.

¹¹ Napotohuachina, pa'pini itapon:

—Co onpotacasohuë' ni'quëhuarë', isopoco nipachin: Hua'an nicanacamaso marë' iso no'paquë ma'sha noya noyatërinsopita costaronëmaquë quëpac'o: Parsamo nimirio, ninoi', pimo hua'sai', pimo yaqui', tanpapi nitërinso', ni'to nitërinso', inapita pi'pian pi'pian po'motahuatom'a, quëpac'o.

¹² Coriquinta', catoro' pa'anacaso nanirinso', quëpac'o. I'hua ayantërinquëmaso', inaora chachin quëtaantaco'. Tapona tëhuëatona', ayantërinënquëma'.

¹³ ¡Paco nipachin! Iya'hua quëparahuatom'a, hua'an nimaantarico'.

¹⁴ Yosë ya'ipi nanitaparinso' nontarahuë catahuainquëma'. Ina nohuanton hua'an nosoro'inquëma'. Simionta nosoroaton ocoi'in. Naporahuaton, Mincanta a'painta'in. ¡Canta co hui'nahuan mashoco pochin quëparita'huaso Yosë nohuantohuachin, inapo'i nipachin! itérin.

¹⁵⁻¹⁶ Cacopo hui'ninpitaso', hua'an nicanacaiso

nininsopita mapi. Ina masahuatona', coriquinta catoro pa'anacaso' nanirinso' mapi. Naporahuaton, Mincamin quëparahuatona', Iquipitoquë pa'pi huachi. Cosi ya'huérinquë camahuachinara, non-topi. Cosiso', Mincamin quëpiso quënanahuaton, piyapinën camairin:

—Isopita pëinëhuëquë quëpaquë'. Naporahuaton a'nara ohuaca' tëparahuaton, anpiquë'. Ipora camotëchin nisahuaso', inapitaro'co coshatarahuë, itérin.

17 Napotohuachina, piyapinënsö' ina inachachin ninin. Cosi iinpita ina pëinënquë quëparin.

18 Napoaponahuë', inapitaso quëpasoi pa'yanpi. Pa'yanatona inahua capini ninontapi:

—Nonpintahuatënënpoa', pëinënquë quësarinfoa'. I'hua coriqui ayantérinpoaso marë' quësarinfoa'. Masahuatënënpoa piyapinënpita pochin asacatarinënpoa'. Moranënpoapitarë chachin asacatarinënpoa', nitopi.

19-21 Napoaton Cosi pëinënquë yaya'copachinara, piyapinën itapona':

—Pi'pian sinioro nonchinguën topiraihuë'. I'hua chachionta o'mapoi, têhuëñchachin trico pa'anapoi o'marai. Pa'anahuatoi panantápiraihuë', huancopi huë'ëconaiquë, costaronëhuëi i'shiriterai. I'shiritopiraihuë', coriqui pahuërëtëraiso' ya'ipi chachin costaronëhuëiquë quënanai. Napoaton quëtaanta'huanquëmaso marë' quëmantarai.

22 Incariso acomara, co quiyaso nitotëraihuë'. A'na coriquinta ipora trico pa'antohuatëinquëma', pahuërëta'huaiso marë' quëmarai, itopi.

23 Napopirinahuë Cosi piyapinëniso':

—Sano cancantoco'. Ama pa'yancosohuë'. Naporo' pahuërëtëramaso', nani manahuë. Yosë chinotëramaso nimara costaronëmaquë acotërinquëma'. Inachachin tataparimanta chinotérin, itérin.

Napotahuaton, Simion tashinan pëi quëran ocoirahuaton quëshirin.

24 Ina quëran, ya'ipi chachin Cosi pëinënquë po'morin. Inaquë i'sha nipa'morantëcaiso marë' quëtérin. Moranënapitanta', a'carin.

25 Camotëchin Cosirë' coshatacaiso', nani nitotopi. Napoaton ninapona pochin, nicanacaiso marë' quëshipiso', taparapi huachi.

26 Cosi canquihuachina, nicanacaiso marë' quëshipiso' quëtopi. Naporahuatona', isonpi quëran no'paquë huarë' monshorahuatona', moshapi.

27 Cosiri iinpita nontahuaton itapon:

—I'huá o'mapoma': ¿Tatahuëi ya'huëarin itéraramaco pora? ¿Noya ya'huëarin? ¿Nanpiarin ipora huanta ti? itérin.

28 Inapitaso' móñsho tahuatona':

—Tatahuëiso', quëma piyapinën pochin ninin. Noya ya'huëarin. Ipora huanta nanpiárin, itopi.

29-30 Cosiso yonquitopirinhuë', Mincamin quënanin. Inaso iya'huain. Ina yo'nanquëranchin nipiso'. Ina tasatahuaton, natanin:

—¿Isona: “Iya'huá a'na huëshirai” ténamaso ti? itahuaton, iin itapon: “¡Yosë chachin hua'huá catahuainquën!” itérin. Napotaso chachin iin

ni'sahuaton, na'nëchináchin cancantérin. Napoaton a'naroáchin patoananënqué ya'conahuaton, na'nérin.

³¹ Na'nérinso' pa'cotohuachina, nipa'morayaton, pipiantarin. Pipirahuaton piyapinënpita camairin: "¡O'huinco huachi!" itérin.

³² Cosiso', a'na misaqué nisha o'huintopi. Cacopo hui'ninpitanta a'na misaqué nisha o'huintopi. Iquipitoro'santa Cosirë' coshatopiso', a'na misaqué nisha o'huintopi anta'. Iquipitoro'saso', iprioro'sarë' coshatacaiso', na'in pochin ni'pi. Napoaton nisha coshatopi.

³³ Cosi iinpitaso', misaqué yahuënsëhuachinara, Cosiri a'naya a'naya sha'huitérin huënsëcaiso marë'. Paninan'ton, ahuënsërahuaton, ina quérän niantarinso' ahuënsërin. Inapotaton, huinshoin nininqué huarë' ahuënsérin. Napoaton: "Pi'ipinënpoa no'tëquén tantiarinpoa," topi. Napoatona itohuara capini nini'pi. Nini'sahuatona', pa'yanpi.

³⁴ Cosiso inaora ca'ninso chachin, iinpitanta a'carin. Mincaminso nimirinhüé' o'huintohuachinara, a'napita iinpita quérän na'con na'con acotopi. Nani coshatohuachinara, napopináchin o'opi. Īnapoatona capa cancantopi.

44

Cosi, iinpita ténirinso'

¹ Nani ca'pachinara, o'opachinara, Cosiso piyapinënpita camairin:

—Isopita quëmapi'sa costaronënaqué, trico amëntatéqué'. Naporahuaton coriquinëna

pahuërëtopisonta', a'naya a'naya costaronënqué chachin acotaantaquë'.

² Minënëhuë prata quëran nininsonta', hua'hua nininso costaronënqué acotëquë'. Coriquinën, trico marë' pahuërëtérinso' pirayan acotëquë', itérin. Napotohuachina, piyapinënso' ina inachachin ninin.

³ Tahuëririnquë pi'i pipirirahuaso Cosiso', iinpita nontahuaton a'parin. Napohuachina moranënapitarë chachin pa'pi huachi.

⁴⁻⁵ Ninano quëran pipitona iinpitaso co aquëyatérasoihuë', Cosiso piyapinën itapon:

—Apira quëmapi'sa pa'piso', imaqué'. Cantonahuaton napotëquë': “¿Onpoatonta canpitaso nosoropirinënquémahue', co noyahuë' ninama'? Prata quëran minë nininso', hua'anëhuë o'oton nimirinso chachin ihuatërama'. ¡Pa'pi co noyahuëchi ninama paya!” itëquë', itérin.

⁶ Cantonahuaton piyapinënso' Cosiri sha'huitérinso chachin itérin.

⁷ Napotohuachina, inapitariso itaantapi:

—¿Ihuatërama', itérancoi ti? ¡Co'chi quiyaso onporo téranta', inapo'itoihuë!

⁸ ¿Co'ta Canan parti quëran huarë' coriqui costaronëhuëiquë quënanpatoira, quëshiantaranquën pora? ¿Onporahuatoita iporaso', pratahuë niper, orohuë niper, hua'anën pëinën quëran ihuachitoihuë?

⁹ Quiyaso' piyapinënpita pochincoi ninai. Incoi téranta minë quënapahuatancoi, chimiin. Quiyanta', piyapinënpita pochin asacatocoi ténai, itopi.

¹⁰ Napotohuachina, Cosi piyapinënso' taantarín:

—Noyapa'. Naporama ni'quëhuarë', inapochinquéma nipachin. Nipirinhue', insosona minë quénaparahuësoíchin, piyapinëhuë nisarin. A'napitanquémaso', co manta onpoaramahuë', itérin.

¹¹ Napotohuachina, a'naya a'naya costaronëna chinohuaratona', i'shiritapi huachi.

¹² I'shiritochuachina yonisarin. Paninan nininso costaronën quëran caniaritahuaton, hua'hua nininso costaronënqué huarë', yonirin. Yonípachina, Mincamin costaronënqué quénanin huachi.

¹³ Ina nicatona iiinpitaso', pa'pi sétahuatona a'moampiso oshapi. Napohuachina, a'naya a'naya pë'pétonëna moranënaquë a'mitahuatona', naquéranchin ninanoquë ayaimantapi.

¹⁴ Cotaso', iiinpitarë chachin Cosi pëinënqué canconpachina, inaso ya'huëarin quénamantapi. Quénanahuatona', isonpi quëran no'paquë huarë' monshorahuatona', moshaipi.

¹⁵ Moshasoi', Cosiso iiinpita itapon:

—¡Co'chi canpitaso yonquinahuano'sa pochin-huë ninama paya! ¡Caso chiníquën nanantërahue ni'ton, nito ninorahuë! itérin.

¹⁶ Napotohuachina, Cotari itapon:

—¡Tëhuëñchachin co onpo a'pania'huainso nanitëraihuë! ¡Co naporaihuë', co ta'cahuaiso ya'huërinhuë! Oshahuanaiso', nani Yosë nitotërin. Ma'tana ya'huarai. Minënën maninsorë chachin asacatocoi, itopi.

¹⁷ Napotopirinahuë', Cosiriso itapon:

—Co napoarinhuë'. Insosona minënëhuë quénapapisoíchin piyapinëhuë nisarin.

A'napitanquëmaso', tatama ya'huërinquë noya panantaco'. Co insonta ma'sha onpotarinquëmahuë', itérin.

Cota, Mincamin ya'huërënamën yaquëparitërins'

18 Cosi napohuachina, Cotari amasha ya'carirahuaton, itapon:

—Pi'piyan sinioro nonchinquën topirahuë. Yonquirahuëso no'tequën sha'huichinquën. Quëmaso' huaraon pochachin chiníquën nanantëran. Napoaton ama no'huitonco ana'intaancoso marëhuë' napotaranquën.

19 I'hua huë'naiquë, quëmaso natanancoi tatahuëi ya'huëtérincoiso'. A'na iyahuëinta ya'huëtérincoiso', natanancoi.

20 Quiyarinta naporo sha'huitéranchiquën: "Tatahuëi ya'huëtérincoi, nani máshoya," itérainquën. A'na iya'huanta hui'napi ya'huëtérincoiso', sha'huitérainquën. Inaso', tatahuëi nani máshoya niso' hua'huatérin. Naporo chachin sha'huitéranchiquën tatahuëri na'con nosororinso'. Ina yo'nanquëranchin hua'huatopisopita cato ya'huëpirinahuë', a'naso ayarin ni'ton, inaíchin quëparitërin. Napoaton nosoromiatérin.

21 Naporo' sha'huitérancoi nohuitamaso marë' quëca'huaiso'.

22 Napotohuatancoira, sha'huitérainquën: "Iya'huaso', co nanitérinhuë' pa'pin huëshicaso'. Huëshirin naporini, pa'pinsö' sëtori tëpa'itonhuë'," itérainquën.

23 Napotopiranquënhuë': "Co'so' iya'hua quëpatamahuë', co onporonta tahuërëtaranquëmahuë'," itérancoi.

24 Tatahuëitaquë canconpatoira, ya'ipi quëma napotérancoiso' sha'huitërai.

25-26 Hua'quimiachin quëran, tataso' camairincoi: "Pa'sahuatoma' trico pa'amantaco," itopirincoihuë', quiyariso': "Co nanitëraihuë'. Iya'hua a'paantohuatancoi, naporor huarë' pa'sarai. Co'so' ina quëpahuatoihuë', co hua'an tahuërëtarincoihuë'," itërai.

27 Napotohuatoira, tatahuëi sha'huitërincoi: "Canpita nitotërama sa'ahuëco' catoíchin hua'huaninso'.

28 A'naso', ayarin. Napoaton naporor quëran huarë' co quënanchinahuë'. Pa'piniri ca'mara tñahuë.

29 Iin ya'huërë' quëparamaquëya ma'sha onpohuachin, canpita tëhuëarama'. Canpita tëhuënëmaquë caso mashoco sëto tëpaponco huachi," itérincoi.

30-31 Tatahuëso', iya'huarë' a'naíchin pochin nipi. Co'so' quiyarë' pantahuachinhue', tatahuëso chiminapon. Quiya tëhuënëhuëiquë tata mashoyaso' sëtori tëpapon.

32 Co'huara huë'shamátërapoihuë' sha'huitërahuë: "Iya'hua a'paantohuatancoi, cari ni'sarahuë. Ma'sha onpohuachinso', ca ana'intoco huachi," itérahuë. Naporahuaton napotomantarahuë: "Co'so' quëshintahuatëñquënhuë', chimaquë huarë' na'inarahuë," itérahuë.

33 Napoaton nontaranquën natanco topirahuë. Ca iya'hua ya'huërenamën quëma piyapinën

quëparichi tënahuë. Inaso iinpitarë', pananta'in.

³⁴ Co'so' iya'hua pantahuachinso', co caso nanitërahüë tatahuëtaquë, pananta'huaso'. Tatahuë ma'sha onporinso', co yani'nahuë', itérin.

45

Iinpitari Cosi nohuitopiso'

¹ Ya'ipi piyapinënpita ni'tonënquë Cotari nontërinso tonitohuachina, Cosiso co huachi ahuantërinhuë'. Co huachi ahuantatonhuë', Iquipito nananquë chiníquën nonin: "¡Ya'ipinquëma pipico!" itérin. Napotohuachina, ya'ipi piyapinënpita pipipi. Iinpitarëáchin nicaso', nohuitacaiso mare' sha'huirin.

² Sha'huiton Cosiso', na'nëmiatarin huachi. Chiníquën na'nérin ni'ton, ya'ipi iquipitoro'sa nitotopi. Huaraon pëinënquë huarë' a'naquënso pa'sahuatona', sha'huitonpi.

³ Naporo huarë' Cosiso', inahuara nanamënaquë iinpita nontërin:

—¡Ca mini Cosico! ¿Nanpiárin iporahuanta tata? itérin. Napotopirinhüë', iinpitariso pa'pi të'huatatona', co nanitopihuë' nonacaiso'.

⁴ Të'huatopirinahuë', Cosiriso itapon:

—Ama iyaro'sa të'huatocosohuë', ya'caritoco', itérin. Naporo huarë' iinpitari ya'caririn. Ya'carihuachinara, itaantarin:

—Ca mini iyaparimaco. ¿Co'ta iráca nicatono'sa Iquipitoquë huëcasoi pa'anamaco?

⁵ Napotëramacoso marë' ama canpitaora nino'huicosohuë'. Co canpitaso yonquipiramahuë', Yosë chachin aquëchitiirinco.

Notohuaro' piyapi'sa ananpicaso marë' aquëchitërinco.

⁶ Ipora huarë' iso no'paquë, cato pi'ipi nisarin tanarotopiso'. A'natérápo pi'i chachin, pahuanarin. Ina nápo pi'i sha'topirinahuënta', co manta nitérinso' macaponahuë'.

⁷ Napotëranquëmaso chachin nisarin. Yosëso nimirinhue', aquëchitiirinco. Canpitanta shiparima ya'huëtiinquëmaso marë' naporin. Canpita chachinta', huëhuëpiro ninin quëran nicha'ëinquëmaso marë' aquëchitiirinco.

⁸ Inapocaso ni'ton, co campita nohuanton isoporinquë huë'nhahuë'. Yosë chachin a'parinco ni'ton, huë'nhahuë. Ina nohuanton, huaraon ayonquina'pi nica'huaso marë' ya'conahuë. Ya'ipi ma'shanënpita a'paiato, piyapinënpitanta', camaica'huaso marë' ya'conahuë. Naporahuaton, ya'ipi Iquipitoquë huaraon ya'huërënamëñ hua'anënta'huaso marë' acorinco.

⁹ Manóton paantatoma', tata sha'huitonco': "Così ya'huëarin, iso pochin nanan a'patiarinquëñ: Ya'ipi Iquipito no'paquë hua'anënta'huaso marë' Yosë acorinco. Manóton o'maton, ni'quimaco.

¹⁰ Ya'ipi hui'nanpita, shia'huaro'sa', inapitarë chachin, o'maco'. Pë'tahuanëmapita, ma'shanëmapita, ya'ipi ya'huëtërinquëmaso', quiuiimaco'. O'mahuatama', Cosin parti acoaranquëma'. Inapohuatama', co aquëya quëranhuë' nini'sáparihuá'.

¹¹ Naro'pa huachi carima cosharo quëtápónquëma'. Ya'ipi huë'namaso nápo chachin co manta ichipahuantaranguëmahuë'. A'natérápo pi'ipi pahuanarin tanaro tahuëri'sa na'huëcaso

ni'ton, napotápënquëma', itoco'.

¹² Iya'huanta', canpitanta', ya'ipi naporahuëso', nani natanamaco.

¹³ Chiníquën nanantato Iquipitoquë hua'anënterahuësonta', nani ni'nama'. Ya'ipi ni'namaso' tata sha'huitonco'. ¡Manóton paantatoma tata macontaco!" itérin.

¹⁴ Napotahuaton, iya'huain iporin. Ina iporin quëran na'nérin. Mincaminta', Cosi iporin quëran na'nérin.

¹⁵ Ina quëran Cosiso', ya'ipi iinpita noya nontaton së'quérin. Inapitanta iporahuaton na'nérin. Ina piquëran inapitarinta co huachi té'huatatonahuë', noya nontopi huachi.

¹⁶ Huaraon pëinënquënta', a'naroáchin nanan nincanin: "Così iinpita canquipi," itopi. Ina natanahuaton, huaraonso catahuarinsopita hua'ano'sarë chachin noya cancantopi.

¹⁷ Noya cancantaton huaraoniso', Cosi itapon: —Iyar'o'sa sha'huitëquë', pë'tahuanënaquë trico a'mitahuatona', Canaan parti pananta'ina'.

¹⁸ Paantatona', pa'pina quëma'ina'. Ya'ipi quëmopinënpitarë chachin, o'ma'ina'. O'mahuachina', Iquipitoquë noya noya no'pa' nininso', cari quëtarahuë. Napoaton inapitaso', iso no'paquë ma'sha noya noyatérinsopita, capona'.

¹⁹ Sa'ina', hui'nina', pa'pina', inapita quëmacaiso marë', camaiquë toronano'sa isëran quëpa'ina'. Sha'huitëquë a'naroáchin huë'ina'.

²⁰ Naporahuaton, ama aquëtë ma'shanënapita yonqui'inasohuë'. Iquipitoquë ma'sha noya noya nininsopita, inapitari hua'anëntapona', itëquë', itérin.

21 Napotohuachina, Cacopo hui'ninpitaso' ina inachachin nipi. Huaraon camaitërinso chachin, Cosiri toronano'sa quëtërin. Naporahuaton cosharo iraquë caracaisonta', quëtërin.

22 O'nanpiracaisonta', ya'ipi iinpita ananitëra'piarin. Mincaminso nimirinhü', cara pasa coriqui prata quëran nininsö' quëtahuaton, a'natérápo a'mocaso quëtërin.

23 Pa'pionta', shonca moraquë, noya noya ma'sha Iquipitoquë ya'huërinso', a'patontarin. Naporahuaton shonca moraquë chachin, trico, pan, cosharo', inapita a'patontarin. O'mahuachina carimacaiso marë' a'patontarin.

24 Pacacaiso marë' nontohuachinara, Cosiso iinpita itapon:

—Osharan paco'. Amana iraquë nino'huíracosohuë', itërin. Napotohuachina pa'pi huachi.

25 Inapitaso', Iquipito quëran pipirahuatona', Canaan parti canconpi. Pa'pina ya'huërinquë chachin canconpi huachi.

26 Pa'pina nontatona sha'huitopi: “¡Cosí nanpiárin tata! ¡Inari ya'ipi Iquipito no'pa' hua'anëntërin!” itopi. Ina natanahuaton, Cacoposo pa'yanënquë tachianantërin. Sha'huitopirinahuë', co natëtërinhuë'.

27 Napoaponahuë', Cosiri nanan a'patërinso natanin. Ina natanahuaton, toronano'sa quëpamacaiso marë' a'patontarinsonta', ni'nin. Naporo huarë' capa cancantomiatërin huachi.

28 Capa cancantaton tapon: “¡Tëhuëñchachin Cosí nanpiárin! Co'huara chimiantërasocohuë' pa'mato nimai,” ténin.

46

Iquipitoquë pa'mapiso'

¹ Cacoposo' ya'ipi huëntonënë chachin pa'sarin. Ya'ipi ma'shanënpitarë' pa'sarin. Piirsipaqué canconpachinara, ma'sha tëparin. Tëparahuaton, pa'pinco' Yosë chinotérinso chachin chinotérin.

² Naporo tashi Yosëri hua'narëso pochin ya'notérin. Ya'notahuaton, nininën quëran përarin: "Cacopo" itérin. Napotohuachina, inariso itapon:

—Ma'ta Sinioro ya'huarahuë, itérin.

³ —Caso Yosëco. Tataparionta chinotérinco. Iquipitoquë pa'macaso marë' ama të'huaquësohuë'. Inaqué shiparinpita na'atona', panca nacion ocoiapona'.

⁴ Canta quëmaro'co Iquipitoquë, pa'marahuë. Naporahuaton ca chachin, ina no'pa quëran shiparinpita ocoiarahuë. Inaqué chiminpatan, Cosi nocoorinquën, itérin.

⁵ Ina quëran Cacoposo', Piirsipa quëran paantarin. Hui'ninpitari toronanqué a'mitopi. Huaraoni quëpamacaiso marë' toronano'sa a'patontarinqué, inapotopi. Sa'ina', hui'nina', inapitanta a'mitopi.

⁶⁻⁷ Cacoposo', hui'ninpitarë chachin pa'sarin. Hui'ninpitanta sa'ina hui'ninpitarë chachin pa'sapi. Ya'ipi inapitarë chachin pa'sápatona', Iquipito no'paqué huarë' camapi. Ya'ipi ma'shanënapitanta Canaan parti ya'huëtopiso', quiquipi. Pë'tahuanënapitanta', Ohuicaro'sa', ohuacaro'sa', chiporo'sa', inapitanta quiquipi.

⁸ Isopita, Cacopo quëran pipipisopita Iquipito-quë pa'mapi. Inapita chachin israiro'sa itopi anta': Paninantérinso', Nopino.

⁹ Ina hui'ninpitaso': Anoco, Huaron, Isron, Carmomi, inapita.

¹⁰ Simion hui'ninpitanta', Quimoino, Camin, Ohuato, Caquin, Sohuaro, Saono, inapita. Saonoso', Canaan sanapiquë hui'nahuaninso'.

¹¹ Nihui hui'ninpitanta', Coirison, Quiato, Mírari, inapita.

¹² Cota hui'ninpitanta', Iri, Onan, Sira, Parisi, Saro, inapita. Iri, Onan, inapitaso', Canaan parti chachin chiminpiso', nani nitotéröhua'. Parisi hui'ninpitanta', Isron, Amoro, inapita.

¹³ Isacaro hui'ninpitanta', Toran, Popan, Copo, Simiron, inapita.

¹⁴ Saporono hui'ninpitanta', Siriti, Iron, Cariri, inapita.

¹⁵ Ina nápo Cacopo hui'ninpita quëmapi'sa Niaquëya ya'huëpi. Sanapinta a'nara ya'huëtérin: Tina itérinso'. Inapitaso', Patan-aranqué ya'huapon hui'nahuaninsopita. Nia quëran pipipisopitaso', cara shonca cara ya'pi', sanapirë chachin icanpi.

¹⁶ Caro hui'ninpitanta', Sipion, Aqui, Ispon, Soni, Iri, Aroti, Ariri, inapita.

¹⁷ Asiri hui'ninpitanta', Imina, Isopa, Isopi, Piria, inapita. Oshinanta ya'huërin: Sira itopi. Piria hui'ninpitanta', Ipiri, Mariquiri, inapita.

¹⁸ Caro, Asiri, inapitanta Cacopo hui'ninpita Siripaquéya nipiso'. Ina quëran nipesopitaso', ya'ipiya quëran shonca saota ya'pi', icanpi.

Siripaso' Napanori Nia catahuacaso marë' nicanarinso', nani nitotëröhua'.

¹⁹ Naquiranta Cacopo sa'in chachin ninin. Ina hua'huinpitanta', Cosi, Mincamin, inapita.

²⁰ Cosiso', Asinaquë hui'nahuancinsopita: Manasisi, Iprain, inapita. Inapitaso', Iquipitoquë nasitopi. Asinanta', ayonquia'inqüëma'. Inaso', Potihuira hui'nin. Potihuiranta', On ninanoquë corto hua'an ya'conin.

²¹ Mincamin hui'ninpitanta', Pira, Piquiri, Asipiri, Quëra, Namano, Iqui, Nosi, Mopimo, Opimo, Arato, inapita.

²² Ina nápo Naquira quëran nipisopita ya'huëpi. Shonca catapini ya'pi ya'ipiya quëran icanpi.

²³ Tanoso', a'naíchin hui'nahuarin: Osimo itérin.

²⁴ Nipitari hui'ninpitanta': Casiiri, Coni, Quisiri, Sirimo, inapita.

²⁵ Tano, Nipitari inapitanta Cacopo hui'ninpita nipi. Inapitaso', Piraquëya nipiso'. Ina quëran nipisopitaso', ya'ipiya quëran canchisë ya'pi', icanpi. Piranta', Napanori Naquira catahuacaso marë' nicanarinso', nani nitotëröhua'.

²⁶⁻²⁷ Iquipitoquë pa'mapisopita, saota shonca saota ya'pi icanpi. Ya'ipi inapitaso', Cacopo quëran pipipisopita. Hui'ninpita sa'inaso' co pichipi-huë'. Cosi hui'ninpitaso' cato. Inapitaso' inaquë chachin nasitopi. Cacopo, Cosi, inapitarë' canchisë shonca ya'pi ya'ipiya quëran icanpi.

²⁸ Co'huara Cosin parti camayátërasoihuë', Cacoposo' Cota camairin: "Cosi sha'huitëquë huë'in, Cosin parti nacapi'inco," itérin. Inaquë Cota paaso', Cacoposo ya'ipi huëntonënë chachin Cosin-quë camapi huachi.

29 Iin cantomarahuaton Cotaso', pa'pini nanan a'patérinso sha'huitérin. Sha'huitohuachina Cosiso', a'naroáchin piyapinënpita camairin toronanën tapacaiso marë'. Inaquë huënsërahuaton, Cotarë chachin pa'nin. Pa'sahuaton pa'pin quënancompachina, iporin. Iporinquëranchin hua'qui na'nérárin.

30 Naporo' Cacopori, itapon:

—Ayapiroanhüë', quënaantaranguën ni'ton: ¡Iporaso' chiminpatonta noyatapon huachi tñahuë! tñenin.

31 Pa'pin nani nontahuaton Cosiso', ya'ipi iinpita, quëmopinënpita inapita itapon:

—Huaraon nicapo pa'sarahüë. Pa'sahuato itapo: Ya'ipi quëmopinëhuëpita Canaan parti ya'huëpirinahuë', yacapainacoso marë' o'mapi.

32 Ohuacanënapita, ohuicanënapita, ya'ipi ma'shanënapita quiquiimapi. Inapitaso pë'tahuatona'piro'sa', itarahuë.

33-34 Napotohuato, huaraon përasarinquëma'. Përatënquéma' maquësona sacatëramaso' natan-pachinguëma': “Quiyaso', shimashonëhuëipita pochachin, ohuica pë'tahuana'piro'sacoi,” itoco'. Napohuatama', Cosin partiquë ya'huapoma'. Iquipitoro'saso', ohuica pë'tahuana'piro'sarë', napopináchin ya'huëcaiso', na'in. Napohuatama', canpitáráchin inaquë ya'huapoma', itérin.

47

1 Cosiso', pa'pin, iinpita, inapita nontahuaton huaraon sha'huitapon pa'nin: “Tatahuë, iyahuëpita, inapita Canaan parti quëran o'mapi. Ya'ipi ohuicanënapita, ohuacanënapita,

ma'shanënapita, inapitarë chachin o'mapi. Nani Cosin parti niquipi," itërin.

² Ina piquérän a'natérápo iinpita huayonin. Huayonahuaton, huaraoni nohuitacaso marë' quëparin.

³ Naporo' inari natanin:

—¿Maquëta canpitaso sacatërama'? itërin.

—Quiyaso' quëma piyapinënpita pochincói ninai. Shimashonëhuëipita pochachin ohuica pë'tahuatona'piro'sacoi.

⁴ Canaan parti ya'huëpiraihuë', na'con tanarotërai. Pastonta', ohuicaro'sa capacaiso', yanirin. Napoaton no'panënqué o'marai ya'huapoi. Yosë marë' nohuantëqué', Cosin parti ya'huë'i topiraihuë', itopi.

⁵ Napotohuachinara, huaraoniso' Cosi itapon:

—Yacapainënquénsø marë' tataparin, iyaparin-pita, inapita o'mapi. Nani o'mapi ni'quëhuarë',

⁶ ya'ipi Iquipito no'pa' hua'anentërahuëqué, noya inapita ya'huëcaiso'. Cosin parti noya noya no'pa' ninin. Inaquë ya'huëcaiso marë' quëtëqué'. Añaquën quëmopinënpita pë'tahuatacaso' noyá nitotohuachina', caquën pë'tahuanëhuëpita, a'paicaiso marë' acoquë', itërin.

⁷ Ina piquérän Cosiso', huaraon anohuitacaso marë' pa'pionta quëparin. Cantontahuaton Cacoposo', monsho tënín, nontacaso marë'.

⁸ Huaraoni ni'sahuaton natanin:

—¿Onpo pi'ita ya'huëtérinquën? itërin.

⁹ —Nani pasa cara shonca pi'ipi ya'huëtérinco. Co ya'huëmia ya'huëatohuë', patë patérantarahuë. Inapoato na'con parisitërahuë. Shimashonëhuëpitaso', na'con na'con tahuëri ni'pi.

Co caso inapita icantapohuë' nimara tēnahuë, itérin.

¹⁰ Cacoposo nani huaraon nontahuaton, Cosirë chachin pa'nin huachi.

¹¹ Ina quëran Cosiso', Iquipitoquë noya noya no'pa' nininso' quëmopinënpita quëtérin. Huaraoni camairinso chachin ninin. Inapoatona Cacoposo' hui'ninpitarë chachin Namisi parti no'pahuanpi. Namisiso', Cosin itopi anta'.

¹² Naporahuaton Cosiso', ya'ipi quëmopinënpita cosharo quëtárin. Panca huënton nininso' na'con na'con, quëtérin. Caraya nininso', pi'piyan quëtérin. Inapotérin.

Iquipitoquë onpo sacatacaiso', Cosi camaitérinso'

¹³ Co inséquë téranta trico ya'huérinhuë'. Napoaton na'con na'con tanarotopi huachi. Canaan partiquénta', Iquipitoquënta', piyapiro'sa tanari tiquirarin.

¹⁴ Inaquëpita ya'huëpisopita, Cositaquë trico pa'anápirinahuë', nii'quianapi huachi. Ya'ipi coriqui trico marë' pahuërétopiso', Cosiso yontonin. Yontonahuaton huaraon pëinënqué taparin.

¹⁵ Canano'sa', iquipitoro'sa', inapita coriquinëna i'quiuhachinara, iquipitoro'saso', Cosi nontapona pa'pi:

—¡Yosë marë' cosharo quëtocoi! Capa nii'quianarai huachi. Capa coriqui ni'ton, co huachi cosharo quëtohuatancoihuë', tana tëpaponcoi quiyaso'. Ina marë' quëmanta co huachi noya nisaranhuë', itopi.

16 —¡Naporinchi paya! Capa coriquinëma ni'quëhuarë', pë'tahuanëmapita nipachin quëco'. Ina quëpatama', trico quëtarainquëma', itérin Cosiri.

17 Napotohuachina iquipitoro'saso', pë'tahuanëna quëshipi: Cahuarionëna', ohuicanëna', ohuacanëna', moranëna', inapita quëshipi. Inapita marë' naporor pi'i quë trico canpiatérin.

18 Ina pi'i na'huëanatopi. A'na pi'i maantarin-quë naquëranchin iquipitoro'saso', Cosi paapan-tapi nontaantacaiso marë':

—Nani quëma nitotérán capa coriqui ya'huëtérincoisohuë'. Ya'ipi pë'tahuanëhuëipitanta canpitansonquën ninin. Co huachi ma'sha téranta ya'huëtérincoihuë' pahuëréta'huaiso'. No'panëhuëíchin ya'huérin. Naporahuaton quiyanta ya'huëarai.

19 Quiyaora chachin nipachin, no'panëhuëirë'coi pa'ancoi. Ina ya'huërénamën trico quëtocoi. Inapohuatoi huaraon piyapinënpitacois nisarai. Ina marë' no'panëhuëíquë chachin sacachi. Cosharo quëtohuatancoi, no'panëhuëíquë sacatarai ni'ton, co nitapiarinhuë'. ¡Taquiuhatoiso', no'panëhuëinta' pantatarin. Inapohuatoi, quëmanta co manta canaponhuë'! itopi.

20 Napotohuachinara, Cosiso ya'ipi iquipitoro'sa no'panëna huaraon marë', pa'antëra'piarin. Co manta capacaisohuë ni'ton, no'panëna pa'ana'piapi. Inapopi ni'ton, ya'ipi Iquipito no'pa', huaraoni hua'anëntérin huachi.

21 Naporahuaton ya'ipi Iquipito no'paquë iquipitoro'sa ya'huërinso', Cosiri pa'anaton piyapitérin.

22 Corto hua'ano'sa no'panénáchin co Cosiri pa'antérinhue'. Inapitaso' huaraoni topinan trico quétárin ni'ton, co no'panëna pa'anacaiso ya'huérinhue'.

23 Ina quëran Cosiri piyapi'sa itapon:

—Iporaso', huaraon hua'anëntérinquëma huachi. No'panémanta hua'anëntérin. Ma'tana ya'pirin ya'huëarin quëpatoma', sha'co'.

24 Napoaponahuë', sha'namaso' nanitohuachin, a'natérápo costaro quëran a'na costarora huaraon quétamaso ya'huérin. Catapini costaroso nimirinhue', canpitaora marë' nisarin. Hui'nampita, yacaparinquëmasopita, inapitanta capacaiso marë' nisarin. Naporahuaton ina quëran chachin shacamaso ya'huérin, itérin.

25 Napotohuachina, inapitaso taantapi:

—Noyapa'. Inapochin nisarai. Quëmaso noya piyapinquën ni'ton, tana tēpainaico nimirinhue', nicha'érancio. ¡Huaraon nipachin piyapichincoi! itopi.

26 Inapoaton Cosi camaitérin ya'ipi Iquipito no'paqué piyapinénpita ma'sona nicacaiso'. Sha'topiso nanitohuachina, a'natérápo costaro quëran, a'nara huaraon quétacaiso ya'huérin. Iso quirica ninshitasoco huarénta', ina camaitérinso', ipora huanta Iquipitoquëso ina chachin nisapi. Corto hua'ano'saso nimirinhue', co huaraon marë' quétacaiso ya'huérinhue'. Inapita no'panénaso', co huaraoni pa'antérinhue' ni'ton, co quëtopihuë'.

Cacopo nohuantérinso'

27 Israiro'saso', Iquipito no'paquë ya'huëapi huachi. Cosin parti no'pa' mapi. Inaquë ya'huëapona pochin na'amiatopi.

28 Cacoposo shonca canchisë pi'ipi, Iquipito-quë ya'huëantarin. Ya'ipiya quëran pasa catapini shonca canchisë pi'i icanin.

29 A'na tahuëri Cacoposo', nani chiminacaso ya'caritërin ninatanin. Napoaton Cosi sha'huitacaso marë' a'nara a'parin. Huë'pachina, itapon:

—Tëhuëñchachin nosorohuatanco, no-huantërahüeso' niqué'. Ina yanipatanso', tonaroana së'huatoco. Së'huatatonco: "Yoscoarë' nohuantëranso' nisarahüë," itoco'. ¡Caso chimpato, ama Yosë marë' isëqué pa'pitocosohüë'!

30 Shimashonëhuëpita quënancona'huaso tahuëri nanitohuachinco, Iquipito no'pa quëran quëpacó. Quëparahuatonco, inapita po'mopiquë, canta po'moontaco, itérin.

—Noyapa'. Inapochinquën nipachin, itérin Cosiri.

31 —Yoscoarë' inapochinquën itoco, itaantarín pa'pini. Napotohuachina, Cosiso': "Yoscoarë' inapotaranquën," itérin. Ina natánaton, Cacoposo, pë'saranënquë huënsérin. Inaquë huënsérin quëran, "Yosparinquën," ta'caso marë' móñsho ténin.

48

Iprain, Manasisi inapita noya ya'huëcaiso marë' sha'huitërinso'

¹ Ina piquëran miachin Cacoposo' caniorin. Napohuachina Cosi sha'huitopi. Ina natanahuatón, nicapon pa'nin. Hui'ninpítanta cato chachin quëparin. Manasisi, Iprain, inapita.

² Cosiri nicapon huë'ninsó sha'huitohuachinara, chiníquén cancantaton pé'saranënqué huënsérin.

³⁻⁴ Cosiso', hui'ninpitaré chachin ya'coontarahuaton pa'pin nontoonin. Ina quëran Cacoposo' Cosi itapon:

—Yosé ya'ipi nanitaparinso', Noso ninanoqué ya'notérinco. Inaso ninano', Canaan parti ya'huërin. Ya'notahuatonco, iso pochin noya ya'huëca'huaso maré' sha'huitérinco: "Ni'qué". Ca nohuanto, notohuaro' hui'nanpita ya'huëtarinquén. Quémá quëran pipipisopita, na'a naciono'sa ocoyapona'. Naporahuaton, inapita, iso no'pa' quëtarahuë. Inapitari hua'anëntomiatapona", itérinco.

⁵ Hui'nanpita Iprain, Manasisi, inapitaso co'huara yacapaponquén huë'shamáterasocohuë' ya'huëtérinquén. Inapitaso' caquén nicapona'. Napoatona', Yosé no'pa' hua'anënta'huaso sha'huitérincoso', hua'anëntapona'. Nopino, Simion, inapita pochin ni'tona', hua'anëntapona'.

⁶ Inapita piquëran hui'nahuanpatan, quëmaoranquén nisapi huachi. Inapitaso' Iprain, Manasisi, inapita iya'huainpita nicapona'. Ina ni'tona iin mashonëna no'panëna quëran, inapitanta', no'pa' macapona'.

⁷ Co topinan napotaranquënhuë'. Mamaparin co aquëtë hua'huaninso maréhuë', napotaranquén. Quémanta nani nitotérán: Patan-aran quëran huënantasëhua', Canaan parti quëmaquén mama

tëparëhua'. Iporata ninano ya'cariya nicasëhua', chiminin. Chiminpachina, inaquë chachin ira pirayan pa'pitérëhua'. (Ina ninanoso', ipora marë' Pirin itopi anta').

8 Ina ta'sochachin a'nanaya Cacoposo' tahuërëtahuaton ni'pirinhue', Cosi hui'ninpita quënanin. Inapita quënanaton, hui'nin natanin:

—¿Inpitata isopitaso'? itérin.

9 —Isopita mini hui'nahuëpita. Yosë nohuanton naro'pa' ya'huëtérincoso', itérin Cosiri.

—Amashachin aya'carico. Noya ya'huëcaiso marë' sha'huichi, itaantarín Cacopori.

10 Cacoposo' noyá mashoya ni'ton, co huachi ina inahuë quënantérin. Napoaton Cosiri hui'ninpita aya'caririn. Napohuachinara, Cacoposo shinpita iporahuaton apinorin.

11 Ina quëran Cosi itapon:

—Co huachi onporo téranta quënana'huanquëns' yonquipirahuë', Yosë nohuanton hui'nanpitanta quënanahuë.

12 Pa'pin to'topitënqué hui'ninpita huënséápirinahuë', Cosiri ahuánirin. Ahuani-rahuaton, pa'pin notënanguë isonin. Isonin quëran no'paquë huarë' monshorin. Noya nicaton napotérin.

13 Ina quëran cato hui'ninpita chachin manin. Iprainso', inchinanën quëran së'quërin. Ya'huërë' Manasisiso' ahuënanën quëran së'quërin. Inapo së'quërin quëran pa'pin aya'caririn. Napoaton Iprainso', shiin ahuënanën quëran acorin. Ya'huërë' Manasisiso', shiin inchinanën quëran acorin.

14 Cacoposo nimirinhuë', tanpaquënpita chi'huaratahuaton, inchinanëñ quëran Iprain së'huamotorin. Manasisiso paninan nimirinhuë', ahuënanëñ quëran së'huamotorin.

15-16 Inaporahuaton Cosi noya ya'huëcaso marë' iso pochin sha'huitérin:

"Shimashonëhuëpita Apraan, Isaco, inapita Yosë natëpi.

Canta hua'huatërahuë quëran huarë' ina chachin noya a'pairinco.

Ina Anquëninëñ* chachin ya'ipi ma'sha onporahuë quëran, nicha'ërinco.

Inari chachin isopita hui'napi'sa catahuain.

Notohuaro' hui'ninpita ya'huëchina'.

Hua'huayátërahuë, isoro'paquë na'aina'.

Inapita nicatona piyapi'sa', yonqui'inaco.

Tata Isaco, tata masho Apraan, inapitanta yonqui'ina'," itérin.

17 Cosiso nimirinhuë', paninantérinso' ahuënan quëran shiini së'huamotorinso' ni'nin. Ina nicatón co noyahuë' cancantérin. Napoaton pa'pin inchinan imirin masahuaton, Iprain motën quëran chi'huincatérin. Chi'huincatahuaton Manasisi motënquë acotérin.

18 Inapoapon pochin pa'pin itapon:

—Co tata. ¡Ama inapoquësohuë! Isocha pani-nanso'. Inchinan imira quëran, ina së'huamotoquë', itérin.

19 Pa'pinso nimirinhuë', co nohuantérinhuë' inapocaso'. Napoaton itapon:

* **48:15-16 Yosë Anquëninëñ topachinaso':** Yosë chachin ta'tona napopi.

—¡Naporin mini conpa, nani nitotérahuë! Manasisinta shinpita quëran panca nacion nisarin. Iyaa'huainso napoaponahuë', noya noya nicaton shinpita quëran na'con na'con naciono'sa pipiarin.

20 Naporor tahuëri chachin, Cacopori shinpita noya yonquirapiton iso pochin sha'huitérin:

—Israiro nacionquë ya'huëpisopita noya ya'huëcaiso marë' yasha'huitohuachina', canpita nininëma yonquiajtona iso pochin sha'huitapona': “Yosë quëmanta catahuainquën. Iprain, Manasisi, inapita catahuarinso pochachin catahuainquën,” niitapona', itérin. Inapoaton, Cacoposo Iprain'ton acorin. Manasisiso nimirinhuë', piquëran acorin.

21 Ina quëran Cosi tahuëretahuatón itapon:

—Ni'quë'. Caso chiminapo huachi. Yosëso nimirinhuë', ya'huëmiataton catahuarinquëma'. Inari chachin shimashonëma no'panenquë quëpanantaponquëma'.

22 Quëmaso' ya'ipi iyaparinpita quëran, panca pancana no'pa' quëtéranguën. Siquimo motopi quëtéranguën. Inaso' no'pa', amororo'sa ahuëato osérétérahuëso', itérin.

49

Cacopo yachiminaton, hui'ninpita nontérinso'

1 Nani shinpita noya ya'huëcaiso marë' sha'huitohuachina, Cacoposo' ya'ipi hui'ninpita amatérin. Huë'pachinara itapon:

“Amasha ya'carico conparo'sa'.

Ma'sona a'na tahuëri onpocamaso', carinquëma sha'huichinquëma natanco'.

2 Canpitaso hui'nahuepitanquëma'.

Caso Cacopoco nimirinhuë', Israiro itérinaco anta'.

Carima sha'huitaranquëma ni'ton, natanco'.

³ 'Quëmaso' Nopino, paninanquën.

Chiníquën nisoco, ya'nan hui'nahuananquënso'.

Chini chiníquën nanantaton, noya noya nicamaso' ninan.

⁴ Inapocamaso nipayirahuë', co huachi inapoaran-huë'.

I' pa'pi chinii' nipachina, co onpo asanoiréhuë'.

Ina pochachin nicaton cosonanéhuë monshitëran, itërin.

⁵ 'Simion, Nihui, canpitaso, napopináchin cantërama'.

A'napita ma'sha onpotamaso marë' nisha nisha ohuararama'.

⁶ Niyontonamaquë, ama onporo tëranta ya'noisohuë'.

No'huitatoma piyapi tëparama'.

Co natantonquëmahuë' nicatoma', tororo'sa nishitëtëntëntërama'.

⁷ Tanan ni'niro'sa pochin no'huitërama'.

Napopiramahuë', co onporonta inachachin nisápomahuë'.

Carima ya'ipi Israiro nacionquë, ayan-quëmiataranquëma', itërin.

⁸ 'Quëmaso' Cota, iyaparinpita pa'yataponën.

Inimiconënpita minsëra'pipon.

Iyaparinpita quëran huarë' moshaponën.

⁹ Quëmaso' conpa masho, Cota itëranquën.

Pa'pinia'hua pochin chinimiatiëran.

Mapintahuaton pa'pini' pë'inihuachina, móñsho móñsho tërarinquëran quëhuënin huachi.

Panca pa'pini' pochin ninan.

¡Pa'pini' chinotaso', co incari tëranta apisarinhuë'!

Inapochachin quëmanta inimiconënpita
nitaponën.

10 Co inso téranta hua'an quëran, quëmaso' Cota,
ocoiarinënhuë'.

Huara së'quéranso co insonta mataponënhuë'.

Hua'anën chachin o'maquë huarë' co nanitapa-
ponënhuë'.

Ina o'mahuachin, ya'ipi naciono'sari natëpona
huachi.

11 Cotaso notohuaro' oparohuanaton,
mora'huanënta', co aspiratarinhuë'.

Inaquë capacaso marë' a'sonpitérapon.

Huinoquë chachin a'morinso pë'sapon.

¡Opa huayo no'huiquënqué chachin, inapotapon!

12 Ya'pirinpitanta', huino quëran quëhua
quëhuashin ninin.

Natëquënpitanta', sho'shoi' quëran huiri huiríchin
ninin,' itérin.

13 'Quëmaso' Saporono, marë yonsan parti
ya'huapon.

Panca nancharo'sa nonshinanëna ya'huërinqué,
ya'huëapon.

No'panënso', Sitonquë huarë' naniarin,' itérin.

14 'Quëmaso' Isacaro, chiníquën mora pochin nis-
aran.

Pë'tahua pëiro'saquë pë'pëtéranchin chino-
taran.

15 "¡Noyachi iso no'pa' paya! Yashi yashin
chinochachináchin," tëcapon.

Co pahuërépirinënhuë', noya cancantaton patron
marë' sacataran,' itérin.

16 'Quëmaso Tano, quëmaora huëntonënquë
ya'huëpisopita catahuaran.

Nanan ya'huëtohuachina', anoyatacaiso
catahuanar.

A'napita Israiro huëntono'sa pochachin nisaran.

¹⁷ Ya'huan yaquëtëterinso pochin nisaran.

Inaso', ira pirayan yamorin quëtëtacaso marë'.

Cahuario tocanën quëtëhuachina, piyapi
ya'mitërinso', anotapon.

Inapochachin quëmanta', inimicoro'sa nitaran,' "

itërin Cacopori hui'ninpita nontaton.

¹⁸ Ina quëran Cacoposo' Yosë nontaton tapon:
"¡Siniro, quëmaso' nicha'ësaranco tënahuë!" itërin.

¹⁹ A'napita hui'ninpitanta yonquiaton taantarin:
" 'Quëmaso Caro, matararoro'sa huënton
ya'contarinquën.

Quëmariso napoaponahuë', nita'atahuaton
imasaran,' itërin.

²⁰ 'Quëmaso' Asiri, noya noya cosharo
ya'huëtarinquën capacaso'.

Copirnoro'sa ca'ninso pochin ca'sápon.

Napoaton quëmari quëtohuatan inapitanta ca'sapi,'
itërin.

²¹ 'Quëmaso' Nipitari, co camainënquënso
costaponhuë'.

Tanan yo, noyanpia'huaráchin hua'huinpitarë'
pa'ninso pochin nisaran.

Inapochachin quëmá quëran pipipisopitanta',
na'a nisahuatona', noyanpia'huaráchin nicapona',
itërin.

²² 'Quëmaso Cosi, i'sha yonsanquë huayo
huanirinso pochin ninan.

Inaso' huayo pa'pi notohuaro'
Së'paquënpitanta', paira pa'térin.

²³ Pë'chinan camayoro'sa', no'huirinquën.

No'heiténën pë'chinan shinérëquë yaohuaninën.
 Napotaténën, co noya quëran ya'huëchináchinhue
 nitarinën.

²⁴ Quëmaso nipurinhue', chini chiníquën
 tanpatëran.
 Pë'chinanénquë inimicoro'sa të'yanantohuatan, co
 pacoitaranhue'.
 Yosë imarahuëso', chini chiníquën nanantërin.
 ¡Ina catahuarinquën inimicoro'sa minsëaran!
 Sinirosos' ohuica hua'anën pochin ni'ton,
 a'pairinco.
 ¡Ina chachin quëmanta a'paiatënquën catahuarin-
 quën!

²⁵ Yosënëhuë chachin, catahuapënquën.
 Inaso', ya'ipi nanitapaton catahuapënquën.
 Ina nohuanton, o'nanpachina catahuainquën.
 Acoporonta i' ya'huërinso', ina nohuanton pipiton
 catahuainquën.
 Pë'tahuanëmapita, sanapinëmapita, inapitanta huai-
 huachina catahuain.

²⁶ Tata mashocoro'sa iráca, noya ya'huëca'huaso
 marë' sha'huitérinaco.
 Carinquënsos', ipora noya noya sha'huitaranguën.
 Motopiro'sa ya'huërarinso ta'huantaquë huarë',
 Yosë catahuaráponquën.
 A'napita iyanpita quëran, noya noya nicatënquën
 huayonanquën.
 Napoaton së'huamotorahuatënquën quëma marë'
 Yosë nontërahuë' itërin.

²⁷ 'Quëmaso' Mincamin, pa'pi mapinton tanan
 ni'nira pochin nicapon.
 Tashiramiachin inaso mapintahuaton,
 ca'miatërin.

Naporor' i'huanahuanquë chachin pë'sotërinsonta',
a'napitari ca'papi.

Inapochachin quëmanta', yaata'huantëransopita
nitaran.

Inapotahuaton ma'shanënanta', nipatomat-
apoma', " itërin.

²⁸ Ina pochin Cacopo shonca cato hui'ninpita
noya ya'huëcaiso marë' sha'huitërin. Inapita
quëran shonca cato Israiro huëntono'sa pipipi.

Cacopo chimininso'

²⁹ A'na tahuëri Cacoposo', hui'nipita camairin:
"Co hua'quiya quëranhuë' chiminarahuë huachi.
Chiminpato, shimashonëhuëpita pa'pitopiso pi-
rayan po'moontaco. Iti huënton piyapi, Ipron
itopisori, ina no'paso' hua'anëntopirinhuë".

³⁰ Maquipiraquë nanin ya'huërinso yonquiazo
napotarahuë. Inaso', Canaan parti ya'huërin.
Mamiri notënanquë ya'huërin. Ina no'pa' mini
iráca tata mashoco Apraan nipa'pitacaiso marë'
pa'anin. Ina pirayan no'pa' ya'huërinsorë chachin
naporor Ipron pa'antërin.

³¹ Inaquë Sara, Apraan, inapita chiminpachi-
nara ya'conpi. Tata Isaco, mama Nipica inap-
itanta inaquë chachin ya'conpi. Inaquë canta',
sa'ahuë Nia itërahuëso ya'conin.

³² Ina no'paso' naninë chachin, Iti huënton
piyapi'sa pa'antopi," itërin.

³³ Cacoposo' hui'ninpita camairinso
tonitohuachina, pë'saranënquë quëhuëantarín.
Quëhuënaso chachin, chiminin huachi.

50

¹ Pa'pin chiminpachina Cosiso', ina nonën iporin quëran na'nërin, apinorin, napotérin.

² Ina quëran notoronënpita camairin pa'pinco' nonën tapacaiso'. Camaihuachina, ama chanat-acaso marëhuë' taparapi. Pa'pincoso', Cacopo itahuatona', Israiro itopi anta'.

³ Catapini shonca tahuëri quëran nonën tapapi huachi. Ina nápo tahuëri nohuantérin tapacaso marë' ni'ton, ina nápo tahuëri sacatopi.

Iquipitoro'saso', canchisë shonca tahuëri Cacopo marë' sëtopiso' imapi.

⁴⁻⁵ Ina tahuëri'sa na'huëhuachina, Cosiso' huaraon catahuapisopita hua'ano'sa', nontérin:

—Tëhuëñchachin noya ni'patamaco, ca marë' huaraon nontoonco'. Naporin Cosi: "Co'huara tata chiminyátéraponhuë', camairinco Yoscoarë' ta'to natëca'huaso': 'Nipa'pita'huaiso marë' taparahuëqué chachin, po'moontaco. Inaso', Canaan parti ya'huërin,' itérinco. Quëtoco paato tatihuë pa'pitonta'i, topirahuë. Nani pa'pitontahuato, o'mantarahuë tënин," itoco', itérin.

⁶ Sha'huitohuachinara, huaraoniso hua'ano'sa itapon:

—Cosi sha'huitonco': "Paaton tataco', pa'pitontaqué'. Sha'huitérinquëns chachin nitontaqué'," itoco', itérin.

⁷⁻⁸ Huaraoni napotohuachina, Cosiso', pa'pin pa'pitacaso marë' pa'nin. Ya'ipi copirno catahuapisopita hua'ano'sa pa'pi. Iinpitanta', quëmopinënpitarë chachin pa'pi. Cosin partiso',

hua'huaro'saráchin pë'tahuar'o'sa a'paicaiso marë' patopi.

⁹ Sontaro'santa', a'naquën toronano'saquë, a'naquënso cahuarioro'saquë, Cosi ca'tanpi. Napoaton hua'huayáterahuë piyapi'sa pa'pi.

¹⁰ Pa'sápatona', Corin-a-atatiquë canconpi. Inaquë niyontonatona panca sëtopi. Inaquë Cosi pa'pin marë' canchisë tahuëri sëtérinso', nani-antarín. (Corin-a-atatiso', trico to'norapiquë) Ina no'pa quërango', Cortanii' pi'i ya'coninso parti acorin.

¹¹ Canano'sa inaquë ya'huëpisopitari, napopiso ni'pi. Ina ni'sahuatona', inahua capini ninontopi: "Iquipitoro'sa pa'piapona huëcatona', panca sëtapi," topi. Napoaton ina no'paso', aninihuánpi: Apiri-misraimo, itopi. Iquipitoro'sa sëtopiquë, tapon naporin. Ina no'pa quërango', Cortanii' pi'i ya'coninso parti acorin.

¹²⁻¹³ Cacopo hui'ninpitaso', pa'pin nanpipon camaitérinso chachin ya'ipi nipi. Canaanquë quëpantarahuatona', Maquipiraquë nanin ya'huérinquë po'moontapi. Iti piyapi, Ipron itopisori, ina no'paso' hua'anëntopirinhü', Apraani iráca nipa'pitacaiso marë' pa'antérin. Ina naninso no'parë chachin, Mamiri ya'huérin quëran, pi'i pipirinso parti quëparitérin.

¹⁴ Nani pa'pin po'oroquë po'mohuachinara, Cosiso' iinpitarë chachin Iquipitoquë pa'mantapi. Ya'ipi ca'taninsopitanta', pa'mantapi.

Cosi iinpita napopiso'

¹⁵ Cacopo chiminpachina Cosi iinpitaso', ina tẽ'huatatona inahua capini ninontopi: "Iráca

aparisitërëhuaso marë' tapona Cosi no'huitonpoa yai'huërëtápironpoahuë'," niitopi.

16-17 Ina yonquiatona', iso pochin nontacaiso marë' a'napita a'papi: "Co'huara tata chimiyantëraponhuë', camairincoi nonta'huainquënsö': 'Iyaparinpita aparisitopirinënquënhuë', co noyahue' nicatona oshahuapiso', Yosë marë' naniantëquë', itoco', itérincoi. Napoaton, quiyarionta nontarainquënanan anoyataancoiso marë'. Quiyanta', tatanpoa chinotérinso Yosë chachin imarai ni'ton, inapotocoi," itopi. Napo nontasoi', Cosiso na'nérarin.

18 Naporo chachin iinpitanta', canquipi. Canquihuachinara, isonpi quëran no'paqué huarë' monshorahuatona', moshaipi. Mosharahuatona', itopi:

—Ma'tana iya, ya'huarai. Hua'anëntatoncoi yacamaihuatancoi, inapotocoi, itopi.

19 Napotopirinahuë', Cosiriso itapon:

—Ama iyaro'sa pa'yancosohuë'. Caso piyapico ni'to, co nanitérahuë' Yosë ya'huërënamën pochin nica'huaso'.

20 Canpitaso mini, ma'sha onpotamacoso yonquipiramahuë', Yosëso nipurinhuë', inaporamaso anoyatérin. Ama notohuaro' piyapi'sa taquicaiso marëhuë', inaporin.

21 Napoaton ama pa'yancosohuë'. Carinquëma cosharo quëtáponquëma'. Hui'namapitanta quëtapo. Naponontaton, Cosiso iinpita asanocancanin. Noyasha nontérin.

Cosi chimininso'

22 Cosiso iinpitarë chachin, Iquipitoquë ya'huëhuantopi huachi. Inaso', pasa shonca pi'i icanin.

23 Hua'qui ya'huaton, Iprain hui'ninpita ni'nin. Inahuanta hui'nahuanpiso shi'ahuainpitaquë huarë', ni'nin. Naporahuaton Manasisi shiin Maquiri itopiso hui'ninpitanta', macaton aso'sorin. Ina marë' to'topitënquë ahuënsëra'piarin.

24 A'na tahuëri Cosiso', iinpita itapon: "Co hua'quiya quëranhuë', chiminapo huachi. Napoaponahuë', Yosëso catahuainquëmaso marë' o'mararin. Iso no'pa quëran ocoiarinquëma'. Apraan, Isaco, Cacopo, inapita quëtacaso marë' sha'huitérinso no'paquë, quëpantarinquëma'", itérin.

25 Ina quëran iinpita camairin: "Yoscoarë' ta'toma', nohuantërahüeso nitoco," itérin. Napotohuachina: "Yoscoarë' nohuantëranso', nisarai," itopi. Naporö' Cosiri itapon: "Tëhuëñchachin Yosë o'mararin catahuainquëmaso marë'. Ina tahuëri nanihuachin, nansënëhuë isëquëran quëpanantamaso ya'huërin," itérin.

26 Pasa shonca pi'ipitaso', Cosi Iquipitoquë chiminin. Chiminpachina, nonën ama chanatacaso marëhuë taparahuatona', a'na atahuaroquë po'mopi. Ina pochin Cacopo hui'ninpita nipi.

Yosë nanamëñ

New Testament in Chayahuita (PE:cbt:Chayahuita)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chayahuita

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chayahuita

cbt

Peru

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chayahuita

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

ccv

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

2b907844-bec1-5cc7-a0e4-401d867c40e7